



LETTRES MODERNES

Licence

parcours Littérature française
parcours Didactique du français langue étrangère

Master recherche, 1^{re} année

parcours Littérature et civilisation françaises
parcours Langue française

Master recherche, 2^e année

parcours Littérature et civilisation françaises

2009-2010

version du 5 octobre 2009

Avertissement

Cette brochure contient les informations les plus à jour et les plus complètes concernant l'année 2009-2010 à Télé 3 Lettres modernes. Elle est téléchargeable au format pdf depuis la page d'accueil du site de Télé 3. Les pages web actuellement consultables sur le site Télé 3 sont relatives à l'année 2008-2009 et donc partiellement périmées. Elles seront remises à jour ultérieurement, à partir des informations présentées ici.

Cette version du 5 octobre 2009 est la version définitive pour l'année 2009-2010.

	Information importante
	Information concernant le calendrier
	Renvoi à un document téléchargeable sur le site de l'université ou sur le site de Télé 3
	Renvoi à une autre rubrique de cette brochure
	Information à préciser dans une version ultérieure de la brochure
	Adresse postale
	Téléphone
	Fax
	Adresse électronique
	Heures d'ouverture au public

Sommaire

► Une table détaillée de tous les descriptifs de cours se trouve en fin de brochure

Télé 3 Lettres modernes	7
Informations générales	9
Présentation	9
Principes de la mise à distance	10
Particularités du calendrier à Télé 3	10
L'environnement de travail ICampus	11
L'édition papier des brochures de cours	13
Les réunions et les rendez-vous à Paris-III	13
Les devoirs à la maison	13
Examens, résultats, diplômes	14
L'inscription à Télé 3 Lettres modernes pour l'année 2009-2010	15
La licence de Lettres modernes	17
Informations générales	19
La licence de lettres modernes de Paris-III	19
Conditions d'admission en L1, L2, L3	20
Contrôle continu, examen, rattrapage	22
Cours, regroupements, tutorat	23
Les examens de licence à Télé 3	23
Validation de la licence	24
Maquette de la licence	27
Première année de licence, 1 ^{er} semestre (SL1)	28
Première année de licence, 2 nd semestre (SL2)	29
Deuxième année de licence, 1 ^{er} semestre (SL3)	30
Deuxième année de licence, 2 nd semestre (SL4)	31
Troisième année de licence, 1 ^{er} semestre (SL5)	31
Troisième année de licence, 2 nd semestre (SL6)	32
Liste des UE libres de licence	34
Conseils concernant le latin	35
Liste des brochures qui changent / ne changent pas par rapport à 2008-2009	37
Descriptifs des enseignements de licence	40
Methodologie, professionnalisation	41
Littérature	49
Linguistique	70
Latin	84
Langues vivantes	97
Divers	120
Le master de Lettres modernes	127
Informations générales	129
Le master de Lettres modernes de Paris-III	129
Conditions d'admission en M1	130
Conditions d'admission et modalités d'inscription en M2	131
La recherche en M2	133

Cours et travaux du master à Télé 3	133
Maquette du master	135
Première année de master, 1 ^{er} semestre (SM1)	136
Première année de master, 2 nd semestre (SM2)	137
Deuxième année de master, 1 ^{er} semestre (SM3)	138
Deuxième année de master, 2 nd semestre (SM4)	139
Les mémoires principaux	141
Du choix du directeur à la soutenance	141
Présentation des mémoires	142
Liste des directeurs de recherche de M1	144
Liste des directeurs de recherche de M2	147
Les séminaires de master	149
Le choix des séminaires	149
Assister aux séminaires en présence	150
Travaux des séminaires	150
Liste des séminaires de master	150
Liste des brochures qui changent / ne changent pas par rapport à 2008-2009	153
Cours inchangés	153
Cours partiellement modifiés	153
Cours nouveaux	154
Descriptifs des enseignements de master	155
Lexique	187
Foires aux questions	191
FAQ sur les examens et les rattrapages	191
FAQ sur les parcours	192
Table des descriptifs de cours	193

Télé 3 Lettres modernes

Informations générales

PRÉSENTATION

Secrétariat

Les coordonnées postales, téléphoniques et électroniques de Télé 3 sont les mêmes pour toutes les disciplines. Les appels, courriers et messages électroniques des étudiants parviennent à l'accueil qui les transmet ensuite, en fonction de leur objet, au service concerné.

 Télé 3
Université Paris-III Sorbonne nouvelle
Centre Censier - Bureau 202 B
13, rue Santeuil
75231 PARIS Cedex 05

 01 45 87 40 92

 01 45 87 48 89

 tele3@univ-paris3.fr

 Réception des étudiants : de 9h30 à 16h30, du lundi au vendredi.

 Fermetures annuelles : du samedi 1^{er} août au lundi 24 août 2009.

Responsables pédagogiques

Pascal MOUGIN

Maria CANDEA (pour le parcours « Langue française » du master)

UFR de rattachement

UFR de Littérature et linguistique françaises et latines

 Université Paris-III Sorbonne nouvelle
Centre Censier - Bureau 433
13, rue Santeuil
75231 PARIS Cedex 05

 01 45 87 41 37

 01 45 87 42 79

Formations proposées

Télé 3 Lettres modernes assure en 2009-2010 la mise à distance des formations suivantes de l'université Paris-III Sorbonne nouvelle, assurées en présence à l'UFR LLFL :

Les trois années de la licence de Lettres modernes

- parcours Littérature française
- parcours Didactique du français langue étrangère

La 1^{re} année du master recherche de Lettres modernes

- parcours Littérature et civilisation françaises
- parcours Langue française

La 2^e année du master recherche de Lettres modernes

- parcours Littérature et civilisation françaises

- ① Le parcours Langue française de la 2^e année de master sera ouvert à distance en 2010-2011.

PRINCIPES DE LA MISE À DISTANCE

Les cours proposés à distance par Télé 3 Lettres modernes sont les mêmes que ceux qui sont proposés en présence à l'UFR LLFL, avec un choix réduit d'options.

Les programmes sont autant que possible alignés sur les programmes des cours en présence.

Les enseignants intervenant à Télé 3 Lettres modernes sont le plus souvent chargés du cours correspondant en présence.

En licence, le régime du contrôle continu est obligatoire pour tous les cours, ce qui signifie que les étudiants sont amenés à travailler tout au long de l'année pour rendre les devoirs à faire à la maison (en général un devoir par cours semestriel), mais un passage en régime examen est possible en cours d'année, pour les cours où l'étudiant n'aurait pas pu remettre le devoir à la maison (voir ci-dessous).

L'évaluation de ces enseignements est également la même que celle des cours correspondants en présence : mêmes types de travaux à remettre, mêmes coefficients, mêmes durées des épreuves sur table obligatoires en licence (il n'y a pas d'examen sur table en master), mêmes documents autorisés, mêmes jurys.

Les étudiants de licence de Télé 3 bénéficient toutefois d'un aménagement particulier du calendrier de leurs examens pour limiter le nombre de leurs déplacements nécessaires à Paris (voir ci-dessous).

L'ensemble des enseignements de Télé 3 Lettres modernes est proposé en ligne, sur la plateforme de télé-enseignement ICampus accessible aux étudiants après leur inscription pédagogique. ICampus permet d'accéder aux cours (brochures, au format pdf), à tous les documents complémentaires (textes, images, enregistrements audio) proposés par l'enseignant, et à toutes les ressources permettant le fonctionnement du cours tout au long du semestre (échanges étudiants / enseignants, tutorat en licence, envois des devoirs, informations diverses). Voir ci-dessous.

Une édition papier des brochures de cours peut être envoyée à l'étudiant, mais le suivi pédagogique assuré par les enseignants passe nécessairement par la plateforme ICampus, de même que la plupart des informations administratives.

- ① L'étudiant doit par conséquent disposer d'un équipement informatique et d'une connexion haut débit permanente à l'internet (ADSL, câble).

En plus des échanges entre étudiants et enseignants sur ICampus, des séances dites de « regroupement » avec les enseignants sont proposées au centre Censier durant le semestre dans le cadre de chaque cours (en licence). Des réunions avec les tuteurs sont également organisées (licence). Les étudiants peuvent aussi solliciter un rendez-vous avec un enseignant au centre Censier.

PARTICULARITÉS DU CALENDRIER À TÉLÉ 3

- ☰ Le calendrier de l'année universitaire 2009-2010 à Paris-III est disponible sur le site de l'université.

Le calendrier de l'enseignement à distance (périodes d'inscriptions, début et fin des cours de chaque semestre, examens) est le même que celui de l'enseignement en présence, mais fait l'objet de quelques aménagements spécifiques visant à permettre aux étudiants d'étaler plus sagement leur travail sur l'année et à limiter le nombre de leur venues à l'université.

Les sessions d'examens des deux semestres sont regroupées en fin d'année

- ① Les informations concernant le calendrier des examens sont données dans cette brochure à titre indicatif et feront l'objet d'une mise au point définitive courant septembre.

Les cursus universitaires de Paris-III sont organisés en semestres. Pour les enseignements dispensés en présence à l'université, cette disposition rythme l'année universitaire : les cours se déroulent d'octobre à janvier (premier semestre), puis de mars à mai (second semestre), et deux sessions d'examens sont organisées dans l'année, respectivement en février et en mai, chacune validant les enseignements d'un semestre.

- ① Les enseignements à distance sont eux aussi rattachés formellement à des semestres, et, comme en présence, chaque enseignement semestriel donne lieu à une évaluation distincte. Mais tous les examens sur table de Télé 3 (en licence) sont regroupés dans une session commune aux deux semestres, en mai, suivie d'une session de rattrapage en juin.
- ① Aucun examen n'a donc lieu en février pour les étudiants à distance.
 - ▶ Voir la rubrique **Les examens de licence à Télé 3**, p. 23
 - ▶ Voir aussi la **Foire aux questions sur les examens et les rattrapages**, p. 191

- ① Le calendrier des devoirs à la maison reste, lui, semestrialisé : les devoirs à la maison des cours de premier semestre sont à rendre avant ceux des cours de second semestre.

L'accès aux brochures de cours est possible avant le début du fonctionnement du cours

- ① Tous les cours, y compris ceux qui sont rattachés au second semestre, sont disponibles sur la plateforme de travail ICampus dès le premier semestre, sauf dans le cas des cours entièrement nouveaux.

De plus, d'une année sur l'autre, les étudiants déjà inscrits ont accès dès la fin juin aux cours de l'année suivante quand les programmes de ceux-ci ne changent pas ou changent peu (les programmes, comme pour les cours en présence, changent tous les trois ou quatre ans), de manière à pouvoir commencer à travailler par eux-mêmes pendant l'été s'ils le souhaitent.

L'ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL ICAMPUS

ICampus est l'espace Internet accessible aux étudiants inscrits à Télé 3. En Lettres modernes comme dans les autres disciplines, il est l'outil de travail indispensable pour les étudiants, les enseignants, les tuteurs et le secrétariat. Les étudiants y ont accès après leur inscription pédagogique.

- ☰ Une version de démonstration d'ICampus, ouverte au public, est accessible depuis le site de Télé 3.
- ☰ Une brochure « ICampus » contenant toutes les informations utiles est publiée sur le site de Télé 3 en début d'année.

Après leurs inscriptions pédagogiques, les étudiants de Télé 3 Lettres modernes ont accès aux espaces suivants :

L'espace administratif Télé 3 Lettres modernes

Espace ouvert à tous les étudiants de Télé 3 Lettres modernes, au secrétariat et aux responsables pédagogiques.

Cet espace comprend un forum concernant les questions et informations administratives générales intéressant toutes les années, plus un forum spécifique par année. Le secrétariat y fait passer des informations aux étudiants et répond à leurs questions. Les responsables pédagogiques peuvent y intervenir occasionnellement.

C'est sur cet espace que sont publiés, en fin d'année, les résultats des examens.

La bibliothèque numérique des cours de lettres modernes 2009-2010

Espace ouvert à tous les étudiants inscrits à Télé 3 Lettres modernes, au secrétariat, aux enseignants et aux responsables pédagogiques.

Cet espace rassemble les fichiers pdf des brochures des cours 2009-2010 de l'ensemble du cursus, à l'exception des cours nouveaux (transmis directement par les enseignants en cours de semestre). Les brochures sont téléchargeables par les étudiants.

Ces fichiers pdf sont les versions les plus à jour des différentes brochures. C'est à partir d'eux que sont réalisées les brochures papier envoyées parallèlement aux étudiants (à leur demande) par le secrétariat.

Les étudiants déjà inscrits en 2008-2009 ont accès à cette bibliothèque des cours 2009-2010 à partir de la mi-juillet 2009 de manière à pouvoir travailler pendant l'été, avant les formalités de réinscription, sur les cours qu'ils suivront l'an prochain (le cas échéant). Ils y trouveront :

- dès la mi-juillet, l'ensemble des brochures qui ne changent pas par rapport à l'an dernier, seul le millésime de couverture aura été actualisé ;
- fin juillet ou début septembre, l'ensemble des brochures partiellement modifiées par rapport à la version 2008-2009.

Les espaces des cours et des séminaires

Un espace par enseignement, placé sous la responsabilité de l'enseignant dans le cadre du suivi pédagogique.

L'étudiant accède à tous les espaces correspondant aux cours auxquels il s'est inscrit au moment de son inscription pédagogique.

L'espace est également ouvert au tuteur du cours, si le cours donne lieu à tutorat.

Ces espaces comportent un forum où les étudiants inscrits peuvent dialoguer entre eux, avec le tuteur du cours et avec l'enseignant responsable.

L'enseignant y répond aux questions des étudiants et y publie :

- le cour proprement dit si celui-ci est nouveau et ne figure pas dans la Bibliothèque numérique (cette publication peut se faire de manière échelonnée tout au long du semestre) ;
- des informations pratiques : regroupements (voir p. 23), précisions sur les examens, etc. ;
- des informations et des documents complémentaires (textes, enregistrements audio) ;
- les sujets des devoirs, travaux ou exercices ;
- les notes et les corrigés.

Ces espaces comportent également un outil « Courrier » qui permet une correspondance individuelle entre l'enseignant et chaque étudiant, pour d'éventuelles questions spécifiques qui ne concernent pas l'ensemble des étudiants (comme par exemple, en master, l'encadrement des recherches personnelles de l'étudiant ; mais l'enseignant peut demander aux étudiants d'utiliser de préférence son adresse mail directe, plus commode, pour toute correspondance de ce type).

D'autres outils, comme le « Clavardage » (*chat*), sont également disponibles sur ces espaces.

Les espaces de remise des devoirs

Un espace par année, accessible aux étudiants concernés et au secrétariat. Cet espace est une boîte aux lettres électronique que les étudiants doivent utiliser pour envoyer leurs devoirs. Le secrétariat réceptionne les devoirs et se charge de les transmettre aux enseignants.

- ▶ Voir la rubrique **Envoi des devoirs par voie électronique**, p. 13

L'espace Tutorat

Il comporte un forum général ouvert aux tuteurs et aux étudiants.

- ▶ Voir la rubrique **Le tutorat**, p. 23

L'espace « Cafétéria »

Il comporte un forum destiné aux échanges entre étudiants.

L'ÉDITION PAPIER DES BROCHURES DE COURS

Télé 3 Lettres modernes permet aux étudiants de recevoir les versions papier des brochures de cours, parallèlement à l'accès aux fichiers pdf correspondant sur l'espace Bibliothèque numérique d'ICampus.

Les étudiants doivent en faire la demande au moment de l'inscription pédagogique.

LES RÉUNIONS ET LES RENDEZ-VOUS À PARIS-III

En licence, chaque enseignement donne lieu à une réunion entre l'enseignant et les étudiants au centre Censier.

- ▶ Voir la rubrique **Les regroupements**, p. 23

En licence, le tutorat donne lieu à des réunions entre tuteurs et étudiants.

- ▶ Voir la rubrique **Le tutorat**, p. 23

Les étudiants peuvent solliciter un rendez-vous à Censier avec un enseignant. La manière de contacter les enseignants est indiquée dans chaque descriptif de cours.

LES DEVOIRS À LA MAISON

Dans le cadre du contrôle continu, les sujets des devoirs à la maison et les indications utiles sont communiqués par les enseignants sur les espaces de cours d'ICampus.

- ☰ Des consignes de présentation ainsi qu'une fiche d'en-tête obligatoire sont communiqués sur les espaces « Remise des devoirs » d'ICampus.

Les devoirs doivent être envoyés au secrétariat, qui les enregistre, les imprime (si nécessaire) et les transmet aux enseignants. L'envoi direct aux enseignants est impossible, sauf en master (voir p. 133)

Il y a trois possibilités de faire parvenir les devoirs au secrétariat.

Envoi des devoirs par voie électronique

C'est la formule la plus simple et la plus rapide.

Les devoirs sont à envoyer sur l'espace « Remise des devoirs » d'ICampus. Ils doivent être impérativement dans l'un des formats suivant : DOC, DOCX, RTF, PDF. L'intitulé du message doit impérativement se présenter de la manière suivante : NOM-Prénom-CODE [de la matière] (respecter l'opposition majuscules/minuscules). Exemple : « DUPONT-Robert-D1F10 ».

- ▶ Voir la rubrique **Les espaces de remise des devoirs**, p. 12

Les étudiants doivent utiliser exclusivement l'espace de remise des devoirs. Ils ne doivent pas envoyer leurs devoirs sur les espaces de cours, ni à l'adresse mail du secrétariat, ni à celle des enseignants.

Une tolérance de 24 heures par rapport à la date limite est appliquée pour les devoirs qui arrivent par ICampus.

Les copies sont enregistrées par le secrétariat puis transmises à l'enseignant quelques jours après la date limite d'envoi.

- ① L'étudiant reçoit systématiquement un accusé de réception de sa copie électronique.

Envoi des devoirs par la poste, sous forme papier

Les devoirs peuvent être envoyés sous forme papier par courrier postal. Ils sont à envoyer pour réception à la date limite indiquée par chaque enseignant. L'étudiant doit anticiper les délais postaux et vérifier l'affranchissement pour s'assurer d'une arrivée en temps voulu. Les devoirs papier ne sont pas acceptés s'ils ont été postés après la date limite. Les copies des retardataires sont retournées à l'expéditeur. Par précaution, l'étudiant doit toujours conserver une copie de ses devoirs envoyés par la poste.

- ▶ Voir l'adresse postale de Télé 3 p. 9

- ① Télé 3 n'envoie pas d'accusé de réception des copies papier.

Dépôt des devoirs à Télé 3

Les devoirs (format papier) peuvent être également déposés dans la boîte aux lettres située sur la porte du bureau 200.

Corrigés des devoirs, relevés de notes et remarques sur les copies

Après correction des copies, les enseignants publient les notes et le corrigé sur leur espace de cours d'ICampus. Parallèlement, ils remettent les copies papier au secrétariat, qui les renvoie aux étudiants. Certains enseignants corrigent directement les copies électroniques sur écran et peuvent envoyer directement aux étudiants les copies annotées (ou leurs remarques sur les copies) via ICampus.

EXAMENS, RÉSULTATS, DIPLÔMES

Les épreuves sur table nécessitant la venue des étudiants à Paris-III

Elles ne concernent que les années de licence. En master, l'évaluation ne repose que sur des travaux réalisés à la maison par l'étudiant (seule la soutenance du mémoire nécessite une présence sur place, à une date convenue avec le directeur).

- ▶ Voir la rubrique **Les examens de licence à Télé 3**, p. 23

Publication des résultats

Après délibération des jurys, les résultats des examens sont publiés sur l'espace administratif d'ICampus. Par la suite, le service de la Scolarité de Paris-III envoie à chaque étudiant un relevé officiel.

Délivrance des diplômes

Les diplômes sont délivrés par le Bureau des diplômes de l'université et non par Télé 3. L'étudiant doit en faire la demande en joignant le relevé officiel.

📄 Bureau des diplômes – Université Paris-III – Centre Censier – B. 111 – 13, rue Santeuil – 75231 PARIS Cedex 05

☎ 01 45 87 79 22 (Mme Catherine PAUL)

🚲 Ouverture au public de 9h30 à 12h et de 13h30 à 16h (fermeture lundi matin et vendredi après-midi)

L'inscription à Télé 3 Lettres modernes pour l'année 2009-2010

- ① Toutes les informations concernant les inscriptions (procédures, tarifs) sont à présent disponibles sur le site de Télé 3.
- ▶ Pour l'inscription en licence, voir aussi la rubrique **Conditions d'admission en L1, L2, L3**, p. 20
 - ▶ Pour l'inscription en M1, voir aussi la rubrique **Conditions d'admission en M1**, p. 130
 - ▶ Pour l'inscription en M2, voir la rubrique spécifique **Conditions d'admission et modalités d'inscription en M2**, p. 131.

La licence de Lettres modernes

1^{re}, 2^e et 3^e années

parcours Littérature française

parcours Didactique du français langue étrangère

Informations générales

LA LICENCE DE LETTRES MODERNES DE PARIS-III

Télé3 propose à distance la licence de Lettres modernes de l'université Paris-III, assurée en présence à l'UFR de littérature et linguistique françaises et latines.

- ☰ La brochure « Licence » de l'UFR LLFL est disponible sur le site internet de Paris-III.

Cette licence s'organise autour d'un tronc commun et de plusieurs parcours possibles.

Sur les dix parcours proposés en présence, seuls deux sont proposés à distance : le parcours Littérature et le parcours Didactique du français, langue étrangère (abrégé en FLE).

Le tronc commun vise à donner aux étudiants une culture générale. Garantissant l'acquisition d'un bagage culturel conséquent et d'une compétence solide en littérature et en langue française, ce tronc commun doit permettre de développer des qualités de finesse, d'exactitude et de logique, et des aptitudes d'analyse et de synthèse : le but est de préparer l'étudiant, quel que soit son parcours ultérieur, à affronter des études plus spécialisées, des concours d'enseignement ou administratifs, tout autant que des situations professionnelles variées.

Ainsi, il aménage pour tous des réorientations faciles :

- vers une des licences de la mention « Langue »
- vers une licence de la mention « Sciences du langage ; Didactique des langues »
- vers la licence de la discipline privilégiée par le parcours (Cinéma, Théâtre, Communication, etc.)

Chaque parcours propose une offre transversale adossant une discipline spécifique au secteur littéraire « littérature et langue française et latine » et propose de la sorte aux étudiants, soit un système d'approfondissement des compétences, soit un système de double qualification, qui vise à accroître leurs chances professionnelles, tant dans le domaine de l'enseignement que dans l'ensemble des métiers de la culture et de la communication, de l'édition, des services et de la gestion humaine ou de l'organisation du travail.

Le parcours Littérature

Il continue l'esprit de la licence de Lettres modernes qui est préparée depuis de nombreuses années à Paris-III. Il ajoute au tronc commun un enseignement de littérature générale et comparée (complété d'une introduction aux littératures francophones, afin de donner le plus rapidement possible aux étudiants un aperçu sur les littératures et civilisations étrangères), un cours magistral d'histoire du livre au 1er semestre (SL1), et un enseignement sur la formation de langue française, du moyen âge à l'âge classique au 3e semestre (SL3). L'ouverture sur les sciences humaines, sur l'histoire, sur l'anthropologie culturelle est assurée aux différents semestres.

Le parcours Didactique du français, langue étrangère (FLE)

Il a pour but de prolonger les études de littérature en vue d'une spécialisation ultérieure possible dans l'une ou l'autre discipline. La DFLE consiste en l'étude du français en tant que langue étrangère et seconde (connaissance des textes fondateurs de la réflexion sur l'enseignement et ses méthodes, des phases d'apprentissage d'une langue, et plus spécifiquement du français, langue étrangère). La spécialisation est introduite progressivement, au cours des différents semestres.

Débouchés communs

Les étudiants qui suivent cette licence de Lettres modernes ont vocation à :

- passer les concours de recrutement de l'enseignement primaire ou secondaire : professorat des écoles (CERPE), professorat en collège ou lycée (CAPES de Lettres modernes, puis, après le CAPES ou l'obtention d'un master de lettres, agrégation de Lettres modernes) ;
- se présenter à des concours administratifs de niveau licence ;
- participer à la gestion et à l'animation culturelle ;
- participer, pour les entreprises, les journaux, les médias, les maisons d'édition, aux services de la documentation et à ceux de l'information ;
- passer les concours de bibliothécaire ;
- travailler dans les domaines du tourisme.

Ils peuvent aussi recevoir une formation professionnelle complémentaire : leur formation générale, leur capacité à mobiliser et à organiser l'information, à analyser et à synthétiser, leurs compétences d'expression et de rédaction, d'invention et d'innovation, les rendent à même d'acquérir rapidement des spécialisations professionnelles spécifiques dans les entreprises (communication, maîtrise d'œuvres, gestion du personnel, etc.).

Ils peuvent également poursuivre leurs études :

- en master de recherche (« Lettres modernes », « Sciences du langage ; Didactique des langues », « Littérature générale et comparée », « Théâtre et arts du spectacle », « Philosophie », etc.) ;
- en master professionnel « Lettres modernes appliquées aux techniques éditoriales et à la rédaction professionnelle dans les métiers littéraires » ou tout autre master professionnel d'édition, de communication, de sciences politiques, de documentation, de journalisme, etc. ;
- dans les IEP, dans les écoles de journalisme.

Débouchés plus spécifiques au parcours Didactique du français

Les objectifs de ce parcours sont essentiellement de préparer les étudiants à une formation à l'enseignement du français quel qu'en soit le cadre (scolaire ou non) :

- Outre les concours de recrutement de l'enseignement primaire ou secondaire, où se pose maintenant de façon cruciale le problème des élèves primoarrivants (une certification complémentaire en français langue seconde apparaît maintenant au CAPES de Lettres modernes),
- les étudiants pourront s'engager dans les métiers liés, en France et hors du système scolaire, à l'apprentissage du français (public d'adultes) ou bien dans les métiers liés, hors de France, aux différentes institutions chargées de développer et de promouvoir l'enseignement du français langue étrangère. Ces étudiants pourront aussi s'intégrer dans les systèmes éducatifs étrangers.

CONDITIONS D'ADMISSION EN L1, L2, L3

Accès en première année de licence de Lettres modernes

Avec le BAC : accès direct

Avec une première année de Droit, Économie, Psychologie, Sociologie :

- dispense des 2 UE libres de L1
- dispense des 2 UE de Langue vivante de L1

Avec DUEF, DFLE ou DEUG Sciences : la Commission pédagogique décide en fonction du dossier.

Accès en deuxième année de licence de Lettres modernes

À l'issue d'hypokhâgne :

- si avis favorable du conseil de classe : accès direct
- dans les autres cas : la Commission pédagogique décide en fonction du dossier.

Avec une 1re année de Littérature générale et comparée ou de Langue :

- rattrapage des 2 UE de Langue française de L1
- dispense des 2 UE libres de L2

Avec une 1re année de Sciences du langage, LEA, Communication :

- rattrapage des 2 UE de Méthodologie de L1
- rattrapage des 2 UE de Culture littéraire de L1
- dispense des 2 UE libres de L2

Avec une 1re année de LLCE, Cinéma, Théâtre, Philosophie, Histoire, Médiation culturelle :

- rattrapage des 2 UE de Méthodologie de L1
- rattrapage des 2 UE de Langue française de L1
- dispense des 2 UE libres de L2

Avec un DEUG de Droit, Économie, Psychologie, Sociologie :

- rattrapage des 2 UE de Méthodologie de L1
- rattrapage des 2 UE de Culture littéraire de L1
- rattrapage des 2 UE de Langue française de L1
- dispense des 2 UE libres de L2
- dispense des 2 UE de Langue vivante de L2

Avec un DEUG ou une licence de Sciences : la Commission pédagogique décide en fonction du dossier.

Avec un BTS ou DUT : la Commission pédagogique décide en fonction du dossier.

Autres BAC +1 ou BAC +2 : la Commission pédagogique décide en fonction du dossier.

Accès en troisième année de licence de Lettres modernes

À l'issue de khâgne :

- si avis favorable du conseil de classe : accès direct
- dans les autres cas, la Commission pédagogique décide en fonction du dossier.

Avec un DEUG de Littérature générale et comparée ou de Langue :

- rattrapage des 2 enseignements de Langue médiévale de L2
- rattrapage des 2 enseignements de Langue latine de L2
- dispense des 2 UE libres de L3

Avec un DEUG de Sciences du langage, LEA, Communication, DULCO :

- rattrapage des 2 enseignements de Langue médiévale de L2
- rattrapage des 2 enseignements de Langue latine de L2
- rattrapage des 2 UE de Littérature française de L2
- dispense des 2 UE libres de L3

Avec un DEUG de LLCE, Cinéma, Théâtre, Philosophie, Histoire, Médiation culturelle

- rattrapage des 2 enseignements de Langue médiévale de L2
- rattrapage des 2 enseignements de Langue latine de L2
- rattrapage des 2 UE de Langue française de L2
- dispense des UE libres de L3

Avec une licence d'Études européennes, Droit, Économie, Psychologie, Sociologie

- rattrapage des 2 enseignements de Langue médiévale de L2
- rattrapage des 2 enseignements de Langue latine de L2
- rattrapage des 2 UE de Langue française de L2
- rattrapage de l'UE de Littérature française 1 de L2
- dispense des 2 UE libres de L3
- dispense des 2 UE de Langue vivante de L3

Autres BAC +2 ou BAC +3 : la Commission pédagogique décide en fonction du dossier.

Comment s'inscrire en licence ?

- ▶ Voir la rubrique **L'inscription à Télé 3 Lettres modernes pour l'année 2009-2010**, p. 15

CONTRÔLE CONTINU, EXAMEN, RATTRAPAGE

Qu'est-ce que le contrôle continu ?

À distance comme en présence, il existe deux manières de valider un enseignement : par contrôle continu ou par examen final.

Le principe du contrôle continu est que l'évaluation de l'enseignement repose sur un ou des devoirs faits en cours de semestre et une épreuve de fin de semestre.

À Télé 3, le devoir à faire en cours de semestre est systématiquement un devoir à la maison (en présence, les étudiants peuvent faire, dans le même cadre, un exposé oral lors du cours). Le devoir de fin de semestre, lui, à Télé 3 comme en présence, est un devoir fait sur table lors d'une épreuve organisée à Paris-III.

Ces épreuves de fin de semestre, pour les étudiants à distance, sont toutes organisées en mai, même les épreuves de fin de premier semestre (alors qu'elles ont lieu en janvier-février pour les étudiants en présence).

Qu'est-ce que le régime examen ?

Le principe du régime examen est que l'évaluation de l'étudiant, pour une UE, ne nécessite pas de devoir à rendre en cours de semestre et repose entièrement sur l'épreuve sur table de fin de semestre.

À Télé 3, dans le cadre du régime examen, les étudiants doivent passer pour certains enseignements un oral après leur épreuve écrite.

- ① Des confusions naissent souvent, à propos de l'opposition contrôle continu / régime examen, du fait que les épreuves de fin de semestre sont appelées, par tradition, « Épreuves d'examen » ou « Examens » alors qu'elles sont organisées pour tous les étudiants (de contrôle continu comme de régime examen).

Un étudiant a-t-il le choix entre contrôle continu et régime examen ?

Le régime examen est un droit pour tout étudiant.

Néanmoins, Télé 3 encourage ses étudiants à suivre le contrôle continu : les résultats finaux et les taux de réussite en sont améliorés. Les étudiants sont donc inscrits d'office, à la rentrée, en contrôle continu dans chacun de leurs cours, comme les étudiants en présence. Si, en cours d'année, ils n'ont pas pu rendre le devoir prévu dans le cadre d'un cours, ils passeront *ipso facto*, pour le cours en question, en régime examen.

La session de rattrapage

En cas d'échec à l'issue de la session de mai, qu'il soit en contrôle continu ou en régime examen, l'étudiant peut repasser les matières où il n'a pas obtenu la moyenne : une deuxième session, dite session de « rattrapage », est organisée pour cela en juin.

L'opposition contrôle continu / régime examen disparaît lors de la session de rattrapage : les comptes sont remis à zéro, seule est prise en compte la note du devoir sur table de juin. Ce qui signifie, pour les étudiants inscrits jusque là en contrôle continu, que la note du devoir à la maison n'entre plus en ligne de compte au moment du rattrapage.

- ▶ Voir la rubrique **FAQ sur les examens et les rattrapages**, p. 191

COURS, REGROUPEMENTS, TUTORAT

Les cours

Se reporter aux rubriques suivantes :

- ▶ **Principes de la mise à distance**, p. 10
- ▶ **Maquette de la licence**, p. 27
- ▶ **Liste des UE libres de licence**, p. 34
- ▶ **Descriptifs des enseignements de licence**, cours par cours, p. 40
- ▶ **Récapitulatif des programmes nouveaux, inchangés, ou partiellement modifiés** par rapport à l'an dernier, p. 37

Les regroupements

Pour chaque cours semestriel de licence, une réunion (ou « regroupement ») est proposée à Censier par l'enseignant (sauf dans le cas des groupes à faible effectif). Ces réunions sont dans la mesure du possible programmées sur quelques samedis (plusieurs regroupements par demi-journée). À défaut, elles ont lieu en semaine en fin de journée.

Elles sont l'unique occasion d'une rencontre entre l'enseignant et les étudiants du cours. L'enseignant y répond aux questions des étudiants, donne des indications méthodologiques, propose un travail collectif sur un texte ou un document, etc.

À l'initiative de l'enseignant et des étudiants présents, un regroupement peut donner lieu à un compte rendu sur l'espace ICampus du cours, à l'intention des étudiants qui n'ont pu y assister.

- ☰ Le calendrier des regroupements est publié en début d'année sur le site de Télé 3.

Le tutorat

Un tutorat est assuré pour les trois années de licence. Les tuteurs sont généralement des étudiants de master 1re année ou de 3e cycle. Ils aident les étudiants dans leur travail sur les différents cours. Ils répondent à leurs questions, reprennent les points difficiles, donnent des conseils de méthode sur les principaux exercices, proposent des séances d'entraînement et montrent comment organiser le travail au cours de l'année. Ils peuvent aussi fournir des renseignements sur la scolarité à Télé 3 et transmettent les demandes des étudiants aux enseignants et aux secrétariats.

Les tuteurs assurent un suivi sur ICampus, via un forum spécifique, une messagerie, un chat, et en intervenant aux côtés des enseignants sur les forums des espaces de cours concernés.

Le tutorat prend la forme de réunions thématiques ayant lieu au centre Censier. Comme les regroupements, ces réunions sont dans la mesure du possible regroupées sur quelques samedis.

- ☰ Une brochure « Tutorat » contenant toutes les informations utiles et le calendrier des réunions est publiée sur le site de Télé 3 en début d'année.

LES EXAMENS DE LICENCE À TÉLÉ 3

- ① Les informations concernant le calendrier des examens sont données dans cette brochure à titre indicatif et feront l'objet d'une mise au point définitive courant septembre.

Calendrier

Les étudiants de licence de Télé 3 bénéficient d'un aménagement particulier du calendrier de leurs examens pour limiter le nombre de leurs déplacements nécessaires à Paris.

- ☰ À la différence des examens de la licence en présence, aucun examen n'a lieu en février pour les enseignements à distance. Les épreuves de premier semestre (semestres 1, 3 et 5) ont lieu en mai, juste avant les épreuves de second semestre (semestres 2, 4, 6).

1 Il en va de même pour la session de rattrapage : toutes les épreuves de premier et second semestre ont lieu en juin.

Quand l'épreuve sur table d'un cours à distance n'a pas lieu en même temps que l'épreuve du cours présence correspondant, le sujet proposé est différent.

Le calendrier des examens spécifique à Télé 3 est publié le plus tôt possible dans l'année (sur le site de Télé 3) pour permettre aux étudiants de prendre leurs dispositions suffisamment à l'avance (réservations de billets de train ou d'avion, réservation d'hôtel, visas pour les étudiants étrangers).

Lieu

1 Aucun centre d'examen n'est ouvert à l'étranger.

Les examens ont lieu dans les locaux de Paris-III, au centre Censier ou éventuellement dans un autre site de l'université en fonction des contraintes d'organisation (en 2008-2009, les examens ont eu lieu à l'annexe d'Asnières, facilement accessible en métro).

Les salles d'examen sont indiquées un quart d'heure avant l'épreuve dans le hall d'accueil.

Convocations nominatives

Le calendrier des examens tient lieu de convocation. Si vous avez besoin d'une convocation nominative (parfois demandée par votre employeur), vous devez en faire la demande par écrit au secrétariat de Télé 3 Lettres modernes (joindre une enveloppe à votre adresse).

Attestations de présence

Une attestation de présence à un examen (parfois demandée par votre employeur) vous sera délivrée à votre demande le jour même de l'épreuve. Vous pourrez aussi, après l'épreuve, en faire la demande par écrit au secrétariat de Télé 3 Lettres modernes, en précisant les codes des examens préparés et vos coordonnées (joindre une enveloppe à votre adresse).

Autres rubriques à consulter sur la question des examens

- ▶ Particularités du calendrier à Télé 3, p. 10
- ▶ Examens, résultats, diplômes, p. 14
- ▶ FAQ sur les examens et les rattrapages, p. 191

VALIDATION DE LA LICENCE

Le semestre est dit « acquis » quand la moyenne générale du semestre – c'est-à-dire la moyenne des notes obtenues dans toutes les unités d'enseignement* (UE) du semestre, pondérées par les coefficients – est égale ou supérieure à 10. Les notes d'UE inférieures à la moyenne sont compensées par les notes au-dessus de la moyenne.

Si votre moyenne de semestre tourne autour de 9,80 et si vous êtes venu faire le devoir sur table pour tous les enseignements où vous étiez inscrit, vous pouvez demander à bénéficier de « points de jury ». Mais si vos deux semestres sont en dessous de la moyenne, le jury décide le plus souvent d'accorder quelques points seulement pour un semestre, pas pour les deux simultanément. La publication officielle des résultats intervient après la tenue des jurys.

Si, dans le cadre du contrôle continu, vous obtenez la moyenne dans un ou plusieurs enseignements constitutifs* (EC) d'une même UE sans parvenir à obtenir pour autant la moyenne à l'ensemble de l'UE, vous conservez pour la deuxième session (dite session de rattrapage) les points supérieurs à la moyenne. En cas de nouvel échec au semestre, les notes d'EC supérieures ou égales à 10/20 sont conservées pendant 8 semestres.

Vous progressez dans le déroulement de votre cursus tant qu'il ne vous manque pas plus d'un seul semestre, c'est-à-dire tant que vous ne totalisez pas plus d'un seul semestre avec une moyenne générale inférieure à 10.

1 Attention, les semestres sont totalement autonomes, ils ne se compensent pas entre eux. Si vous avez 12 de moyenne au premier semestre et 9,50 de moyenne au second, le second n'est pas validé et ne se compense pas avec le premier.

Si vous vous inscrivez plusieurs années de suite dans une même année de diplôme (L1, L2, etc.), par choix d'étalement de vos études ou suite à non-validation de certaine UE, sachez que les moyennes se calculent avec toutes vos notes du semestre, quelle que soit l'année de leur obtention. Mais seules les notes supérieures ou égales à 10 se conservent d'une année sur l'autre.

- ☰ Les remarques ci-dessus sont tirées d'un document de référence téléchargeable sur le site de l'université : la « Charte de l'évaluation et du contrôle des connaissances (licence et master) de l'université », à consulter pour toute information complémentaire.

★ Voir le lexique, p. 187

Maquette de la licence

La maquette* de la licence de lettres modernes de Paris-III change à la rentrée 2009 et sera valable pour les quatre années à venir.

Chaque année de licence est divisée en deux semestres, désignés par l'abréviation SL (semestre de licence) :

- 1^{re} année : L1 = SL1 et SL2
- 2^e année : L2 = SL3 et SL4
- 3^e année : L3 = SL5 et SL6

Certains cours de premier et second semestre, même s'ils peuvent être choisis séparément, présentent une continuité du point de vue du programme. Exemple : le cours « Histoire Littéraire I – Moyen Age-XVIIe siècle » (D1F10), enseignement de premier semestre de la première année de licence, et le cours de « Histoire Littéraire II – XVIIIe-XXe siècle » (D2F10), enseignement du deuxième semestre.

► Les informations détaillées sur chacun des cours figurent dans les descriptifs, p. 40 et suivantes.

* Voir le **Lexique**, p. 187

PREMIÈRE ANNÉE DE LICENCE, 1^{er} SEMESTRE (SL1)

Enseignements	coef.	ECTS	CM	TD	
Enseignements de tronc commun : 7 UE	12,5	25	1,5	13	
1re UE de savoirs fondamentaux Culture littéraire 1, constituée de 2 cours :	5	10			
Histoire littéraire 1	D1F10	Moyen Age-XVIIe siècle	2	4	1,5
Littérature, culture et société 1	D1F46	Figures du criminel au XX ^e s.	3	6	3
2e UE de savoirs fondamentaux : langue française 1	D1F60	Une langue et ses usages	2	4	2
UE de méthodologie	D1F35	Analyse des textes et des documents	2	4	2
UE Clé	D1F53**	Aide à la réussite 1	0,5	1	1,5
1re UE de professionnalisation Connaissance des métiers	D1FPP*	Construction du projet professionnel (ex D2FPP)	1	2	1,5
2e UE de professionnalisation Langue vivante (un cours au choix)	D1F91 D1F92 D1F93	Anglais Allemand Espagnol	1	2	1,5
UE libre 1 UE à choisir	► Liste des UE libres de licence, p. 34		1	2	1,5
Enseignements spécifiques au parcours Littérature : 1 UE	2,5	5	1,5	1,5	
UE Littérature générale 1 constituée de 2 cours :	2,5	5			
Histoire du livre	D1F21		1,25	2,5	1,5
Littérature générale et comparée 1	D1FK1	Le roman policier	1,25	2,5	1,5
Enseignements spécifiques au parcours DIFLE : 2 UE	4	8	1,5	3,5	
UE Littérature générale 1 constituée de 2 cours :	2,5	5			
Histoire du livre	D1F21		1,25	2,5	1,5
Littérature générale et comparée 1	D1FK1	Le roman policier	1,25	2,5	1,5
UE FLE Champ et objet de la didactique des disciplines	voir brochure Télé 3 FLE		1,5	3	2

* Enseignement qui change de code à partir de 2009-2010 suite à un décyclage ou à un changement de semestre.

** Enseignement nouveau à partir de 2009-2010.

- ① L'UE de poétique des textes (D1F30) disparaît à partir de 2009-2010. L'enseignement de poétique des textes sera désormais dispensé dans le cadre des deux UE de littérature de L1 : D1F46 et D2F46 sans donner lieu à une validation spécifique. Les étudiants ayant validé l'ancienne UE de poétique des textes sont dispensés de l'UE de méthodologie (D1F35).

PREMIÈRE ANNÉE DE LICENCE, 2nd SEMESTRE (SL2)

Enseignements	coef.	ECTS	CM	TD	
Enseignements de tronc commun : 7 UE	12,5	25		15,5	
1 ^{re} UE de savoirs fondamentaux Culture littéraire 2, constituée de 2 cours :	4,5	9			
Histoire littéraire 2	D2F10	XVIIIe-XXe siècle	1,5	3	1,5
Littérature, culture et société 2	D2F40	Figures du libertin	3	6	3
2 ^e UE de savoirs fondamentaux Langue française 2	D2F60	Des unités lexicales à la phrase	2,5	5	2,5
UE de Méthodologie du travail universitaire	D2F35	Formation au commentaire	2	4	2,5
UE Clé	D2F53**	Aide à la réussite 2	0,5	1	1,5
1 ^{re} UE de professionnalisation	D2F20**	Techniques de l'oral et de l'argumentation	1	2	1,5
2 ^e UE de professionnalisation Langue vivante (un cours au choix)	D2F91 D2F92 D2F93	Anglais Allemand Espagnol	1	2	1,5
UE libre 1 UE à choisir	► Liste des UE libres de licence, p. 34 ► Voir conseils pour la langue latine, p. 35		1	2	1,5
Enseignements spécifiques au parcours Littérature : 1 UE	2,5	5	1,5	2	
UE Littérature générale 2 constituée de 2 cours :	2,5	5			
Les cultures antiques et la littérature française	D2F81	Les origines de Rome	1,25	2,5	1,5
Littérature générale et comparée 2	D2FK1	La comédie du travestissement	1,25	2,5	2
Enseignements spécifiques au parcours DIFLE : 3 UE	5,5	11	1,5	6	
UE Littérature générale 2 constituée de 2 cours :	2,5	5			
Les cultures antiques et la littérature française	D2F81	Les origines de Rome	1,25	2,5	1,5
Littérature générale et comparée 2	D2FK1	La comédie du travestissement	1,25	2,5	2
1 ^{re} UE FLE La didactique des langues	voir brochure Télé 3 FLE		1,5	3	2
2 ^e UE FLE Lecture en didactique et pédagogie	voir brochure Télé 3 FLE		1,5	3	2

** Enseignement nouveau à partir de 2009-2010.

DEUXIÈME ANNÉE DE LICENCE, 1^{er} SEMESTRE (SL3)

Enseignements			coef.	ECTS	CM	TD	
Enseignements de tronc commun : 5 UE			10	20	1	10	
1^{re} UE de savoirs fondamentaux Littérature française 1, constituée de 2 cours :			4,5	9			
Mythes et filiations culturelles	D3F42	Phèdre et ses réécritures (XVIe-XVIIe s.)	3,5	7		3	
Cultures antiques	D3F81	CM Littérature de l'époque républicaine	1	2	1		
2^e UE de savoirs fondamentaux Langue française 3			2,5	5		2,5	
1^{re} UE de professionnalisation Langue vivante (un cours au choix)			DYF91* DYF92* DYF93*	Anglais (ex D3F91) Allemand (ex D3F92) Espagnol (ex D3F93)	1	2	1,5
2^e UE de professionnalisation Informatique et internet 1 (validé automatiquement si l'étudiant se connecte régulièrement à ICampus).			D3FII*		1	2	1,5
UE libre 1 UE à choisir			► Liste des UE libres de licence, p. 34		1	2	1,5
Enseignements spécifiques au parcours Littérature : 1 UE			5	10		5	
UE Littératures et langues plurielles 1 constituée de 3 cours :			5	10			
De la langue médiévale à la langue classique 1	D3F70		2	4		2	
Langue ou civilisation latine (un cours au choix) ► Voir conseils p. 35	DYF82* D3F83***	Langue latine, niveau 2 (ex D3F82) TD Littérature de l'époque républicaine	1,5	3		1,5	
Littérature générale et comparée 3	D3FK3	Littérature et sensation	1,5	3		1,5	
Enseignements spécifiques au parcours DIFLE : 3 UE			8	16		9	
UE Littératures et langues plurielles 1 constituée de 3 cours :			5	10			
De la langue médiévale à la langue classique 1	D3F70	E. Oppermann-Marsaux	2	4		2	
Langue ou civilisation latine (un cours au choix) ► Voir conseils p. 35	DYF82* D3F83***	Langue latine, niveau 2 (ex D3F82) TD Littérature de l'époque républicaine	1,5	3		1,5	
Littérature générale et comparée 3	D3FK3	Littérature et sensation	1,5	3		1,5	
1^{re} UE FLE Espaces francophones			voir brochure Télé 3 FLE		1,5	3	2
2^e UE FLE Didactiques FLM/FLE/FLS			voir brochure Télé 3 FLE		1,5	3	2

* Enseignement qui change de code à partir de 2009-2010 suite à un décyclage ou à un changement de semestre.

** Enseignement nouveau à partir de 2009-2010.

*** D3F83 : TD sur le même programme que D3F81. Les étudiants ayant validé D3F81 en 2008-2009 ou avant en sont dispensés.

DEUXIÈME ANNÉE DE LICENCE, 2nd SEMESTRE (SL4)

Enseignements			coef.	ECTS	CM	TD		
Enseignements de tronc commun : 5 UE			10	20	1	11		
1 ^{re} UE de savoirs fondamentaux Littérature française 2, constituée de 2 cours			4,5	9				
Littérature et histoire	D4F41	Moyen Age : conquêtes et croisades	3,5	7		4		
Cultures antiques	D4F81	CM La religion romaine	1	2	1			
2 ^e UE de savoirs fondamentaux Langue française 4			2,5	5		2,5		
1 ^{re} UE de professionnalisation Langue vivante (un cours au choix)			DZF91* DZF92* DZF93*	Anglais (ex D4F91) Allemand (ex D4F92) Espagnol (ex D4F93)	1	2	1,5	
2 ^e UE de professionnalisation Informatique et internet 2			D4FII*	Autoformation en ligne	1	2	1,5	
UE libre 1 UE à choisir			► Liste des UE libres de licence, p. 34			1	2	1,5
Enseignements spécifiques au parcours Littérature : 1 UE			5	10		5		
UE Littératures et langues plurielles 2 constituée de 3 cours			5	10				
De la langue médiévale à la langue classique 2	D4F70		2	4		2		
Langue ou civilisation latine (un cours au choix) ► Voir conseils p. 35	D4F83*** DZF82* DZF89*	TD La religion romaine Langue latine, niveau 3 (ex D4F82) Langue latine, niveau 1 (ex D2F82)	1,5	3		1,5		
Littérature générale et comparée 4	D4FK4	L'œuvre imaginaire	1,5	3		1,5		
Enseignements spécifiques au parcours DIFLE : 3 UE			7,5	15		9		
UE Littératures et langues plurielles 2 constituée de 3 cours			4,5	9				
De la langue médiévale à la langue classique 2	D4F70		1,5	3		2		
Langue ou civilisation latine (un cours au choix) ► Voir conseils p. 35	D4F83*** DZF82* DZF89*	TD La religion romaine Langue latine, niveau 3 (ex D4F82) Langue latine, niveau 1 (ex D2F82)	1,5	3		1,5		
Littérature générale et comparée 4	D4FK4	L'œuvre imaginaire	1,5	3		1,5		
1 ^{re} UE FLE Didactique de la langue française			voir brochure Télé 3 FLE			1,5	3	2
2 ^e UE FLE Didactique de la langue française et des littératures francophones			voir brochure Télé 3 FLE			1,5	3	2

* Enseignement qui change de code à partir de 2009-2010 suite à un décyclage ou à un changement de semestre.

** Enseignement nouveau à partir de 2009-2010.

*** D4F83 : TD sur le même programme que D4F81. Les étudiants ayant validé D4F81 en 2008-2009 ou avant en sont dispensés.

TROISIÈME ANNÉE DE LICENCE, 1^{er} SEMESTRE (SL5)

Enseignements				coef.	ECTS	CM	TD
Enseignements de tronc commun				10	20	1	10,5
1 ^{re} UE de savoirs fondamentaux Grands débats, grands auteurs	D5F46	Marcel Proust		5	10	1	4
2 ^e UE de savoirs fondamentaux Langue française 5 (un cours au choix)	D5F61 D5F66 D5F74	Syntaxe : typologies de la phrase Sociolinguistique : enquête en milieu urbain Histoire de la grammaire		2	4		2
1 ^{re} UE de professionnalisation Langue vivante 1 (un cours au choix)	D5F91 D5F92 D5F93	Anglais Allemand Espagnol		1	2		1,5
2 ^e UE de professionnalisation Langue vivante 2 (un cours au choix, dans une autre langue)	DYF91 ou D5F91 DYF92 ou D5F92 DYF93 ou D5F93	Anglais (niveau L2 ou niveau L3) Allemand (niveau L2 ou niveau L3) Espagnol (niveau L2 ou niveau L3)		1	2		1,5
UE libre 1 UE à choisir	► Liste des UE libres de licence, p. 34			1	2		1,5
Enseignements spécifiques au parcours Littérature : 1 UE				5	10	3	1,5
UE Littératures et langues plurielles 3 constituée de 3 cours				5	10		
La littérature française et les cultures antiques	D5F81	CM La guerre à Rome		1,5	3	1,5	
Langue ou civilisation latine (un cours au choix) ► Voir conseils p. 35	D5F83*** D5F82 DYF82*	TD La guerre à Rome Langue latine, niveau 4 Langue latine, niveau 2 (ex D3F82)		1,5	3		1,5
Littérature générale et comparée 5	D5FK5	Mises en abyme de la création littéraire I		2	4		1,5
Enseignements spécifiques au parcours DIFLE : 4 UE				7,5	15		
UE Littératures et langues plurielles 3 constituée d'1 cours au choix uniquement				1,5	3		
La littérature française et les cultures antiques	D5F81	CM La guerre à Rome				1,5	
Langue ou civilisation latine (un cours au choix) ► Voir conseils p. 35	D5F83*** D5F82 DYF82*	TD La guerre à Rome Langue latine, niveau 4 Langue latine, niveau 2 (ex D3F82)					1,5
Littérature générale et comparée 5	D5FK5	Mises en abyme de la création littéraire I				1,5	
1 ^{re} UE FLE Méthodologies d'enseignement en FLE	voir brochure Télé 3 FLE			1,5	3		2
2 ^e UE FLE Apprentissage d'une langue nouvelle	voir brochure Télé 3 FLE			1,5	3		2
3 ^e UE FLE Au choix 2 programmes	voir brochure Télé 3 FLE			2*1,5	2*3		2*2

* Enseignement qui change de code à partir de 2009-2010 suite à un décyclage ou à un changement de semestre.

** Enseignement nouveau à partir de 2009-2010.

*** D5F83 : TD sur le même programme que D5F81. Les étudiants ayant validé D5F81 en 2008-2009 ou avant en sont dispensés.

TROISIÈME ANNÉE DE LICENCE, 2nd SEMESTRE (SL6)

Enseignements			coef.	ECTS	CM	TD
Enseignements de tronc commun : 5 UE			5	20	2	10,5
1 ^{re} UE de savoirs fondamentaux Questions de littérature	D6F46	Les écrivains et la mémoire	5	10	1	4
2 ^e UE de savoirs fondamentaux Langue française 6 (un cours au choix)	D6F61 D6F67 D6F73	Syntaxe : les propositions relatives Lexicologie Sociolinguistique historique	2	4		2
1 ^{re} UE de professionnalisation Langue vivante 1 (un cours au choix)	D6F91 D6F92 D6F93	Anglais Allemand Espagnol	1	2		1,5
2 ^e UE de professionnalisation Langue vivante 2 (un cours au choix, dans une autre langue)	DZF91 ou D6F91 DZF92 ou D6F92 DZF93 ou D6F93	Anglais (niveau L2 ou niveau L3) Allemand (niveau L2 ou niveau L3) Espagnol (niveau L2 ou niveau L3)	1	2		1,5
UE libre 1 UE à choisir	► Liste des UE libres de licence, p. 34		1	2		1,5
Enseignements spécifiques au parcours Littérature : 1 UE			5	10		
UE Littératures et langues plurielles 4, constituée de 3 cours			5	10		
Introduction aux littératures francophones	D6F10**		1,5	3	1,5	
Langue ou civilisation latine (un cours au choix) ► Voir conseils p. 35	D6F81 D6F82 DZF82*	Les femmes à Rome Langue latine, niveau 5 Langue latine, niveau 3 (ex D4F82)	1,5	3		1,5
Littérature générale et comparée 6	D6FK6	Mises en abyme de la création littéraire II	2	4		2
Enseignements spécifiques au parcours DIFLE : 4 UE			7,5	15		
1 ^{re} UE Littératures et langues plurielles 4 constituée d'1 cours au choix uniquement			1,5	3		
Introduction aux littératures francophones	D6F10**				1,5	
Langue ou civilisation latine (un cours au choix) ► Voir conseils p. 35	D6F81 D6F82 DZF82*	Les femmes à Rome Langue latine, niveau 5 Langue latine, niveau 3 (ex D4F82)				1,5
Littérature générale et comparée 6	D6FK6	Mises en abyme de la création littéraire II	1,5	3		2
1 ^{re} UE FLE Matériels et pratiques d'enseignement FLE	voir brochure Télé 3 FLE		1,5	3		2
2 ^e UE FLE Réflexions sur l'apprentissage d'une langue nouvelle	voir brochure Télé 3 FLE		1,5	3		2
3 ^e UE FLE Au choix 2 programmes	voir brochure Télé 3 FLE		2*1,5	2*3		2*2

* Enseignement qui change de code à partir de 2009-2010 suite à un décyclage ou à un changement de semestre.

** Enseignement nouveau à partir de 2009-2010.

LISTE DES UE LIBRES DE LICENCE

La maquette de la licence prévoit que l'étudiant valide une UE libre *différente* chaque semestre. Il doit choisir parmi les enseignements ci-dessous.

La plupart de ces enseignements sont décyclés, à savoir qu'ils peuvent être choisis dans le cadre de l'UE libre de plusieurs semestres différents.

- ① Attention, lors de vos choix d'inscription, à vérifier que l'enseignement que vous choisissez est bien ouvert au semestre dans lequel vous le choisissez (colonne de droite).
- ① L'étudiant doit valider une UE libre différente chaque semestre, autrement dit, une UE libre ne peut pas être choisie deux fois dans le cursus de licence. Un étudiant qui aurait choisi « DYFP9 - Littérature et photographie » au premier semestre de la licence (SL1) ne peut plus choisir ce cours au troisième semestre (SL3).

Enseignements	Semestre(s)			
UE libres de littérature				
DYFK9* Littérature comparée - La lettre, de l'intime au public (ex D1FK9)	SL1	SL3		
DYFP9* Littérature et photographie (ex D1FP9)	SL1	SL3		
DYF53 Littérature et enseignement I		SL3	SL5	
DZF53 Littérature et enseignement II			SL4	SL6
DYF54 Littérature et informatique I		SL3	SL5	
DZF54 Littérature et informatique II			SL4	SL6
UE libres d'histoire				
DZFH9* Histoire des mondialisations (ex D2FH9)		SL2	SL4	
DZFP9* Histoire de la photographie (ex D2FP9)		SL2	SL4	
UE libres de langues vivantes				
DYG91* Gaélique I – Niveau 1	SL1	SL3		
DZG91* Gaélique II – Niveau 2		SL2	SL4	
DYI92* Italien I – Niveau 1 (ex D1I92)	SL1	SL3		
DZI92* Italien II – Niveau 2 (ex D2I92)		SL2	SL4	
UE libre de langue latine				
NB. Le cours de langue latine niveau 1 peut être choisi dans le cadre de l'UE libre de SL2 mais aussi dans le cadre de l'UE Langue ou civilisation latine de SL4.				
DZF89* Langue latine – Niveau 1 (ex D2F82)		SL2		
UE libres de linguistique				
NB. En SL5 et en SL6, les cours de linguistique peuvent être choisis soit dans le cadre de l'UE de linguistique, soit dans le cadre de l'UE libre.				
DYF99* Introduction à la typologie des langues (ex D1F99)	SL1	SL3		
D5F61 Syntaxe : typologies de la phrase				SL5

D5F66	Sociolinguistique : enquête en milieu urbain	SL5
D5F74	Histoire de la grammaire	SL5
D6F61	Syntaxe : les propositions relatives	SL6
D6F67	Lexicologie	SL6
D6F73	Sociolinguistique historique	SL6

* Enseignement qui change de code à partir de 2009-2010 suite à un décyclage ou à un changement de semestre.

CONSEILS CONCERNANT LE LATIN

Civilisation et/ou langue

L'enseignement de latin dans la licence de Lettres modernes se déroule de SL2 à SL6. Il comporte des cours de civilisation et des cours de langue optionnels.

Les cours de civilisation (histoire, littérature et culture latine – y compris les prolongements de celle-ci dans la littérature française) s'appuient sur des textes traduits, la connaissance préalable de la langue latine n'est pas indispensable.

À chacun des cinq semestres concernés, l'étudiant a le choix entre deux possibilités :

SL2 :

- suivre un enseignement de civilisation (CM) *et* un enseignement de langue (TD choisi comme UE libre) ;
- suivre un enseignement de civilisation uniquement (CM) en choisissant l'UE libre dans une autre discipline.

SL3, SL4, SL5 :

- suivre un enseignement de civilisation (CM) *et* un enseignement de langue (TD) ;
- suivre un enseignement de civilisation uniquement (un CM renforcé par un TD portant sur le même programme mais donnant lieu à des travaux supplémentaires).

SL6 :

- suivre un enseignement de civilisation (TD) ;
- suivre un enseignement de langue (TD).

Les enseignements de langue latine

Les enseignements de langue latine n'ont donc aucun caractère obligatoire, mais il convient de préciser deux choses :

- la langue latine est la clef qui donne accès à l'ensemble de la culture latine et les occasions de l'apprendre ne sont pas si nombreuses ;
- elle est une discipline facultative au CAPES mais obligatoire à l'agrégation de Lettres modernes. Pour l'avoir oublié, des candidats se trouvent sérieusement pénalisés lorsqu'ils se présentent.

Les enseignements semestriels proposés en langue latine comportent 5 niveaux : le niveau 1 correspond au niveau débutant, le niveau 5 met l'étudiant en mesure de préparer, l'année suivante, les épreuves de latin du CAPES et de l'agrégation de Lettres modernes.

Certains de ces enseignements sont décyclés :

- le niveau 1 peut être choisi en 1^{re} et 2^e année (respectivement SL2 et SL4) ;
- les niveaux 2 et 3 peuvent être choisis en 2^e ou 3^e année (le niveau 2 en SL3 ou SL5, le niveau 3 en SL4 ou SL6).

NB. Les niveaux 4 et 5 ne sont pas décyclés (ils ne peuvent être choisis qu'en SL5 et SL6).

Il y a donc plusieurs manières d'échelonner votre apprentissage de la langue latine, en fonction de votre niveau de départ et de vos objectifs :

	(SL1)	SL2	SL3	SL4	SL5	SL6
Cas n°1. Vous êtes en L1, vous n'avez jamais fait de latin et vous souhaitez atteindre le niveau 5 en fin de licence. Vous devrez valider les 5 enseignements de langue de la manière suivante durant vos trois années de licence :						
		niveau 1 (en UE libre)	niveau 2	niveau 3	niveau 4	niveau 5
Cas n°2. Vous êtes en L2, vous n'avez jamais fait de latin mais vous souhaitez commencer à l'apprendre, vous pourrez alors valider les niveaux 1, 2 et 3 de la manière suivante :						
NB. Il n'est pas possible de commencer le latin en débutant en L3.				niveau 1	niveau 2	niveau 3
Cas n°3. Vous avez déjà fait du latin (dans le secondaire, en classe préparatoire) et vous souhaitez poursuivre votre apprentissage. Vous pouvez valider les enseignements de latin à partir du niveau que vous estimerez nécessaire (voir les descriptifs des cours correspondants pour vous faire une idée) :						
à partir du niveau 2 en L2 :			niveau 2	niveau 3	niveau 4	niveau 5
à partir du niveau 2 en L3 :					niveau 2	niveau 3
à partir du niveau 4 en L3 :					niveau 4	niveau 5

- ① Les étudiants inscrits à Télé 3 Lettres modernes ont accès aux versions pdf de tous les fascicules de langue latine : il leur est ainsi possible de travailler par eux-mêmes sur les cours des niveaux inférieurs à ceux dans lesquels ils sont inscrits, pour une remise à niveau, ou sur les cours des niveaux suivants.

Liste des brochures qui changent / ne changent pas par rapport à 2008-2009

Cette rubrique s'adresse aux étudiants déjà inscrits à Télé 3 Lettres modernes en 2008-2009 et vise à leur permettre de commencer à travailler dès l'été 2009 sur les brochures de l'année 2009-2010 en utilisant la bibliothèque numérique d'ICampus.

- Voir la rubrique **La bibliothèque numérique des cours de lettres modernes 2009-2010**, p. 12

Les listes ci-dessous reprennent les informations concernant la disponibilité des cours qui apparaissent dans les différents descriptifs.

Cours inchangés

Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 peuvent travailler dès juillet sur les cours suivants, disponibles dans la bibliothèque numérique d'ICampus. (* : enseignement qui change de code à partir de 2009-2010 suite à un décalage ou à un changement de semestre.)

D1F10	L1	C. Lutaud	Histoire Littéraire I - Moyen Age-XVIIe siècle
D1F21	L1	C. Mühlstein-Joliette	Histoire du livre et initiation au travail universitaire
D1F46	L1	C. Brun	Littérature, culture et société I - Figures du criminel au XXe s.
D1F91	L1	C. Caillate	Anglais
D1F93	L1	C. Giudicelli	Espagnol
D1FPP*	L1	A. Gascher	Construction du projet professionnel (*ex D2FPP)
D2F35	L1	C. Mühlstein-Joliette	Méthodologie du travail universitaire - Formation au commentaire
D2F40	L1	E. Sempère	Littérature, culture et société II - Figures du libertin
D2F60	L1	Y. Grinshpun	Langue française 2 - Des unités lexicales à la phrase
D2F91	L1	C. Caillate	Anglais
D2F93	L1	C. Giudicelli	Espagnol
DYF99*	L1/L2	I. Vasilescu	Introduction à la typologie des langues (*ex D1F99)
DYFK9*	L1/L2	L. Malizia	UE libre - Littérature comparée - La lettre (*ex D1FK9)
DYFP9*	L1/L2	P. Ortel	UE libre - Litt. et photographie - XIXe-XXe siècle (*ex D1FP9)
DZFH9*	L1/L2	J.-L. Sanchez	UE libre - Histoire des mondialisations (*ex D2FH9)
DZFP9*	L1/L2	P. Mougin	UE libre - Histoire de la photographie (*ex D2FP9)
DYF91*	L2	C. Frantz	Anglais (*ex D3F91)
DYF92*	L2	N. Colin	Allemand (*ex D3F92)
DYF93*	L2	C. Giudicelli	Espagnol (*ex D3F93)
DZF91*	L2	C. Frantz	Anglais (*ex D4F91)
DZF92*	L2	N. Colin	Allemand (*ex D4F92)
DZF93*	L2	C. Giudicelli	Espagnol (*ex D4F93)
DYF53	L2/L3	C. Lutaud	UE libre - Littérature et enseignement I - Auteurs
DZF53	L2/L3	C. Lutaud	UE libre - Littérature et enseignement II - Œuvres
D5F61	L3	F. Lefeuvre	Langue française 5 - Structures de la phrase
D5F66	L3	T. Pagnier	Langue française 5 - Sociolinguistique : enquête sociolinguistique en milieu urbain
D5F74	L3	J. Fournier	Histoire de la grammaire
D5F91	L3	C. Caillate	Anglais
D5F93	L3	C. Vasserot	Espagnol
D6F46	L3	P. Mougin	Grandes questions de littérature - Les écrivains et la mémoire
D6F73	L3	Y. Grinshpun	Langue française 6 - Sociolinguistique historique (XVIIe -XXe s.)

D6F91	L3	C. Caillate	Anglais
D6F93	L3	C. Vasserot	Espagnol

Cours partiellement modifiés

La version 2009-2010 des brochures des cours suivants est partiellement modifiée par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 les trouveront fin juillet ou début septembre dans la bibliothèque numérique d'ICampus.

D1F35	L1	C. Mühlstein-Joliette	Méthodologie - Formation à l'analyse des textes et des documents
D2F10	L1	C. Lutaud	Histoire Littéraire II - XVIIIe-XXe siècle
D3F81	L2	A.-C. Soussan	Cultures antiques 2 - Modèles littéraires et historiques de la Rome républicaine
D4F83*	L2	A.-C. Soussan	Cultures antiques 3 - la religion romaine des origines à la fin de la République
D5F46	L3	A. Simon	Grands débats, grands auteurs - XXe siècle : Marcel Proust
D6F67	L3	G. Cislaru	Langue française 6 - Lexicologie
DZF89*	L1/L2	A.-C. Soussan	Langue latine - Niveau 1 (*ex D2F82)
DYF82*	L2/L3	A.-C. Soussan	Langue latine - Niveau 2 (*ex D3F82)
DZF82*	L2/L3	A.-C. Soussan	Langue latine - Niveau 3 (*ex D4F82)
D5F82	L3	A.-C. Soussan	Langue latine - Niveau 4
D6F82	L3	A.-C. Soussan	Langue latine - Niveau 5

Cours nouveaux

Les cours suivants seront nouveaux en 2009-2010. Les brochures correspondantes seront mises en ligne sur ICampus par les enseignants à partir d'octobre ou de février, selon le semestre. Consulter les descriptifs de cours pour des premiers conseils de lecture.

D1F60	L1	M. Candea	Langue française 1 - Une langue et ses usages
D1FK1	L1	L. Malizia	Littérature générale et comparée 1 - Le roman policier
D2F20	L1	C. Mühlstein-Joliette	Techniques de l'oral et de l'argumentation
D2F81	L1	A.-C. Soussan	Cultures antiques 1 - Les origines de Rome
D2FK1	L1	Y.-M. Tran-Gervat	Littérature générale et comparée II - La comédie du travestissement
D3F42	L2	N. Oddo	Mythes et filiations culturelles - Phèdre et ses réécritures
D3F60	L2	G. Cislaru	Langue française 3 - Les événements et la narration
D3F70	L2	E. Oppermann-Marsaux	De la langue médiévale à la langue classique 1
D3FK3	L2	C. Baron	Littérature générale et comparée 3 - Littérature et sensation
D4F41	L2	B. Milland-Bove	Littérature et histoire - Moyen Age : conquêtes et croisades
D4F60	L2	M. Candea	Langue française 4 - Questions d'énonciation : subjectivité et pluralité des voix dans les textes
D4F70	L2	A. Valentini	De la langue médiévale à la langue classique 2
D4FK4	L2	C. Baron	Littérature générale et comparée 4 - L'œuvre imaginaire
D5F83*	L3	A.-C. Soussan	Cultures antiques 4 - [nouveau programme]
D5FK5	L3	M.-F. Hamard	Littérature générale et comparée 5 - Mises en abyme et métaphores de la création littéraire I
D6F10	L3	X. Garnier	Introduction aux littératures francophones
D6F61	L3	F. Lefeuvre	Langue française 6 - Questions de syntaxe : les propositions relatives
D6FK6	L3	M.-F. Hamard	Littérature générale et comparée 6 - Mises en abyme et métaphores de la création littéraire II

Cours sans brochure

Ces cours ne comportent pas de brochure. Ils se déroulent uniquement par échanges (exercices, conseils, corrections, discussions) entre l'enseignant et les étudiants sur l'espace ICampus, à partir d'octobre ou de février, selon le semestre. Consulter les descriptifs de cours pour des premiers conseils de lecture ou de travail.

D1F53	L1	A. Arvis	Aide à la réussite I
D2F53	L1	A. Arvis	Aide à la réussite II
DYG91	L1/L2	C. Ni Riordain	UE libre - Gaélique I - Cours grands débutants, niveau 1
DYI92	L1/L2	J. Bornettini	UE libre - Italien I - Cours grands débutants, niveau 1
DZG91	L1/L2	C. Ni Riordain	UE libre - Gaélique II - Cours grands débutants, niveau 2
DZI92	L1/L2	J. Bornettini	UE libre - Italien II - Cours grands débutants, niveau 2
DYF54	L2/L3	M. Bernard	UE libre - Littérature et informatique I

Descriptifs des enseignements de licence

Les enseignements sont classés par domaines disciplinaires toutes années de licence confondues :

- ▶ **Méthodologie, professionnalisation**, p. 41
- ▶ **Littérature**, p. 49
- ▶ **Linguistique**, p. 70
- ▶ **Latin**, p. 84
- ▶ **Langues vivantes**, p. 97
- ▶ **Divers**, p. 115

- ▶ Voir aussi la **Table des descriptifs** en fin de brochure.

MÉTHODOLOGIE, PROFESSIONNALISATION

D1F53 | Aide à la réussite I

Audrey ARVIS

 audrey.arvis@wanadoo.fr

SL1 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 0,5 | ECTS : 1

Présentation

Après avoir passé un test lors de la semaine de pré-rentrée, les étudiants seront répartis dans différents groupes, en fonction des besoins détectés. Quatre ateliers sont prévus :

1. Observer, sélectionner, analyser
2. Organiser, hiérarchiser, composer
3. Orthographier, ponctuer, rédiger
4. Lire, s'exprimer, débattre.

- ① L'énoncé du test de rentrée et les consignes seront publiés sur le site public de Télé 3 début octobre.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Ce cours ne comporte pas de brochure. Il se déroule uniquement par échanges (exercices, conseils, corrections, discussions) entre l'enseignant et les étudiants sur l'espace ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Les modalités pourront varier selon les ateliers. Chaque atelier donnera lieu à une note globale.

D2F53 | Aide à la réussite II

Audrey ARVIS

 audrey.arvis@wanadoo.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 0,5 | ECTS : 1

Présentation

Au vu des progrès réalisés au premier semestre et des besoins détectés, les étudiants seront répartis dans différents groupes. Quatre ateliers sont prévus :

1. Observer, sélectionner, analyser
2. Organiser, hiérarchiser, composer
3. Orthographier, ponctuer, rédiger
4. Lire, s'exprimer, débattre.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Ce cours ne comporte pas de brochure. Il se déroule uniquement par échanges (exercices, conseils, corrections, discussions) entre l'enseignant et les étudiants sur l'espace ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Les modalités pourront varier selon les ateliers. Chaque atelier donnera lieu à une note globale.

D1F35 | Méthodologie | Formation à l'analyse des textes et des documents

Claudine MÜHLSTEIN-JOLIETTE

✉ Claudine.Muhlstein@univ-paris3.fr

SL1 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

Cet enseignement sera centré sur l'analyse linéaire des textes littéraires, dans l'objectif d'un apprentissage du commentaire composé (complété par l'UE F D2F35). On s'attachera dans ce cours à la maîtrise de l'analyse linéaire, aux procédés de structure et de composition, et à l'analyse de l'image. Les fascicules d'histoire littéraire (D1F10 et D2F10) serviront de base de travail pour cette formation à l'analyse des textes et des documents.

Œuvres au programme

Roman

Rabelais, *Pantagruel*
 Abbé Prévost, *Manon Lescaut*
 Musset, *La Confession d'un enfant du siècle*
 Zola, *Germinal*
 Proust, *Du Côté de chez Swann*
 Gide, *Les Faux Monnayeurs*
 Céline, *Voyage au bout de la nuit*

Poésie

Marie de France, *Lais*
 La Fontaine, *Fables*
 Apollinaire, *Alcools*

Théâtre

Corneille, *Le Cid*
 Molière, *Les Fourberies de Scapin*

Essais

Montaigne, *Essais*
 Voltaire, *L'Affaire Calas et autres affaires (Traité sur la tolérance)*

NB. Si vous êtes étranger(e), en reprise d'études ou si vous avez eu le DAEU, les cours de *Remise à niveau français - Parcours littéraire* et *Langue française* sont conseillés en autoformation avant même le démarrage du cours. Ils sont téléchargeables depuis l'espace du cours sur iCampus.

Bibliographie

Pour consolider les acquis méthodologiques :

DARROBERS Martine, LE POTTIER Nicole, *La Recherche documentaire*, coll. « Repères pratiques », Nathan, 2002.
 ANGLARD Véronique, *Le commentaire composé*, Colin, 2000.
 FOURCAUT Laurent, *Le commentaire composé*, Nathan, coll. « 128 », 1992.
 FROMILHAGUE Catherine, SANCIER-CHATEAU Anne, *Introduction à l'analyse stylistique*, Dunod, 1996.
La Lecture méthodique, Le Commentaire composé, Hatier, coll. « Les Méthodiques » (épuisé, à consulter en bibliothèque)

Dès à présent, il vous est conseillé de vous munir des outils minimum pour travailler :

- un dictionnaire français alphabétique (*le Petit Robert* de préférence) pour vérifier l'orthographe et l'origine des mots que vous employez ;
- un dictionnaire analogique (Larousse, collection de poche par exemple) pour enrichir et préciser votre vocabulaire ;
- une grammaire française (Larousse, Hatier...) ;
- Grévisse, *Le Bon usage*, Duculot, 1993.

Pour parfaire vos connaissances littéraires et méthodologiques, sont conseillés :

- une anthologie, par exemple chez Hatier la collection « Itinéraires littéraires » ou chez Nathan Littérature ou chez Hachette du XVIe au XXe siècle ;

- un recueil méthodologique, par exemple D. LABOURET, A. MEUNIER, *Les méthodes du français au lycée*, Bordas, 2001 ou A. BOISSINOT, J. JORDY, MM. TOUZIN, *Français 2nde* : éd. Bertrand-Lacoste, 1994, ou *Français littérature et méthodes*, Nathan.

Des compléments bibliographiques et sitographiques sont proposés dans l'espace du cours en ligne.

Regroupement et tutorat

Un regroupement est prévu en début d'année pour les modules de méthodologie portant à la fois sur les techniques d'expression et la recherche bibliographique. Dans la mesure où vous n'habitez pas trop loin, il est vivement conseillé d'y assister.

Des séances de tutorat peuvent aussi vous aider, en particulier pour l'entraînement à la dissertation et à l'exposé oral (en présentiel et via icampus en synchrone).

Vous bénéficiez aussi d'un suivi via les forums de WebCT et les eServices sous Wimba. N'hésitez pas à solliciter votre tuteur.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est partiellement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant septembre dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu et le régime examen.

Contrôle continu : un commentaire (devoir à la maison) à rendre en décembre, coefficient 1 ; un commentaire sur table en mai, coefficient 2.

Régime examen : un commentaire sur table en mai.

Session de rattrapage en juin : un commentaire sur table.

D2F35 | Méthodologie | Formation au commentaire

Claudine MÜHLSTEIN-JOLIETTE

✉ Claudine.Muhlstein@univ-paris3.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 2,5h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

Cet enseignement sera centré sur la méthodologie du commentaire littéraire (écrit et oral) et comportera une formation à la recherche bibliographique écrite et multimédia (visite virtuelle de bibliothèques et simulations de recherche).

Œuvres au programme

Les œuvres au programme d'histoire littéraire (D1F10 et D2F10 – voir les descriptifs concernés) serviront de base de travail pour cet apprentissage du commentaire littéraire qui s'inscrit dans la continuité de l'UE D1F35 (voir descriptif du cours).

Bibliographie

Pour consolider les acquis méthodologiques :

DARROBERS Martine, LE POTTIER Nicole, *La Recherche documentaire*, Repères pratiques, Nathan, 2002.
 MERLIN Hélène, *La Dissertation littéraire*, Seuil, coll « Mémo », 1996.
 TOURSEL Nadine et VASSEVIÈRE Jacques, *Littérature : textes théoriques et critiques*, Nathan université, 2001.
 PAPPE Jean, ROCHAN Daniel, *La dissertation littéraire*, Nathan, coll. « 128 », 1995.
 BRUNEL, *La dissertation littéraire et comparée*, Colin, 1996
 BATAGLIAN Christian, *Rédiger un texte argumentatif*, Ellipses, 1999
L'essai littéraire, coll. « Les Méthodiques », Hatier.

Dès à présent, il vous est conseillé de vous munir des outils minimum pour travailler :

- un dictionnaire français alphabétique (le *Petit Robert* de préférence) pour vérifier l'orthographe et l'origine des mots que vous employez.
- un dictionnaire analogique (Larousse, collection de poche par exemple) pour enrichir et préciser votre vocabulaire.
- une grammaire française (Larousse, Hatier...)
- Grévisse, *Le Bon usage*, Duculot, 1993.

Pour parfaire vos connaissances littéraires et méthodologiques, sont conseillés :

- une anthologie, par exemple chez Hatier la collection Itinéraires littéraires ou chez Nathan Littérature ou chez Hachette du XVI^e au XX^e siècle.
- un recueil méthodologique, par exemple D. LABOURET, A. MEUNIER, *Les méthodes du français au lycée*, Bordas, 2001 ou A. BOISSINOT, J. JORDY, MM. TOUZIN, *Français 2^{nde}* : éd. Bertrand-Lacoste, 1994, ou *Français littérature et méthodes*, Nathan.

Des compléments bibliographiques et sitographiques sont proposés dans l'espace du cours en ligne.

Regroupement et tutorat

Un regroupement est prévu début d'année pour les modules de méthodologie portant à la fois sur les techniques d'expression et la recherche bibliographique. Dans la mesure où vous n'habitez pas trop loin, je vous conseille vivement d'y assister.

Des séances de tutorat peuvent aussi vous aider, en particulier pour l'entraînement à la dissertation et à l'exposé oral.

Vous bénéficiez aussi d'un suivi via les forums de WebCT et les eServices sous Wimba. N'hésitez pas à solliciter votre tuteur.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est partiellement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant septembre dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu et le régime examen.

Contrôle continu : un commentaire (devoir à la maison) à rendre en mars, coefficient 1 ; un commentaire sur table en mai, coefficient 2.

Régime examen : un commentaire sur table en mai.

Session de rattrapage en juin : un commentaire sur table.

D1F21 | Histoire du livre

Claudine MÜHLSTEIN-JOLIETTE

 Claudine.Muhlstein@univ-paris3.fr

SL1 | cours correspondant en présence : 1,5h CM

Coef. : 1,25 | ECTS : 2,5

Présentation

Cet enseignement a pour but de faire découvrir l'objet-livre, l'évolution de l'écriture et des métiers du livre, dans leurs évolutions à travers les âges et leurs implications à la fois intellectuelles et culturelles.

Le livre et la lecture au Moyen Age : le livre manuscrit

Le livre et la lecture à la Renaissance et à l'âge classique : le livre imprimé

Le livre moderne : histoire du livre à l'ère industrielle

Le cyberlivre

Documents de travail

Fascicule et cours en ligne sur la plate-forme.

Bibliographie

BLASSELLE Bruno, *Histoire du livre 1, 2*, Découvertes Gallimard, 2003.

LABARRE Aude, *Histoire du livre*, Que sais-je ? n° 620, PUF, 2001.

DEDAME Roger, *Histoire du livre de Gutenberg au multimédia*, 2004.

GILMONT Jean-François, *Une introduction à l'histoire du livre ; du manuscrit à l'ère électronique*, 2000.

Une sitographie et bibliographie plus complètes sont proposées dans le fascicule et le cours en ligne.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus. Des enrichissements multimédias seront proposés au cours du semestre dans le cours en ligne.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : un devoir de synthèse à la maison à rendre en décembre, un devoir sur table en mai.

Régime examen : un devoir sur table en mai.

Session de rattrapage en juin.

D2F20 | Techniques de l'oral et de l'argumentation

Claudine MÜHLSTEIN-JOLIETTE

 Claudine.Muhlstein@univ-paris3.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Objectif du cours équivalent en présence

Il s'agira de rendre compte à la fois oralement et par écrit de corpus critiques émanant de sources diverses (créateurs, universitaires, journalistes) et portant sur des supports variés (théâtre, cinéma, littérature). Les étudiants, qui auront tous lu le même corpus, seront invités à faire état de leur lecture et à développer un point de vue argumenté.

Déroulement de ce cours à distance

En plus de la brochure, les outils multimédia d'ICampus seront utilisés pour les travaux oraux.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

L'évaluation comportera au moins une note d'oral et une note d'écrit, en sus du partiel.

D1FPP | Construction du projet professionnel

Anne GASCHER

✉ gascher@free.fr

SL1 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Public concerné

Ce module, qui se déroule en présence sous la forme d'un atelier, amène les étudiants à répondre aux questions suivantes :

- Comment chercher un emploi ? Comment rencontrer et convaincre les employeurs ?
- Comment valoriser mes études et mon expérience ?
- Quels métiers s'offrent à moi ?
- Dois-je passer par des stages, ou par des formations complémentaires ?

Objectifs

Cet atelier a pour but de préparer votre insertion dans le monde du travail, par la définition de vos objectifs professionnels et par la maîtrise des stratégies de recherche d'emploi et de stages.

Contenus

Connaissance de l'entreprise et des organisations, typologies de fonctionnement, enquête sur un secteur professionnel, auto-évaluation des compétences, définition du projet professionnel, techniques de recherche d'emploi, construction d'une stratégie personnelle : pistes de recherche d'emploi et de stages, prise de rendez-vous, construction d'argumentaire.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Exposé – CV / lettre de motivation – Rédaction d'un dossier d'enquête sur les débouchés.

NB : les étudiants qui sont déjà salariés et qui n'envisagent pas une reconversion auront simplement à présenter leur situation au responsable du module pour que le module leur soit validé.

Présentation

Objectif et programme

Se (re)familiariser avec l'étude de la littérature française prise dans toute sa durée, depuis le Moyen-Âge jusqu'à la Renaissance. La période est étudiée sous la forme d'un panorama de l'évolution littéraire afin de repérer les éléments chronologiques fondamentaux (par ex. la naissance du « roman », l'humanisme, le passage du « baroque » au « classique », etc.)

Textes étudiés plus précisément

Moyen Age : CHRETIEN DE TROYES, *Le Chevalier de la Charette*, éd. Le Livre de poche « Lettres gothiques ».

XVIe siècle : MONTAIGNE, « Sans commencement et sans fin », extraits des *Essais*, présentation par Françoise Joukovsky, GF Flammarion (1998).

XVIIe siècle : CORNEILLE, *L'illusion comique*, éd. Le livre de poche classique, « Théâtre de poche ».

Bibliographie

Des indications figureront dans les fascicules polycopiés.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table en mai (coefficient 2). Le sujet du devoir à la maison est transmis par l'enseignant sur son espace de cours ICampus.

Contrôle final : devoir sur table en mai (coefficient 2). Durée de l'épreuve : 1h30

Type de travail (à la maison comme à l'examen sur table) : répondre à une série de questions de cours portant sur des faits d'histoire littéraire précis (illustrés notamment par les trois œuvres au programme).

Exemples :

1. Présentez en 1 page environ, et de manière structurée, ce qu'il faut entendre par « littérature courtoise ».
2. Présentez en une quinzaine de lignes la nature originale des Essais de Montaigne.
3. En une quinzaine de lignes définissez ce qui oppose une littérature « classique » et une littérature « baroque ».

D2F10 | Histoire Littéraire II | XVIIIe-XXe siècle

Christian LUTAUD

✉ chlutaud@neuf.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation**Objectif et programme**

Se (re)familiariser avec l'étude de la littérature française prise dans toute sa durée, depuis le XVIIe siècle jusqu'au XXe siècle. La période est étudiée sous la forme d'un panorama de l'évolution littéraire afin de repérer les éléments chronologiques fondamentaux (par ex. les « Lumières », la vogue du roman épistolaire, celle de l'exotisme, le réalisme et le naturalisme, le roman et la critique sociale, le Symbolisme, la vogue de l'autobiographie au XXe siècle, la littérature engagée après la Guerre, l'existentialisme, etc.)

Textes étudiés plus précisément

XVIIIe siècle : MONTESQUIEU, Les Lettres persanes, éd. Le livre de poche, « Classiques de poche »

XIXe siècle : J.-K. HUYSMANS, À Rebours, éd. Folio

XXe siècle : G. BERNANOS, Monsieur Ouine, éd. Plon.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est partiellement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table en mai (coefficient 2). Le sujet du devoir à la maison est transmis par l'enseignant sur son espace de cours ICampus.

Contrôle final : devoir sur table en mai (coefficient 2). Durée de l'épreuve : 1h30

Type de travail (à la maison comme à l'examen sur table) : répondre à une série de questions de cours portant sur des faits d'histoire littéraire précis (illustrés notamment par les trois œuvres au programme).

Exemples :

1. Présentez en 1 page environ, et de manière structurée, ce qu'il faut entendre par « littérature courtoise ».
2. Présentez en une quinzaine de lignes la nature originale des Essais de Montaigne.
3. En une quinzaine de lignes définissez ce qui oppose une littérature « classique » et une littérature « baroque ».

Présentation

Objectif

Cet enseignement s'attache à l'étude de deux textes qui inscrivent le crime au centre de l'univers romanesque, en lui donnant la valeur d'un questionnement philosophique. Parallèlement et sous l'impact des différentes figures qu'emprunte le criminel, l'esthétique littéraire se trouve interrogée et renouvelée.

NB. Dans le cadre de ce cours de littérature, sera dispensé un enseignement de poétique des textes, qui vise à fournir les bases théoriques et les outils d'analyse des textes littéraires dans leurs fonctionnements communs et dans leurs spécificités génériques. Outre les outils de la rhétorique et de la linguistique de l'énonciation, seront abordées la poétique du récit (analyse du récit, points de vue narratifs, temporalité romanesque, construction de l'espace, personnage et discours rapporté, etc.) et la poétique du théâtre (texte et représentation, double énonciation, langage et enjeux dramatiques, genres théâtraux, etc.)

Programme

André Gide, *Les Caves du Vatican*, Gallimard, coll. « Folio »

Albert Camus, *L'Étranger*, Gallimard, coll. « Folio »

Conseils de travail

Chaque étudiant doit avoir lu le texte au programme (éd. Folio) avant même de commencer à lire ce cours. Les indications bibliographiques suivantes sont fournies à titre indicatif. Prime une connaissance intime et personnelle des œuvres. En principe, le cours et ses éventuelles annexes fournissent les éléments à connaître impérativement.

Bibliographie indicative

1. Sur André Gide, *Les Caves du Vatican*

André Gide, *Écrits*

Ne Jugez pas ! Souvenirs de la Cour d'Assises, L'Affaire Redureau, La Séquestrée de Poitiers, Gallimard, 1969.

La Séquestrée de Poitiers suivi de *L'Affaire Redureau*, Folio n° 977.

Souvenirs et voyages, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 2001. Inclut *Souvenirs de la Cour d'Assises*.

Journal, I. 1887-1925, II. 1926-1950, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1992, 1997.

Romans, récits et soties, œuvres lyriques, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1958.

Ouvrages de référence et synthèses

BREE, Germaine, *Andre Gide, L'insaisissable Protée*, Les Belles Lettres, 1953 (version anglaise. augmentée, Rutgers U. P., 1963).

CLAUDE, Jean, *André Gide et le théâtre*, Gallimard, Les Cahiers de la NRF, 1992, 2 vol.

FERNANDEZ, Ramon, *André Gide*, Corrêa, 1931 (rééd. sous le titre de *André Gide ou le courage de s'engager*, avec des inédits, Klincksieck, 1985).

FILLAUDEAU, Bertrand, *L'Univers ludique d'André Gide, Les Soties*, Corti, 1985.

LEPAPE, Pierre, *André Gide, Le Messenger, Biographie*, Seuil, 1997.

MARTIN, Claude, *André Gide*, Seuil, Écrivains de toujours, 1995 (1963).

THIERRY, Jean-Jacques, *Gide*, Gallimard, collection « La Bibliothèque idéale », 1962 (rééd. abrégée, 1968).

SAVAGE BROSMAN, Catharine, *An Annotated bibliography of criticism on André Gide, 1973-1988*, New York & London, Garland Pub. Inc., 1990.

Études monographiques

BROOME, Peter, *Gide, Les Caves du Vatican*, Londres, Grant & Cutler, Collection « Critical Guide to French Texts », 1995.

GOULET, Alain, *Les Caves du Vatican d'André Gide, étude méthodologique*, Larousse, collection Thèmes et textes, 1972.

GOULET, Alain, *Cédérom : Édition génétique des « Caves du Vatican » d'André Gide*, réalisation éditoriale de Pascal Mercier, Sheffield, André Gide Editions Project et Paris, Gallimard, 2001.

Des compléments bibliographiques figurent dans la brochure du cours.

2. Sur Albert Camus, *L'Étranger*

BAGOT, Françoise, *Albert Camus. « L'Étranger »*, « Etudes littéraires », PUF, 1993.

GRENIER, Roger, *Albert Camus. Soleil et ombre*, Gallimard, 1987 (« Folio », 1991) [ouvrage à la fois simple et lumineux. Un chapitre sur *L'Étranger*].

PINGAUD, Bernard, *L'Étranger d'Albert Camus*, « Foliothèque », Gallimard, 1992.

CAMUS, Albert & GRENIER, Jean, *Correspondance (1932-1960)*, Gallimard, 1981.

Des compléments bibliographiques figurent dans la brochure du cours.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (commentaire composé obligatoire ; coefficient 1) et devoir sur table en mai (un texte assorti de questions ; durée : 2h ; coefficient 2). Le sujet du devoir à la maison sera communiqué par l'enseignant en début de semestre.

Contrôle final : devoir sur table en mai (un texte assorti de questions, durée : 2h).

D2F40 | Littérature, culture et société II | Figures du libertin

Emmanuelle SEMPÈRE

 emma.sempere@worldonline.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

Le Dom Juan de Molière érige son athéisme et sa pratique de la liberté sexuelle en règle de vie. Cette figure mythique va donner naissance, chez les romanciers du dix-huitième siècle, à deux types de héros libertins : le séducteur calculateur et le jeune novice.

NB. Dans le cadre de ce cours de littérature, comme pour le cours de premier semestre, sera dispensé un enseignement de poétique des textes, qui vise à fournir les bases théoriques et les outils d'analyse des textes littéraires dans leurs fonctionnements communs et dans leurs spécificités génériques.

Programme

Molière, *Dom Juan*, éd. B. Donné, GF, 1998, n°903.

Laclos, *Les Liaisons dangereuses*, éd. M. Delon, Livre de poche, 2002, n°354.

Denon, *Point de lendemain*, éd. M. Delon, Folio, 1995, n°2739.

Lecture complémentaire : Crébillon, *Les Egarements du cœur et de l'esprit*, éd. J. Dagen, G-F, Flammarion, 1985.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table de 4 heures, en mai (coefficient 2). Le sujet de devoir à la maison vous parvient en début de semestre via ICampus : il s'agit d'une dissertation ou d'un commentaire composé.

Contrôle final : même devoir sur table de 4 heures que pour le contrôle continu, en mai (coefficient 2), épreuve orale en mai (coefficient 1).

D3F42 | Mythes et filiations culturelles | Phèdre et ses réécritures (XVIe-XVIIe siècles)

Nancy ODDO

✉ noddoo@yahoo.fr

SL3 | cours correspondant en présence : 3h TD

Coef. : 3,5 | ECTS : 7

Présentation

A elle seule, la *Phèdre* de Racine incarne l'esthétique classique, marque l'apogée du théâtre français et élabore un mythe. Or, cette tragédie sur l'amour incestueux de Phèdre pour Hippolyte a déjà une longue tradition en 1677 : Racine puise chez d'illustres prédécesseurs antiques (Euripide et Sénèque), mais aussi à des sources plus récentes, comme l'*Hippolyte* de Robert Garnier (1573), qu'il n'avoue pas. L'étude comparée de ces deux tragédies permettra d'apprécier le travail de réécriture, d'imitation et d'invention pour savoir si la Phèdre de Racine est ou non une « belle infidèle ».

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : un devoir à la maison (coeff. 1) et un devoir sur table (coeff. 2). Régime examen : un devoir sur table.

D4F41 | Littérature et histoire | Moyen Age : conquêtes et croisades

Bénédicte MILLAND-BOVE

 benedicte.bove@wanadoo.fr

SL4 | cours correspondant en présence : 4h TD

Coef. : 3,5 | ECTS : 7

Présentation

En 1204, une expédition croisée en route pour l'Égypte se détourne de son but pour s'emparer de Constantinople, ville pourtant chrétienne. De cette aventure qui fit scandale en Occident, deux chroniqueurs ont laissé chacun un témoignage original. Villehardouin, l'un des chefs de l'expédition, écrit pour justifier sa participation à l'entreprise. Petit chevalier sans rôle politique, Robert de Clari donne la version des humbles soldats entraînés dans l'aventure. Deux chroniques, deux manières d'écrire l'histoire de la quatrième croisade. Les chansons de geste racontant la prise d'Antioche et celle de Jérusalem et la vision que six siècles plus tard, Michelet présente des croisades éclaireront l'étude des deux chroniques.

Œuvres au programme

Robert de Clari, *La conquête de Constantinople* (éd. J. Dufournet, Champion Classiques, 2004).

Geoffroy de Villehardouin, *La conquête de Constantinople* (éd. J. Dufournet, GF, 2004)

Un polycopié de textes complémentaires sera également fourni aux étudiants.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Deux notes TD sur 20 (deux travaux)

Un devoir sur table sur 40

Présentation

Proust est un auteur réputé difficile et prolifique (on oublie souvent qu'il est aussi un de nos plus grands auteurs comiques...). L'objectif du cours sera tout d'abord de vous aider à aborder sereinement *A la recherche du temps perdu*, par une recontextualisation historique de ses enjeux, un commentaire de la structure de l'œuvre et l'analyse de ses thématiques majeures. L'on passera ensuite à l'étude des deux parties au programme, envisagées selon un axe principal, celui du corps dans son rapport au temps et au monde sensible (analyses de fond + commentaires de textes vous fournissant autant d'exemples de commentaires composés).

Œuvres au programme

Du côté de chez Swann, préface d'Antoine Compagnon, Paris, Gallimard, Folio Classique, 1988 ou Bibliothèque de la Pléiade, 1987.

Le Temps retrouvé, préface de Pierre-Louis Rey et Brian G. Rogers, Paris, Gallimard, Folio Classique, 1990 ou Bibliothèque de la Pléiade, 1989.

Précisions éditoriales. L'édition en Folio ou celle en « nouvelle » Pléiade (dir. Jean-Yves Tadié) de *Du côté de chez Swann* et du *Temps retrouvé* sont impératives car les références paginales de la brochure s'y rapporteront. Vous pourrez aussi consulter les précieuses préfaces et notes d'autres éditions de poche, notamment GF-Flammarion (préface de Jean Milly, introduction du spécialiste de génétique textuelle Bernard Brun) ou le Livre de poche (préface d'Elyane Dezon-Jones).

Autres lectures de Proust conseillées

Ces lectures ne sont pas obligatoires, mais les textes seront abordés transversalement dans le cours. Ils ont pour fonction de vous montrer la diversité de la production de Proust, publiée de son vivant ou non. Je reproduirai dans la brochure quelques pastiches de Proust.

Si vous n'avez pas le loisir de lire l'ensemble de la *Recherche* (4 volumes en nouvelle Pléiade, 7 en Folio), vous pouvez par exemple lire uniquement la première partie d'*A l'ombre des jeunes filles en fleurs* (« Autour de Mme Swann ») et la première et courte partie de *Sodome et Gomorrhe*. Le petit livre de Bernard Gros, *Proust. A la recherche du temps perdu* [1981], Paris, Hatier, Profil d'une œuvre, 2003, vous fournira un résumé de chaque partie non lue de la *Recherche*, de même que le *Dictionnaire Marcel Proust*, dir. A. Bouillaguet/B. G. Rogers, Paris, Champion, 2004.

Contre Sainte-Beuve, Paris, Gallimard, Folio Essais, 1954 ou *Contre Sainte-Beuve*, précédé de *Pastiches et Mélanges* et suivi de *Essais et articles*, édition de Pierre Clarac, Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1971 (près de 50 E). Il faut impérativement parcourir l'une ou l'autre édition pour avoir une idée des talents critiques de Proust et de ses positionnements littéraires juste avant la rédaction de la *Recherche*.

« Confession d'une jeune fille », in *Les Plaisirs et les Jours* suivi de « L'Indifférent et autres textes », préface d'Anatole France, Paris, Gallimard, Folio, 1979 ou in *Jean Santeuil*, précédé de *Les Plaisirs et les Jours*, Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1971, p. 85-96.

Quelques pages de *Jean Santeuil* (Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1971), premier avant-texte de la *Recherche*, à la troisième personne.

Quelques pastiches in *Les pastiches de Proust*, édition critique commentée par Jean Milly, Armand Colin, 1971, ou *L'Affaire Lemoine*, in *Pastiches et mélanges* (in *Contre Sainte-Beuve*, édition de Pierre Clarac, Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1971).

Organisation du travail de lecture

Bien que publiée en volumes séparés, la *Recherche* est bien sûr un unique roman, constitué de sept parties majeures : *Du côté de chez Swann*, *A l'ombre des jeunes filles en fleurs*, *Le côté de Guermantes*, *Sodome et Gomorrhe*, *La Prisonnière*, *Albertine disparue* (parfois appelé *La Fugitive*), *Le Temps retrouvé* (qui constitue une clef d'interprétation incontournable de l'ensemble de la *Recherche*).

Votre travail liminaire est de lire tout d'abord une édition du *Contre Sainte-Beuve* conseillée dans « Œuvres au programme », puis *Du côté de chez Swann*, et si vous manquez de temps pour lire l'ensemble de la *Recherche*, de lire un résumé de celle-ci pour passer ensuite au *Temps retrouvé*.

Une fois ces lectures faites, vous pourrez passer à la lecture, totale ou partielle selon votre temps disponible, d'ouvrages critiques en commençant par Picon, Richard, les articles de Genette de *Figures I* et II, Tadié (1971). Le

Dictionnaire Marcel Proust vous permettra d'avoir accès à des résumés (parties de la *Recherche*, personnages précis) et à des analyses de fond sur certains thèmes.

Pour les ouvrages scolaires, il n'est bien sûr pas obligatoire de les lire, il s'agit simplement de vous donner quelques références vous permettant de comprendre le déroulement de l'ensemble de la *Recherche* ou des parties au programme.

Bibliographie critique

Ouvrages

- Dictionnaire Marcel Proust*, dir. A. Bouillaguet/B. G. Rogers, Paris, Champion, 2004.
 Anne Simon, *Proust ou le réel retrouvé. Le sensible et son expression dans A la recherche du temps perdu*, Paris, Presses Universitaires de France, 2000.
 Jean-Yves Tadié, *Proust : La cathédrale du temps*, Paris, Découvertes Gallimard Littérature, 1999.
 Jean Milly, *La phrase de Proust. Des phrases de Bergotte aux phrases de Vinteuil* [1975], Genève, Slatkine, 1983.
 Roland Barthes, Gérard Genette, Tzvetan Todorov, *Recherche de Proust*, Paris, Seuil, Point Essais, 1980.
 Gérard Genette, *Figures III*, Paris, Editions du Seuil, 1972.
 Jean-Yves Tadié, *Proust et le roman*, Paris, Gallimard, Tel, 1971.
 Jean-Pierre Richard, *Proust et le monde sensible*, Paris, Editions du Seuil, 1974.
 Gérard Genette, « La littérature et l'espace » et « Proust et le langage indirect », in *Figures II*, Paris, Seuil, 1969, p. 43-48 et p. 223-292.
 Gérard Genette, « Proust palimpseste », in *Figures I*, Paris, Seuil, 1966.
 Georges Poulet, *L'Espace proustien*, Paris, Gallimard, Tel, 1963.
 Gaëtan Picon, *Lecture de Proust* [1963], Paris, Gallimard, Folio, réédition 1995.

Revue et articles critiques

- Bulletin d'Informations Proustiennes*, Paris, Editions Rue d'Ulm.
Bulletin Marcel Proust : perso.orange.fr/marcelproust/bulletinmarcelproust.htm
Magazine littéraire, « Le siècle de Proust », hors-série, 2000.

Bibliographie scolaire (commentaires, résumés de la *Recherche*)

- David Galland, Sandra Lecardonnel, *Un amour de Swann*, Bréal, Connaissance d'une œuvre, 2006.
 Jean Milly, *Combray-Marcel Proust*, Nathan, Balises, 1994.
 Annick Bouillaguet, *Marcel Proust. Bilan critique*, Nathan Université, 1994.
 Thierry Laget, *Du côté de chez Swann de Marcel Proust*, Paris, Gallimard, Foliothèque, 1992 et *Un amour de Swann de Marcel Proust*, Paris, Gallimard, Foliothèque, 1991.
 Bernard Gros, *Proust. A la recherche du temps perdu* [1981], Paris, Hatier, Profil d'une œuvre, 2003.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu et le contrôle final. Pour chaque devoir, vous aurez le choix entre un commentaire composé et une dissertation sur *Du côté de chez Swann* ou *Le Temps retrouvé*.

Contrôle continu : 1 devoir à la maison durant le semestre (coef. 1) + 1 devoir sur table en 4 heures en mai (coef. 2).

Régime examen : 1 devoir sur table en 4 heures en mai (coef. 2) + 1 oral (coef. 1).

Session de rattrapage (juin) : 1 devoir sur table en 4 heures, pas d'oral.

D6F46 | Grandes questions de littérature | Les écrivains et la mémoire

Pascal MOUGIN

✉ pascal.mougin@univ-paris3.fr

SL6 | cours correspondant en présence : 1h CM + 4h TD

Coef. : 5,5 | ECTS : 11

Présentation

Trois récits du second XXe siècle croisant mémoire personnelle et mémoire collective, trois manières d'interroger un même passé (la seconde guerre mondiale), ses traces, sa présence, ses béances :

Claude Simon, *La Route des Flandres* [1960], Minitext, coll. « Double », 1984.
Georges Perec, *W ou Le souvenir d'enfance* [1975], Gallimard, coll. « L'imaginaire », 1993.
Patrick Modiano, *Dora Bruder* [1997], Gallimard, coll. « Folio », 1999.

Bibliographie

A signaler :

La Route des Flandres, présenté par Danielle Sallenave et lu par Antoine Vitez, Paris, Auvidis, coll. « Audilivre », n° Z108, 1986. — 6 cassettes en coffret, jaquette ill. [A écouter absolument pour vous convaincre de la force et de l'évidence du texte de Claude Simon. Voir brochure du cours.]

Sur Claude Simon et Georges Perec

RIBAUPIERRE, Claire de, *Le roman généalogique. Claude Simon et Georges Perec*, Bruxelles, La Part de l'œil, coll. « Théorie », 2002, 240 p. [Voir un compte rendu de l'ouvrage par Anne Simon : www.fabula.org/revue/ct/328.php]

Sur Claude Simon

DÄLLENBACH, Lucien, *Claude Simon*, Seuil, coll. « Les contemporains », 1988, 221 p. [Une présentation d'ensemble de Claude Simon un peu ancienne, mais qui reste pertinente et bien documentée.]
GENIN, Christine, *L'écheveau de la mémoire. La Route des Flandres de Claude Simon*, Champion, coll. « Unichamp », 1997, 204 p. [Une synthèse très claire sur le roman.]
MOUGIN, Pascal, *L'Effet d'image. Essai sur Claude Simon*, L'Harmattan, coll. « Critiques littéraires », 1997, 240 p. [L'essai envisage l'écriture de Claude Simon comme mixte d'évidence et d'étrangeté, et se prolonge par une analyse de l'imaginaire simonien dans quatre romans de Simon, dont *La Route des Flandres*.]
VIART, Dominique, *Une mémoire inquiète : La Route des Flandres de Claude Simon*, Presses Universitaires de France, coll. « Écrivains », 1997, 302 p. [L'ouvrage à lire en priorité, à la fois pour la mise en contexte du roman et les analyses du texte.]

Sur Georges Perec

BELLOS, David, *Georges Perec. Une vie dans les mots*, Éditions du Seuil, 1994. [La somme biographique de référence.]
BURGELIN, Claude, *Georges Perec*, Éditions du Seuil, coll. « Les contemporains », 1988. [Une bonne introduction à l'œuvre de Perec.]
CHAUVIN, Andrée, *Leçon littéraire sur "W ou le Souvenir d'enfance" de Georges Perec*, PUF, coll. « Major », 1997. [Une synthèse pédagogique.]
ROCHE, Anne, *"W ou le Souvenir d'enfance" de Georges Perec*, Gallimard, coll. « Foliothèque », 1997. [Bonne synthèse documentée.]

Des compléments bibliographiques figurent dans la brochure du cours.

Conseils de travail préparatoire

Prioritairement, lisez dès l'été les œuvres au programme, qui toutes vous demanderont une seconde lecture durant le semestre. *La Route des Flandres*, en particulier, pourra vous paraître difficile d'accès et vous serez peut-être déroutés à la première lecture par la longueur des phrases et le manque de repères référentiels. Cette déroute provisoire est parfaitement normale et constitue une expérience en elle-même intéressante et féconde, mais mieux vaut qu'elle intervienne assez tôt dans l'année... Si vous en avez le temps, lisez une synthèse pédagogique sur Simon (l'ouvrage de Ch. Genin par exemple) et sur Perec (l'ouvrage d'Anne Roche ou celui d'Andrée Chauvin).

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace du cours sur ICampus pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours. Dans tous les autres cas, utilisez l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier d'ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu (fortement conseillé) et le régime examen.

Contrôle continu

1 devoir à la maison durant le semestre (au choix : commentaire composé ou composition française – coef. 1) + 1 devoir sur table en 4 heures en mai (au choix : commentaire composé ou composition française – coef. 2).

Régime examen

1 devoir sur table en 4 heures en mai (au choix : commentaire composé ou composition française). NB. Il n'y a plus d'épreuve orale pour l'évaluation de ce cours en régime examen, conformément à l'évaluation correspondante en présentiel.

Session de rattrapage (juin)

1 devoir sur table en 4 heures (commentaire composé).

D6F10 | Introduction aux littératures francophones

Xavier GARNIER

 xavier.garnier@wanadoo.fr

SL6 | cours correspondant en présence : 1,5h CM

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

Le cours présentera les conditions et les modes de développement de l'écriture littéraire dans les différentes aires géographiques concernées par la francophonie. Il sera organisé en sept séquences. Quatre séquences poseront des problématiques transversales :

1. perspectives géographiques sur la francophonie littéraire ;
2. la question du plurilinguisme ;
3. l'« universalité » de la langue française et la réponse postcoloniale ;
4. les littératures francophones et la question des « peuples ».

Trois séquences présenteront de façon raisonnée des corpus regroupés par aires continentales, en s'attachant à suivre des lignes d'évolution historique :

5. l'Europe ;
6. l'Amérique ;
7. l'Afrique.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Pas de travail à la maison. Un devoir sur table en mai (rattrapage en juin) sur des questions de cours. Durée : 1h30.

D1FK1 | Littérature générale et comparée 1 | Le roman policier

Lydie MALIZIA

✉ lydie.digeronimo@free.fr

SL1 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1,25 ? | ECTS : 2,5 ?

Présentation

Nous partirons de la source du genre, la nouvelle d'Edgar Poe, *Double assassinat dans la rue Morgue*, jusqu'aux récits récents, pour étudier l'évolution, les règles, les enjeux du roman policier en Angleterre et en France. Introduction générale au genre littéraire policier : nous travaillerons sur les différentes théories de Caillois (philosophiques), Todorov (narratologiques), Lacan (psychanalytiques), Philippe Hamon (sémiotiques). Analyse détaillée de nouvelles et de romans policiers dont :

Edgar Poe, *Double assassinat dans la rue Morgue*, 1861
 Léo Mallet, *Brouillard au pont de Tolbiac*, 1976
 Fred Vargas, *Le Jeu de l'amour et de la mort*, Editions du masque, 1986
 Kate Atkinson, *La Souris bleue*, Le livre de poche, 2004

Conseils de lecture

Internet regorge d'articles sur le sujet mais, à part pour l'aspect historique, essayez de vous faire une opinion par vous-même sur la qualité des textes. Oubliez les idées reçues. Durant la première lecture du roman, n'hésitez pas à noter ce qui vous vient à l'esprit (références intertextuelles, associations d'idées) et faites des fiches (chronologie, personnages etc.)

Bibliographie

Les ouvrages proposés dans les bibliographies vous permettent d'approfondir vos sujets d'étude.

AMEY (Claude), *Jurisdiction : roman policier et rapport juridique, essai d'esthétique narrative*, Paris, l'Harmattan, 1994
 BARTHES, Roland, S/Z, Paris, Editions du Seuil, 1970.
 BOILEAU-NARCEJAC, *Le Roman policier*, Paris, 1975, PUF, « Quadrige », 1994.
 CONFIAINT, Raphaël. *Le meurtre du Samedi-Gloria*, Paris, Mercure de France, 1997, p. 13.
 DUBOIS (Jacques), *le Roman policier ou la modernité*, Paris, Nathan, collection « le Texte à l'œuvre », 1992
 KRACAUER (Siegfried), *le Roman policier : un traité philosophique*, Paris, Payot, collection « Petite bibliothèque Payot », 1981
 LACAN, Jacques. « Le séminaire de *La lettre volée* », in *Ecrits I*, Paris, Editions du Seuil, 1970.
 REUTER (Yves), *le Roman policier*, Paris, Nathan, collection « 128 », 1997
 RIVIERE (François), *les Couleurs du Noir : biographie d'un genre*, Paris, éditions du Chêne, 1989
 ROSIER, J.-M., Bleton, P., « Roman policier », Aron, P., Saint-Jacques, D., Viala, A., *Le Dictionnaire du littéraire*, Paris, PUF, [2002], 2004, pp. 552-553.
 SADOUL, J. *Anthologie de la littérature policière*, Paris, Ramsay, 1980, p. 10.
 TULARD, J., « Roman policier », *Dictionnaire des genres et notions littéraires*, Paris, Encyclopédie Universalis, A. Michel, 1997, pp. 667-673.
 TULARD, J., « Roman policier », *Dictionnaire des Littératures de langue française. XIXe siècle*, Paris, Encyclopédie Universalis, A. Michel, 1998, pp. 605-606.
 TULARD, J., *Dictionnaire du roman policier*, Paris, Fayard, 2005.
 VANONCINI, A., « Le roman policier », Bercot, M., Guyaux, A., *Dictionnaire des lettres françaises. Le XXe siècle*, Paris, Lgf, « Pochothèque », 1998, pp. 968-971.
 « Roman policier », *Encyclopédie de la Littérature*, Paris, Lgf, « Pochothèque », 2003, pp. 1390-1393.
 WILHELM, F., « Tullio Forgiarini, créateur du polar francophone grand-ducal », *Francophonie vivante*, Bruxelles, n° 2, juin 2005, pp. 67-80.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Choix possible entre contrôle continu et régime examen. CC : un devoir à la maison en cours de semestre (coef. 1) + un devoir sur table en mai (coef. 1 également). RE : un devoir sur table en mai.

D2FK1 | Littérature générale et comparée 2 | La comédie du travestissement

Yen-Mai TRAN-GERVAT

 ym.gervat@free.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 2,5 | ECTS : 5

Présentation

Nous approcherons le genre de la comédie à travers la figure du travestissement (de femme en homme), situation qui favorise la réflexivité dramatique, mais aussi le dévoilement amoureux et le questionnement identitaire.

Œuvres au programme

Shakespeare, *La Nuit des rois*, GF Bilingue.

Marivaux, *La Fausse Suivante*, édition de poche au choix.

L'enseignante fournira en outre une sélection de textes espagnols en traduction portant sur le même thème.

C'est à dessein qu'aucune bibliographie critique n'est fournie immédiatement. Des références seront données à mesure que le cours sera transmis, mais la priorité reste la lecture des œuvres, qui peuvent éventuellement être vues en représentation ou en adaptation filmique ou télévisée.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Choix possible entre contrôle continu et régime examen. CC : un devoir à la maison en cours de semestre (coef. 1) + un devoir sur table en mai (coef. 1 également). RE : un devoir sur table en mai.

D3FK3 | Littérature générale et comparée 3 | Littérature et sensation

Christine BARON

 gcf.baron@noos.fr

SL3 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

À partir de textes de Proust, Baudelaire et Calvino, une réflexion sur la manière dont les textes littéraires prennent en charge la question de la sensation sera menée. Par-delà l'aspect thématique de ce groupement de textes, la question de l'approche critique sera posée. Le corpus théorique ira de la phénoménologie à Michel Serres, permettant une première approche de méthodologie comparée.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Le régime normal des études est le contrôle continu qui suppose à chaque semestre la remise d'un devoir (au choix commentaire ou dissertation). Le forum, où vous pouvez vous connecter et poser des questions, et le tutorat sont là pour vous aider à élaborer une méthode de travail qui vous permette de rendre ces exercices dans les meilleures conditions. A la note obtenue à ce devoir s'ajoute en mai celle d'une composition écrite sur l'ensemble du programme. Les deux travaux sont comptés à parité dans la note globale de littérature comparée. En cas d'impossibilité de rendre un travail dans l'année vous pouvez ne présenter que l'écrit de mai. Vous serez donc évalués sur une seule note, celle qui correspond au résultat obtenu à ce devoir. Cette solution est risquée, car la session de rattrapage n'a plus lieu en septembre depuis la réforme LMD mais en juin, ce qui vous laisse peu de temps pour réviser ou combler d'éventuelles lacunes.

D4FK4 | Littérature générale et comparée 4 | L'œuvre imaginaire

Christine BARON

✉ gcf.baron@noos.fr

SL4 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

« Le miracle secret », « La parabole du palais » de Borges, *Si par une nuit d'hiver un voyageur...* de Calvino et *Le Stade de Wimbledon* de Daniele del Giudice mettent en scène des écrivains auteurs d'une œuvre virtuelle, à venir, voire purement imaginaire. En quoi cette projection crée-telle une relation spécifique à l'écriture ? De nombreux autres textes seront convoqués à l'appui de cette réflexion.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Le régime normal des études est le contrôle continu qui suppose à chaque semestre la remise d'un devoir (au choix commentaire ou dissertation). Le forum, où vous pouvez vous connecter et poser des questions, et le tutorat sont là pour vous aider à élaborer une méthode de travail qui vous permette de rendre ces exercices dans les meilleures conditions. A la note obtenue à ce devoir s'ajoute en mai celle d'une composition écrite sur l'ensemble du programme. Les deux travaux sont comptés à parité dans la note globale de littérature comparée. En cas d'impossibilité de rendre un travail dans l'année vous pouvez ne présenter que l'écrit de mai. Vous serez donc évalués sur une seule note, celle qui correspond au résultat obtenu à ce devoir. Cette solution est risquée, car la session de rattrapage n'a plus lieu en septembre depuis la réforme LMD mais en juin, ce qui vous laisse peu de temps pour réviser ou combler d'éventuelles lacunes.

D5FK5 | Littérature générale et comparée 5 | Mises en abyme et métaphores de la création littéraire I

Marie-Françoise HAMARD

✉ marie-francoise.hamard@univ-paris3.fr

SL5 | cours correspondant en présence : 2,25h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

Il s'agira d'étudier les représentations que les auteurs donnent, dans leurs œuvres, de leur activité de créateurs : à travers un personnage, protagoniste, homme ou femme, souvent porte-parole, l'écrivain livre des confidences sur son engagement littéraire, sur sa façon, sa raison d'écrire. Il interroge son propre parcours en le fictionnalisant : d'où la notion de mise en abyme.

La vocation de son personnage est souvent comparable à la sienne. Les figures croisées par lui, les objets qui s'offrent à lui sont des avatars de son œuvre, réalisée ou à venir. Ils suscitent, focalisent l'inspiration.

Les personnages féminins par exemple sont des Muses.

Les aventures décrites reflètent les difficultés rencontrées par celui qui se destine au choix de la Poésie.

Les conflits intervenant, sur le plan romanesque ou dramatique (théâtre), entre l'amour et l'art, entre la vie parmi les autres et la fuite du monde cristallisent, éclairent des préoccupations autobiographiques.

Nous nous pencherons sur leur étude.

Programme du premier semestre

Rainer Maria Rilke :

La Princesse Blanche (deuxième version), traduction M. Laederach, éd. Zoé. (Ou éventuellement traduction de M. Regnaut, éd. Action poétique, normalement épuisée).

Les Cahiers de Malte Laurids Brigge, trad. M. Betz, éd. Seuil, coll.« Points /Roman » (Ou traduction de Claude David en Folio).

(Les *Cœuvres complètes* de Rilke traduites en français existent en Pléiade (deux tomes). Pensez à les consulter, voire à les emprunter, le cas échéant, en bibliothèque municipale (s'y trouvent aussi ses Essais, sur le théâtre, sur l'art...).

Ceux qui ont accès à l'allemand peuvent de plus, bien entendu, se reporter aux textes originaux, et les citer à l'occasion, en sus du français.

Cette compétence est facultative, évidemment, vu l'hétérogénéité de vos capacités linguistiques.)

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Choix possible entre contrôle continu et régime examen. CC : un devoir à la maison en cours de semestre (coef. 1) + un devoir sur table en mai (coef. 1 également). RE : un devoir sur table en mai.

D6FK6 | Littérature générale et comparée 6 | Mises en abyme et métaphores de la création littéraire II

Marie-Françoise HAMARD

✉ marie-francoise.hamard@univ-paris3.fr

SL6 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

Voir D5FK5

Programme du second semestre

Théophile Gautier :

Arria Marcella, édition libre (au choix)

La morte amoureuse, éd libre.

PS : les *Contes fantastiques* de Gautier sont disponibles en de multiples éditions, de poche par exemple (Bordas, Hachette, Livre de Poche...). L'édition Laffont (Bouquins) est intéressante par son regroupement, mais chère. De bonnes éditions sont hélas épuisées (Garnier par exemple). Vous ferez votre choix librement. Nous nous repèrerons sur les chapitres.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Choix possible entre contrôle continu et régime examen. CC : un devoir à la maison en cours de semestre (coef. 1) + un devoir sur table en mai (coef. 1 également). RE : un devoir sur table en mai.

DYFK9 | UE libre - Littérature comparée | La lettre, de l'intime au public

Lydie MALIZIA

 lydie.digeronimo@free.fr

SL1/SL3 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Franz Kafka, *Lettre au père*, Folio
Georges Simenon, *Lettre à ma mère*, Omnibus
Calamity Jane, *Lettres à sa fille*, Payot & Rivages, 2007

Ce corpus de lettres présente un paradoxe, celui d'un destinataire flou. Plus proches du biographique, elles retracent des pans de vie intime. Leur destin les a livré ou « dé-livré » à la postérité, au domaine public. Mais le passage de l'intime au public repose dans l'écriture même de ces lettres.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1), et devoir sur table en mai (2 heures, coefficient 1 également). Le sujet du devoir à la maison vous parviendra au début du semestre.

Contrôle final : devoir sur table en mai (2 heures)

Session de rattrapage : devoir sur table en juin (2 heures)

DYF53 | UE libre - Littérature et enseignement I | Auteurs

Christian LUTAUD

✉ chlutaud@neuf.fr

SL3 / SL5 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Objectif

Comment aborder / rénover l'enseignement de la littérature en milieu scolaire.

Réfléchir à l'aide d'exemples précis, sur ce qui peut être le contenu d'un enseignement de la littérature, aujourd'hui, au collège et au lycée.

Programme

Principales questions abordées au premier semestre :

- Comment décliner, dans la pédagogie littéraire, les problématiques propres à la série « Ecrivain » / « Auteur » / « Narrateur » / « Énonciateur » ?
- Aborder l'enseignement de la littérature à partir des couples « Réel » / « Fictif » et « Arbitraire » / « Motivation »

Bibliographie

Corpus de base sur lequel on travaillera :

Gaston Leroux, *Le Fantôme de l'Opéra*, Le Livre de Poche. (essentiel)
Jules Verne, *Le Château des Carpathes*, Le Livre de Poche. (accessoire)

On aura intérêt à (re)lire également :

Victor Hugo, *Notre-Dame de Paris*, Pocket.
Victor Hugo, *L'Homme qui rit*, deux volumes, GF Flammarion.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table en mai (coefficient 2).

Contrôle final : devoir sur table en mai (coefficient 2).

Durée de l'épreuve : 3 h.

Document autorisé : le roman de Leroux.

Il est demandé à l'étudiant de se mettre dans la situation d'un enseignant ; celui-ci met au point un planning de cours et/ou des exercices à proposer à ses élèves, ayant trait aux problèmes littéraires envisagés.

Exemple de sujet : « Vous montrerez comment un enseignant de français, dans sa classe, pourrait faire travailler ses élèves sur la notion de « narrateur », ceci en utilisant comme matériau-prétexte le chapitre XXVI du roman de G. Leroux *Le Fantôme de l'Opéra*. »

DZF53 | UE libre - Littérature et enseignement II | Œuvres

Christian LUTAUD

✉ chlutaud@neuf.fr

SL4 / SL6 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation**Objectif**

Comment aborder / rénover l'enseignement de la littérature en milieu scolaire.

Réfléchir à l'aide d'exemples précis, sur ce qui peut être le contenu d'un enseignement de la littérature, aujourd'hui, au collège et au lycée.

Programme

Principales questions abordées au second semestre :

La pédagogie d'une notion nouvelle : l'intertextualité.
Enseigner la notion de « mythe littéraire ».

Bibliographie

Corpus de base sur lequel on travaillera :

Gaston Leroux, *Le Fantôme de l'Opéra*, Le Livre de Poche. (Essentiel)
Jules Vernes, *Le Château des Carpathes*, Le Livre de Poche. (Accessoire)

On aura intérêt à (re)lire également :

Victor Hugo, *Notre-Dame de Paris*, Pocket.
Victor Hugo, *L'Homme qui rit*, deux volumes, GF Flammarion.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Comme au premier semestre.

Présentation

Ce cours est une introduction à la linguistique du français. Il propose aux étudiants de porter sur la langue un regard distinct de celui auquel ils sont habitués par la grammaire scolaire. L'objectif de ce cours sera triple :

- introduire un questionnement scientifique sur la langue à travers une série d'exemples classés en fonction de certaines disciplines traditionnelles des sciences du langage
- apprendre à concevoir sa propre langue comme un système irréductible à tout autre ordre de réalité ;
- montrer que ce système n'est pas homogène et n'obéit pas à une norme immuable, mais qu'il est sujet à variation.

Seront abordées les questions suivantes :

- des problèmes de syntaxe (qui seront abordés à travers la comparaison de la syntaxe normative avec celle du français « populaire ») ;
- la structure phonique (comment décrire les sons de la langue) ;
- la morphologie ;
- la différence entre l'oral et l'écrit
- une première approche de l'orthographe (sera prise en compte l'apparition de nouvelles formes d'écrit issues des technologies modernes, chats, sms, forums) ;
- la diversité linguistique liée aux types et aux genres de discours.

Documents de travail

Les premiers documents de travail seront disponibles dès le début de l'année (octobre-novembre) et comporteront une bibliographie, des lectures et des exercices.

Les devoirs envoyés séparément, feront l'objet de corrigés écrits qui seront envoyés aux étudiants avec leurs copies corrigées et mis à disposition sur le forum ICampus.

NB : Deux réunions de travail seront organisées, deux samedis matin dans le courant de l'année (dates indiquées dans les documents de travail).

Bibliographie

Une bibliographie détaillée et commentée sera incluse dans les documents de travail. Pour une première approche de la linguistique, vous pouvez lire :

- M. Yaguello, *Alice au pays du langage*, Paris, Seuil, 1981. (ouvrage facile à lire)
F. Gadet : *Le français ordinaire*, A Colin (plusieurs éditions)

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) sur la première partie du cours et devoir sur table en mai (coefficient 2) portant sur la deuxième partie. Les sujets de devoirs à la maison vous parviennent au début du semestre via ICampus. La note prend en compte votre participation au forum de discussion du cours.

Contrôle final : devoir sur table en mai portant sur la totalité du cours.

D2F60 | Langue française 2 | Des unités lexicales à la phrase

Yana GRINHPUN

 yana.grinshpun@numericable.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 2,5h TD

Coef. : 2,5 | ECTS : 5

Présentation

Ce cours s'articule en deux parties. Une première partie présentera les bases de l'analyse sémantique. Les méthodes de description du sens, tant au niveau de l'unité lexicale / mot (analyse sémique) qu'au niveau de l'énoncé (analyse distributionnelle) permettront d'interroger les relations sémantiques qu'entretiennent les unités lexicales (synonymie, homonymie) ; de discuter de phénomènes comme la polysémie ou la prototypie ; d'étudier les jeux de mots, les usages poétiques ou publicitaires, ainsi que le rôle du contexte dans l'interprétation du sens. Une deuxième partie présentera les notions fondamentales de l'analyse syntaxique de la phrase : les méthodes de description syntaxique (classes d'équivalence, analyse distributionnelle, relations syntagmatiques et paradigmaticques) permettront de dégager les relations syntaxiques fondamentales, tant au niveau du nom et du groupe nominal qu'au niveau de la phrase en répertoriant les fonctions essentielles des groupes de mots par rapport au verbe (relations actanciennes). Cette étude s'appuiera sur un éventail de textes choisis.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

 [informations attendues]

D3F60 | Langue française 3 | Les événements et la narration

Georgeta CISLARU

✉ gcislaru@univ-paris3.fr

SL3 | cours correspondant en présence : 2,5h TD

Coef. : 2,5 | ECTS : 5

Présentation

Comment les textes réfèrent-ils à des individus, à des personnages, à des objets ? Comment les événements et les situations s'articulent-ils dans le temps ? Quel rapport peut-il y avoir entre référence et événements ?

Ce cours propose l'étude des propriétés référentielles des expressions nominales et verbales dans les textes narratifs. On s'intéressera :

- aux types de référents, tels qu'ils peuvent être déterminés par le choix du nom (concret, abstrait, propre, commun, massif, comptable...) ou par le choix et l'emploi du déterminant (défini ou démonstratif ; spécifique ou générique) ;
- aux stratégies discursives d'introduction et de maintien des référents (chaînes de référence, anaphores, etc.) ;
- aux types de procès, d'événements et de situations ;
- au système verbal et au choix des temps verbaux dans un texte.

Conseils de lecture

BENVENISTE, Emile, 1966, « Les relations de temps dans le verbe français », *Problèmes de linguistique générale I*, Paris, Gallimard, p. 237-250.

CHAROLLES, Michel, 2002, *La référence et les expressions référentielles en français*, Paris : Ophrys (Collection « L'Essentiel »).

RIEGEL, Martin, PELLAT, J.Ch., RIOUL, R., 1994, *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF. (notamment le chapitre sur les reprises anaphoriques)

SCHNEDECKER, Catherine, 1997, *Nom propre et chaînes de référence (Recherches linguistiques 21)*, Metz : Université de Metz (diffusion Klincksieck).

VUILLAUME, Marcel, 1990, *La grammaire temporelle des récits*, Paris, Minuit.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Travail en temps libre : un devoir à la maison portant sur la première partie du cours et consistant en une analyse détaillée sur corpus et éventuellement en un exercice de production (coef. 1).

Ce devoir vous permettra de consolider vos connaissances en préparera le devoir sur table.

Partiel (devoir sur table) : l'évaluation consiste en une réflexion théorique (répondre à quelques questions abordées dans le polycopié) illustrée par l'analyse d'un corpus (coef. 2).

D4F60 | Langue française 4 | Questions d'énonciation : subjectivité et pluralité des voix dans les textes

María CANDEA

 maria.candea@univ-paris3.fr

SL4 | cours correspondant en présence : 2,5h TD

Coef. : 2,5 | ECTS : 5

Présentation

Le cours s'intéressera à la place du sujet parlant ainsi qu'à la polyphonie ou pluralité des voix observables dans un texte ou un discours.

Une partie du cours utilisera l'appareil formel de l'énonciation pour montrer comment sont construits les référents et comment s'exprime la subjectivité ; les différentes modalités en français seront également présentées.

La deuxième partie du cours sera centrée sur la pluralité des voix (hétérogénéité énonciative) qui recouvre la circulation des discours, les formes et les enjeux du discours rapporté d'un contexte à un autre, l'usage argumentatif de la parole d'autrui, la polémique, le pouvoir de la citation, l'allusion, etc.

Seront étudiés des supports divers : textes littéraires, de presse, publicitaires, forums, discours politiques, discours ordinaires ... Les étudiants travailleront également sur des exercices de production de textes courts selon des consignes précises.

Conseil préliminaire

Vous pouvez consulter très efficacement Dominique MAINGUENEAU, *L'Énonciation en linguistique française*, Hachette supérieur, 2001, qui passe en revue de manière synthétique les bases des notions développées dans ce cours.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) portant sur la première partie du cours et devoir sur table en mai (coefficient 2) portant sur la deuxième partie. Le sujet de devoir à la maison vous parvient en début de semestre via ICampus. La note prend en compte votre participation au forum de discussion du cours.

Contrôle final : devoir sur table en mai portant par sondage sur l'intégralité du programme.

D5F61 | Langue française 5 | Typologies de la phrase

Florence LEFEUVRE

 flolefeu@club-internet.fr

SL5 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

Ce module de syntaxe du français moderne suppose acquises des connaissances élémentaires en linguistique.

Sont examinées d'un point de vue méthodique les différentes approches de la notion de la phrase (critères traditionnels, points de vue de la logique, analyse structurale, théorie de la valence, relation à l'énonciation, analyse modale), la répartition des types de phrase, la différenciation entre phrase simple et phrase complexe et l'analyse de la phrase complexe.

Bibliographie

Ouvrages généraux de linguistique française et de grammaire :

Arrivé M., Gadet F., Galmiche M., *La Grammaire d'aujourd'hui*, Flammarion.

Bally C., *Linguistique générale, linguistique française*, Francke.

Bonnard H., *Code du français courant*, Magnard.

Tesnière L., *Éléments de syntaxe structurale*, Klincksieck.

Wagner R-L, Pinchon J., *Grammaire du français classique et moderne*, Hachette.

Grand Larousse de langue française : divers articles de syntaxe à consulter (phrase, modalités, etc...)

Riegel M., Pellat J.CH., Rioul R., *Grammaire méthodique de français*, PUF.

Documents de travail

Fascicule 1 : Documents et exercices, *La phrase : méthodes d'analyse et typologies*

Fascicule 2 : Documents et exercices

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table en mai (coefficient 2). Le sujet de devoir à la maison est fourni par l'enseignant sur son espace de cours ICampus.

Contrôle final : devoir sur table en mai.

D5F66 | Langue française 5 | Sociolinguistique : enquête sociolinguistique en milieu urbain

Thierry PAGNIER

✉ tpagnier@univ-paris3.fr

SL5 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

Ce cours traite des rapports entre le langage et la société. Il se compose de deux grandes parties.

Une première partie envisage les approches théoriques des phénomènes de contacts de langues observables dans les grandes villes modernes (bilinguisme, code switching). Elle aborde ensuite la variation linguistique en corrélation avec l'origine, les classes sociales, l'âge... des locuteurs. Elle s'intéresse enfin aux sens symboliques que les locuteurs attachent au choix de telle ou telle variante.

Une seconde partie aborde les méthodes d'enquête en milieu urbain et les enjeux de la transcription. Elle présente quelques analyses grammaticales que l'on peut réaliser sur ces corpus à partir des transcriptions (par exemple l'étude des lapsus et des répétitions) et quelques exemples d'analyses conversationnelles.

De nombreux exemples illustrent les notions qui sont présentées.

Bibliographie obligatoire

ACHARD, P., 1993, *La sociologie du langage*, Paris, PUF.

BOYER, H. (éd.), 1996, *Sociolinguistique. Territoire et objets*, Paris, Delachaux et Niestlé.

Voici quelques ouvrages que vous pourrez consulter et qui vous aideront certainement dans votre devoir :

BEAUVOIS C., 2002, *Ni d'Eve ni d'Adam. Etudes sociolinguistes de douze variables du français*, L'Harmattan, Espace discursif. [Ce livre offre une présentation claire, synthétique (autant que faire se peut) et attractive (à mon avis...) des variables du français.]

BENVENISTE C.-Bl., 1990, *Le français parlé. Etudes grammaticales*, CNRS Editions, Sciences du langage. [« C'est un recueil des études grammaticales menées par le GARS et ses collaborateurs, appliquées au français parlé. » (p.14)]

MOREAU M-L. et alii, 1997, *Sociolinguistique. Concepts de base*, Mardaga. [Il s'agit d'un dictionnaire de concepts.]

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants**Contrôle continu**

Devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) : consiste en une transcription de cinq minutes d'entretiens proposés sur CD et en une analyse menée sur cette transcription. Vous pouvez aussi réaliser vous-même une enquête. Le sujet de devoir à la maison est fourni par l'enseignant sur son espace de cours ICampus.

Devoir sur table en mai (coefficient 2) : répondre à quelques questions abordées dans le polycopié en appuyant votre développement sur une analyse d'un corpus joint. Il est par ailleurs recommandé de rafraîchir ses connaissances en grammaire française.

Contrôle final : le devoir sur table en mai uniquement.

D5F74 | Langue française 5 | Histoire de la grammaire : XVIe-XVIIIe siècle

Jean-Marie FOURNIER

 jmfnier@wanadoo.fr

SL5 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

A partir de l'étude d'un corpus représentatif de grammaires françaises, composées entre la fin du XVIe siècle et le début du XIXe (où se constitue la grammaire scolaire proprement dite), il s'agira d'observer sur une longue période :

- l'élaboration de certains concepts fondamentaux (sujet et prédicat notamment) ;
- l'évolution du traitement de quelques problèmes posés par la description du français (les constituants de la proposition, la complémentation du verbe, la constitution de certaines catégories comme l'article, l'adjectif, le pronom...) et le traitement de problèmes plus généraux comme la référence ou l'ordre des mots ;
- le développement et la stabilisation du métalangage (et d'autres questions d'épistémologie des sciences du langage) ;
- les transformations qui affectent le discours théorique sur la langue dès qu'il fait l'objet d'un enseignement (à travers l'étude de manuels).

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table en mai (coefficient 2). Le sujet est fourni par l'enseignant sur son espace de cours ICampus.

Contrôle final : devoir sur table en mai.

D6F61 | Langue française 6 | Questions de syntaxe : les propositions relatives

Florence LEFEUVRE

 flolefeu@club-internet.fr

SL6 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

Dans ce cours, nous étudierons les relatives en français, que ce soit les relatives à antécédent nominal (1 le livre qui est sur la table) ou bien les relatives sans antécédent nominal (2 Qui vivra verra) appelées « intégratives » dans Le Goffic 1993 et Lefeuve 2006. Nous essaierons de comprendre les différences entre ces deux types de subordonnées et les différences entre les subordonnants : les pronoms intégratifs (qui en 2) ayant un sémantisme qui les rapproche des interrogatifs (humain comme dans « qui as-tu vu » ?) et les pronoms relatifs anaphoriques leur antécédent et pouvant donc avoir pour antécédent un inanimé (le livre en 1). Nous nous appuyerons sur des exemples écrits ou oraux et mettrons en évidence les principales différences qui existent pour les relatives entre ces deux exploitations du langage.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courriel dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table en mai (coefficient 2). Le sujet de devoir à la maison est fourni par l'enseignant sur son espace de cours ICampus.

Contrôle final : devoir sur table en mai.

D6F67 | Langue française 6 | Lexicologie

Georgeta CISLARU

✉ gcislaru@univ-paris3.fr

SL6 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

Ce cours traite du système lexical du français sous plusieurs angles : identification des unités lexicales, relations entre les unités en langue et en discours, créativité lexicale, vocabulaires spécialisés ou socialement marqués, lexicque clandestin.

L'objectif du cours est d'acquérir les bases d'une approche lexicologique attentive aussi bien aux contraintes du système linguistique qu'à la dimension communicative (le discours et son contexte).

Le travail se fera sur corpus – presse, Internet, interactions orales, discours spécialisés, etc. – et articulera trois aspects : les relations sémantiques (une partie du savoir-faire acquis dans le cadre du cours de Sémantique en L2 sera convoquée), la dimension morphologique et les déterminations sociales.

Conseils de lecture

MORTUREUX, Marie-Françoise, 1997, *La lexicologie entre langue et discours*, Paris, SEDES. (Chapitres 1-4 et 7-8 ; vous pouvez également regarder la section « Documents et méthodes » – qui comprend des exercices commentés –, notamment p. 135, 155, 158, 159, 161, 163, 170, 174, 182)

Bibliographie sélective

Les ouvrages suivants peuvent apporter des éclairages intéressants et des approfondissements à ceux qui souhaitent poursuivre, notamment par un master, ou qui voudraient tout simplement « en savoir plus »

Ouvrages généralistes

- LOFFLER-LAURIAN, Anne-Marie, 2003, *La langue libérée : études de socio-lexicologie*, Bern – Berlin – Bruxelles, Peter Lang.
 MATORÉ, Georges, 1973, *La Méthode en lexicologie*, Paris, Didier.
 MORTUREUX, Marie-Françoise, 1997, *La lexicologie entre langue et discours*, Paris, SEDES.
 PICOCHÉ, Jacqueline, 1977, *Précis de lexicologie française*, Paris, Nathan.
 POLGUIÈRE, Alain, 2003, *Lexicologie et sémantique lexicale : notions fondamentales*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal.
 REY, Alain, 1970, *La lexicologie. Lectures*, Paris Klincksieck.

Créativité lexicale

- GUILBERT, Louis, 1975, *La créativité lexicale*, Paris, Larousse.
 SABLAYROLLES, Jean-François, 2000, *La néologie en français contemporain*, Paris, Honoré Champion.
 SABLAYROLLES, Jean-François (éd.), 2003, *L'innovation lexicale*, Paris, Honoré Champion.

Études de vocabulaires

- DUBOIS, Jacques, 1962, *Le Vocabulaire politique et social en France de 1869 à 1872*, Paris, Larousse.
 LESIGNE, Hubert, 2000, *Les banlieues, les profs et les mots. Essai de lexicologie sociale*, Paris, L'Harmattan.
 MATORÉ, Georges, 1985, *Le Vocabulaire et la société médiévale*, Paris, PUF.
 QUEMADA, Bernard, 1955, *Introduction à l'étude du vocabulaire médical*, Paris, Les Belles Lettres.
 TOURNIER, Maurice, 1997, *Des mots en politique*, Paris, Klincksieck.
 TOURNIER, Maurice, 2007, *Les mots de Mai 1968*, Toulouse, Presses universitaires du Mirail.

Approche contrastive

- HENRY, Jacqueline, 2003, *La traduction des jeux de mots*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle.
 LETHIERRY, Hugues, 2001, « Les mots des histoires : les traduire ou les créer ? » in : Laurian, Anne-Marie, Szende, Thomas (éds.) *Les mots du rire : comment les traduire ? Essais de lexicologie contrastive*, Bern – Berlin – Bruxelles, Peter Lang, p. 217-225.
 LOFFLER-LAURIAN, Anne-Marie (éd.), 2007, *Les cinq sens et les sensations : lexicographie contrastive*, Bern – New York, Peter Lang.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table en mai (coefficient 2). Le sujet est fourni par l'enseignant sur son espace de cours ICampus.

Le devoir à la maison porte sur la première partie du cours et consiste en une analyse détaillée sur corpus (coef. 1). Ce devoir vous permettra de consolider vos connaissances en préparera le devoir sur table.

Contrôle final : devoir sur table en mai.

Le devoir sur table consiste en une réflexion théorique (répondre à quelques questions abordées dans le polycopié) illustrée par l'analyse d'un corpus (coef. 2).

D6F73 | Langue française 6 | Sociolinguistique historique (XVIIe -XXe siècles)

Yana GRINSHPUN

✉ yana.grinshpun@numericable.fr

SL6 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

L'objectif de ce cours est de conduire les étudiants à réfléchir sur les notions de normalisation et de variation de la langue française d'un point de vue de sociolinguistique historique. Cette discipline peut se définir comme une branche de la sociolinguistique qui applique ses concepts et ses techniques aux états passés de la langue. Elle part du principe que les observations faites quant aux communautés linguistiques actuelles peuvent être valables lorsque l'on analyse les communautés linguistiques du passé.

La thématique que nous allons privilégier ce semestre sera l'institutionnalisation du français à partir du XVI^e siècle et jusqu'à nos jours. On envisagera l'histoire du français (ou plus exactement des français) selon trois points de vue : *le point de vue politique* qui considère la langue en tant qu'institution dans ses rapports avec d'autres langues, *le point de vue épistémologique* qui s'interroge sur un ensemble de critères hétérogènes permettant de définir ce que c'est qu'une langue ; *le point de vue interne* qui étudie les mécanismes d'évolution des systèmes phonologiques ou morphologique en rapport avec la variation dans l'espace géographique ou social.

Nous présenterons quelques textes fondateurs de la tradition normative française, en particulier les *Remarques* de Vaugelas, le *Rapport* de l'abbé Grégoire pendant la Révolution française. Nous nous pencherons aussi sur diverses représentations du français oral et populaire (*Journal* d'Héroard sur le parler du futur Louis XIII, paysans de Molière, de Balzac ou de Proust...). Enfin, nous confronterons quatre domaines pour lesquels les problèmes d'évolution et de normalisation se posent en termes différents : en phonologie, la définition de la variation ne pose pas de problème, le sémantisme n'étant pas engagé (exemple de l'alternance e/we/wa/) ; en revanche, pour la morphologie, le lexique et la syntaxe la description de ce qu'on entend par « variation » est plus complexe. Nous travaillerons en particulier sur la féminisation des noms de métier, sur l'accord du participe passé et sur les modèles de la phrase, mise en relation avec la notion de « clarté ».

Bibliographie obligatoire

ACHARD P., 1993, *La sociologie du langage*, Paris, PUF.

BOYER, H., (éd.), 1996, *Sociolinguistique. Territoire et objets*, Paris, Delachaux et Niestlé.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (sur la représentation du français au XVI-XVII siècles, coefficient 1) et devoir sur table en mai (questions théoriques, définitions, texte à commenter, coefficient 2). Le sujet de devoir à la maison est fourni par l'enseignant sur son espace de cours ICampus.

Contrôle final : devoir sur table en mai.

D3F70 | De la langue médiévale à la langue classique 1

Evelyne OPPERMANN-MARSAUX

 evelyne.oppermann@univ-paris3.fr

SL3 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

Cet enseignement est conçu comme une introduction à la linguistique diachronique et en particulier à l'histoire de la langue française depuis les origines jusqu'au XVIIe siècle. Il cherche aussi à initier les étudiants à la lecture des textes en ancien et moyen français.

On proposera aux étudiants une initiation à l'analyse des changements majeurs qui ont touché la langue française depuis le Xe siècle jusqu'à l'âge classique, aussi bien du point de vue morphosyntaxique que lexical. Pour la morphosyntaxe, on abordera les phénomènes les plus marquants, comme la déclinaison nominale et sa disparition, la création de l'article, l'extension de l'emploi du pronom personnel, quelques aspects de la morphologie verbale, l'évolution et la fixation de l'ordre des mots. On s'intéressera aussi à la création et à l'évolution du lexique français (dérivation, relatinisation, emprunt, etc.).

Les différents points étudiés seront illustrés par des extraits de textes de la période allant du Moyen Age au XVIIe siècle.

Il est conseillé aux étudiants de se procurer les deux manuels suivants, auxquels il sera régulièrement fait référence :

MARCHELLO-NIZIA Christiane, *Le Français en diachronie : douze siècles d'évolution*, éd. Ophrys, 1999 (coll. L'essentiel).

PERRET Michèle, *Introduction à l'histoire de la langue française*, éd. Armand Colin, 3e éd. 2008 (coll. Coursus – Linguistique).

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : un devoir à la maison (coeff. 1) et un devoir sur table (coeff. 2).

Régime examen : un devoir sur table.

D4F70 | De la langue médiévale à la langue classique 2

Andrea VALENTINI

✉ andrea.valentini@hotmail.fr

SL4 | cours correspondant en présence : 2h TD

Coef. : 2 | ECTS : 4

Présentation

Ce cours fait suite à celui qui a été proposé au premier semestre et se propose de continuer l'étude de la langue française en diachronie. On présentera l'histoire externe du français, c'est-à-dire les phénomènes socio-historiques et politiques qui ont déterminé la naissance et l'évolution de langue française, dans le but d'expliquer comment le dialecte de l'Île de France s'est progressivement imposé comme langue nationale. On abordera ainsi la question du rapport entre latin et français, entre langue orale et langue écrite et entre dialecte et langue, et les phénomènes du plurilinguisme et du colinguisme. Il s'agira aussi de s'interroger sur l'institutionnalisation du français à travers des décisions politiques ou des initiatives d'individus ou de groupes : le roi, les imprimeurs, l'Académie française, l'école, etc.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : un devoir à la maison (coeff. 1) et un devoir sur table (coeff. 2).

Régime examen : un devoir sur table.

DYF99 | UE libre | Introduction à la typologie des langues

Ioana VASILESCU

✉ ioana@limsi.fr

SL1/SL3 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Combien de langues sont parlées dans le monde ? Comment les classifier ? Le but du cours est d'offrir un aperçu scientifique de la variété des langues du monde. La typologie des langues est la discipline linguistique qui s'intéresse à la classification des langues du point de vue de leur structure (contrairement à la classification génétique des langues, par exemple, basée sur leur origine). Le cours fera plus particulièrement référence à la typologie sonore des langues, c'est-à-dire aux particularités de leurs inventaires vocaliques et consonantiques.

Programme

Langage vs langues du monde.
Systèmes phonétiques (Alphabet Phonétique International).
Typologie vocalique/consonantique.
Bases de données sonores (UPSID).

Bibliographie

S. Pinker, *L'instinct du langage*, Ed. Odile Jacob, 1999
C. Hagege, *La structure des langues*, Que-sais-je n° 2006, PUF, Paris

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison sur la caractérisation d'une langue inconnue (les étudiants auront le choix parmi trois langues), à partir d'une base de données internationale (coefficient 1) et devoir sur table en mai sur des questions de cours (coefficient 2) ; le fascicule de cours est autorisé à l'examen car les questions visent à vérifier si les étudiants ont compris le cours et non s'ils ont une bonne mémoire ; durée : 2 heures.

Contrôle final : devoir sur table en mai sur des questions de cours (le fascicule de cours est autorisé à l'examen) ; durée : 2 heures.

Présentation

La naissance de Rome : récits fondateurs, récits des origines. Le cours magistral portera sur les origines de Rome ; il en présentera les récits fondateurs dont il dégagera les éléments mythologiques, légendaires, historiques. On s'intéressera à l'interprétation que proposent de ces récits diverses sciences humaines ainsi qu'à leur fonction politique et à leur valeur littéraire.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Pas de travail à la maison à rendre pendant le semestre, une épreuve sur table d'1h30 en mai. La nature de l'épreuve sera précisée ultérieurement.

D3F81 | Cultures antiques 2 : CM | Littérature de l'époque républicaine

Anne-Claire SOUSSAN

 anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL3 | cours correspondant en présence : F3110/F3182 | 1h CM

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Il s'agira d'étudier la naissance, à Rome, sous la République, d'une écriture de l'Histoire ; l'étude littéraire sera étayée par une présentation de l'arrière-plan politique et des bouleversements sociaux et culturels des 1er siècle avant-1er siècle après J.-C. Le CM mettra en lumière les modalités de transformation des grandes figures historiques républicaines en figures mythiques.

Bibliographie

Si vous n'en lisez qu'un :

Martin (J.-P.) *et al.*, *Histoire romaine*. Paris : A. Colin, 2001. (Collection U.) Pages 149-179. Bon manuel récent et complet. Approche chronologique.

Cels Saint-Hilaire (J.), *La République romaine (133-44 av. J.-C.)*. Paris : A. Colin, 2005. (Cursus.) Excellente synthèse, plus détaillée, mais aussi plus explicative (réflexion sur les causes de la chute du régime) ; à compléter, pour les années 44 à 31, par le manuel précédent. Approche chronologique/thématique.

Pour approfondir :

David (J.-M.), *La République romaine : de la deuxième guerre punique à la bataille d'Actium (218-31)*, Paris : Seuil. (Points Seuil, Nouvelle histoire de l'Antiquité ; 7.) Fouillé, approche chronologique.

Gaillard (J.) *et al.*, *Rome, 1er siècle av. J.-C. : ainsi périt la République des vertus*, Paris : Autrement, 1996. Approche thématique (chaque chapitre aborde un point de civilisation ou d'histoire).

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Pas de travail à la maison à rendre pendant le semestre, une épreuve sur table d'1h en mai. La nature de l'épreuve sera précisée ultérieurement.

D3F83 | Cultures antiques 2 : TD | Littérature de l'époque républicaine

Anne-Claire SOUSSAN

 anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL3 | cours correspondant en présence : F3181 | 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

Le programme est le même que celui du cours magistral (voir D3F81).

Disponibilité du cours en 2009-2010

Pas de poly spécifique. La brochure est celle du CM D3F81

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Sera précisé ultérieurement.

D4F81 | Cultures antiques 3 : CM | La religion romaine des origines à la fin de la République

Anne-Claire SOUSSAN

 anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL4 | cours correspondant en présence : F4110/F4182 | 1h CM

Coef. : 1 | ECTS : 2

Bibliographie

Si vous n'en lisez qu'un :

Scheid (J.), *La Religion des Romains*. Paris : A. Colin, 1998. (Cursus.) Stimulant et clair ; approche thématique.Champeaux (J.), *La Religion romaine*. Paris : LGF, 1998. (Livre de Poche ; références.) Plus scolaire ; approche chronologique.

Pour approfondir :

Bayet (J.), *La Religion romaine*. Paris : Payot, 1956. (PBP.)Dumézil (G.), *La Religion romaine archaïque*. Paris : Payot, 1966. (PBP.)Le Glay (M.), *La Religion romaine*. Paris : Armand Colin, 1971. (Collection U.)Scheid (J.), *Religion et piété à Rome*. Paris : La Découverte/Albin Michel, 1985.Turcan (R.), *Rome et ses dieux*. Paris : Hachette, 1998. (La Vie quotidienne.)**Disponibilité du cours en 2009-2010**

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Pas de travail à la maison à rendre pendant le semestre, une épreuve sur table d'1h en mai. La nature de l'épreuve sera précisée ultérieurement.

D4F83 | Cultures antiques 3 : TD | la religion romaine des origines à la fin de la République

Anne-Claire SOUSSAN

 anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL4 | cours correspondant en présence : F4181 | 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

Le programme est le même que celui du cours magistral (voir D4F81).

Disponibilité du cours en 2009-2010

Pas de poly spécifique. La brochure est celle du CM D4F81

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Sera précisé ultérieurement.

D5F81 | Cultures antiques 4 : CM | La guerre à Rome

Anne-Claire SOUSSAN

✉ anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL5 | cours correspondant en présence : F5110/F5182 | 1,5h CM

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Bibliographie et sources

Si vous n'en lisez qu'un :

Goldsworthy (A.), *Les Guerres romaines : 281 av. J.-C.-476 ap. J.-C.*. Paris : Autrement, 2001 (éd. ang. 2000). (Atlas des guerres.) Synthétique, agréable à lire, donne une vue d'ensemble sur toute la période (évolutions à long terme) ; le mieux adapté au programme ; riche documentation iconographique.

Garlan (Y.), *La Guerre dans l'Antiquité*. Paris : Nathan, 1972, 1999. (Fac ; histoire.) Présentation moins commode pour notre sujet (approche thématique, sujet étendu à la Grèce et à Rome) ; mais sûr et précis ; aborde aussi les aspects symboliques et religieux.

Pour approfondir :

Brisson (J.-P.), *Problèmes de la guerre à Rome*. Paris : EHESS, 1969, 1995. Approche anthropologique ; pendant de l'ouvrage fondateur : *Problèmes de la guerre en Grèce ancienne*.

Brizzi (G.), *Le Guerrier de l'Antiquité classique : de l'hoplite au légionnaire*. Monaco : éd. du Rocher, 2004 (éd. it. 2002). Grèce, Rome, monde phénicien. Pour les fondements symboliques de la guerre et la cause des évolutions tactiques.

Cosme (P.), *L'Armée romaine : VIIIe s. av. J.-C. – Ve s. ap. J.-C.* Paris : Armand Colin, 2007. Approche chronologique. Très complet et détaillé (voire trop pour une première approche) ; donne une image précise de la vie militaire.

Gilbert (F.), *Le Soldat romain à la fin de la République et sous le Haut-Empire et Légionnaires et auxiliaires sous le Haut-Empire romain*. Paris : Errance, 2004 et 2006. Reconstitution de la vie quotidienne au camp ; photos.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Pas de travail à la maison à rendre pendant le semestre, une épreuve sur table d'1h30 en mai. La nature de l'épreuve sera précisée ultérieurement.

D5F83 | Cultures antiques 4 : TD | La guerre à Rome

Anne-Claire SOUSSAN

 anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL5 | cours correspondant en présence : F5181 | 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

Le programme est le même que celui du cours magistral (voir D5F81).

Disponibilité du cours en 2009-2010

Pas de poly spécifique. La brochure est celle du CM D5F81

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Sera précisé ultérieurement.

D6F81 | Civilisation latine | Les femmes à Rome

Anne-Claire SOUSSAN

(anne-claire.soussan@univ-paris3.fr)

SL6 | cours correspondant en présence : F6181 | 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Bibliographie

Si vous n'en lisez qu'un :

Gourevitch (D.), Raepsaet-Charlier (M.-Th.), *La Femme dans la Rome antique* : Paris : Hachette Littératures, 2001. (La Vie quotidienne.) Le plus synthétique et le mieux adapté au cours.

Duby (G.), Perrot (M.), *Histoire des femmes en Occident*, t. 1 : L'Antiquité (dir. P. Schmitt-Pantel), Paris : Plon, 1992, 2002. (Tempus.) Recueil d'articles, portant sur des points plus précis ; plus pointu.

Pour approfondir :

Carcopino (J.), *Rome à l'apogée de l'empire*. Paris : Hachette, 1939, 1997. (La vie quotidienne.)

Dupont (F.), *Le Citoyen romain sous la République : 509-27 av. J.-C.* Paris : Hachette, 1977, 1994. (La vie quotidienne.)

Marrou (H.-I.), *Histoire de l'éducation dans l'Antiquité*. 2. Le monde romain, Paris : Seuil, 1965, 1988. (Points histoire.)

Histoire de la vie privée (dir. Ph. Ariès, G. Duby). 1. De l'Empire romain à l'an mil (P. Veyne). Paris : Seuil, 1985, 1999. (Points histoire.)

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Sera précisé ultérieurement.

DZF89 | Langue latine | Niveau 1 (ex D2F82)

Anne-Claire SOUSSAN

✉ anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL2 | cours correspondant en présence : F2180 | 1,5h TD

Coef. : 1 ou 1,5 | ECTS : 2 ou 3

Présentation

Ce cours propose une initiation à la langue latine, à travers un manuel que l'étudiant doit acquérir. Le programme porte sur les 6 premières leçons, qui donnent un aperçu des principales structures de la langue et des grandes lignes de l'histoire de Rome. L'étudiant dispose d'un polycopié conçu comme une aide à l'utilisation du manuel : il fournit une méthode d'apprentissage, des compléments et précisions sur les points de grammaire, les textes d'étude et les exercices.

Bibliographie

Manuel : Deléani (S.), Vermander (J.-M.), *Initiation à la langue latine*, t. 1. Paris : Sédès, 1975, 1993.

Nous nous fonderons sur le lexique du manuel ; il est pour l'instant inutile d'acheter un dictionnaire.

Grammaire.

Morisset (R.), Gason (J.), *Abrégé de grammaire latine*, Paris : Magnard, 1972. Datée mais extrêmement claire. Les connaissances sont présentées suivant l'ordre grammatical, ce qui en fait un excellent complément à la progression du Deléani. Tableaux et schémas particulièrement précieux. Néanmoins, les étudiants ayant déjà pris l'habitude d'une autre grammaire (notamment L. Sausy ou P. Guisard) ont tout intérêt à la conserver.

Guisard (Ph.), Laizé (Ch.), *Grammaire nouvelle de la langue latine*, Paris : Bréal, 2001. Très complète et à jour ; présentation plus austère. Pour les latinistes confirmés et pour ceux qui privilégient une approche plus moderne de la grammaire.

Civilisation.

Rat (M.), *Aide-mémoire de latin*, Paris : Nathan, 1965. Petit vade-mecum regroupant les connaissances essentielles sous forme de fiches.

Thuillier (J.-P.), *Dictionnaire de l'antiquité grecque et romaine*, Paris : Hachette, 2002. (Carré histoire.) Dictionnaire de poche, complet et d'une lecture stimulante.

Hacquard (G.), *Guide romain antique*, Paris : Hachette, 1953, 1977. Grand classique, daté mais toujours très utile.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu et le contrôle final.

Contrôle continu. — Devoir à la maison en cours de semestre (coef. : 1/3 de la note finale de l'EC). Programme : leçons 1 à 4. Une version (6/20), 7 questions de grammaire portant sur le texte de la version (déclinaison, conjugaison, relevé, transformations, analyse grammaticale, thème à trous, thème d'imitation) (12/20). Le sujet figure sur la page « Documents complémentaires/Devoirs et examens » de l'espace icampus de ce cours. Les annales des 3 années précédentes sont consultables sur WebCT ; elles offrent une préparation indispensable au devoir. — Devoir sur table en mai (coef. : 2/3 de la note finale de l'EC). Programme : leçons 1 à 6. Même type d'exercice que pour le devoir maison. Documents requis : manuel Deléani (indispensable, comprend le vocabulaire de la version). Autorisé : poly. (Exclu : fiches et notes personnelles, grammaire ; autorisé mais déconseillé : dictionnaire latin-français.). Durée : 2h.

Contrôle final : devoir sur table en mai. Identique à l'épreuve de contrôle continu.

Session de rattrapage : devoir sur table en juin, même principe que pour l'épreuve de mai.

DYF82 | Langue latine | Niveau 2 (ex D3F82)

Anne-Claire SOUSSAN

 anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL3/SL5 | cours correspondant en présence : F3180 | 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

Ce cours prolonge le cours de niveau 1, en s'appuyant toujours sur le manuel Deléani.

Programme : leçons 7 à 11.

Important : les épreuves de mai et de juin portent sur le programme de D3F82 et D4F82 réunis ; il faut donc travailler le programme de langue sur l'année (D3F82 et D4F82).

Bibliographie

Cf. D2F82.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu et le contrôle final.

Contrôle continu. — Devoir à la maison en cours de semestre (coef. : 1/3 de la note finale de l'EC). Programme : leçons 1 à 9. Une version (6/20), 7 questions de grammaire portant sur le texte de la version (déclinaison, conjugaison, relevé, transformations, analyse grammaticale, thème à trous, thème d'imitation) (12/20). Le sujet figure sur la page « Documents complémentaires/Devoirs et examens » de l'espace icampus de ce cours. Les annales des 3 années précédentes sont consultables sur WebCT ; elles offrent une préparation indispensable au devoir. — Devoir sur table en mai (coef. : 2/3 de la note finale de l'EC) (commun à D3F82 et à D4F82). Cf. D4F82.

Contrôle final : devoir sur table en mai. Cf. D4F82.

Session de rattrapage : devoir sur table en juin. Cf. D4F82.

DZF82 | Langue latine | Niveau 3 (ex D4F82)

Anne-Claire SOUSSAN

 anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL4/SL6 | cours correspondant en présence : F4180 | 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Programme

Ce cours prolonge le cours de niveau 2, en s'appuyant toujours sur le manuel Deléani.

Programme : leçons 12 à 16.

Ce semestre permet aussi à l'étudiant de se familiariser avec l'emploi du dictionnaire et à prendre plus d'autonomie face aux textes.

Bibliographie

Cf. D2F82.

Dictionnaire : Gaffiot (F.), *Dictionnaire latin français*. Paris : Hachette, 1934, 2000.

Coûteux, mais indispensable si vous envisagez de continuer le latin en L3. Dans le cas contraire, l'abrégé du Gaffiot peut faire l'affaire (mais en aucun cas l'édition de poche, inutilisable par des débutants).

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu et le contrôle final.

Contrôle continu. Devoir à la maison en cours de semestre (coef. : 1/3 de la note finale de l'EC). Programme : leçons 1 à 14. 1 version (12/20), 4 questions de grammaire portant sur le texte de la version (transformations, analyse grammaticale, thème à trous, thème d'imitation) (8/20). Le sujet figure sur la page « Documents complémentaires / Devoirs et examens » de l'espace icampus de ce cours. Les annales des 3 années précédentes sont consultables sur WebCT ; elles offrent une préparation indispensable au devoir. — Devoir sur table en mai (coef. : 2/3 de la note finale de l'EC). Programme : leçons 1 à 16. Même type d'exercice que pour le devoir maison. Documents requis : dictionnaire latin-français (indispensable). Autorisé : manuel Deléani, poly. (Exclu : fiches et notes personnelles, grammaire.). Durée : 2h.

Contrôle final : devoir sur table en mai, identique à l'épreuve de contrôle continu.

Session de rattrapage : devoir sur table en juin, même principe que pour l'épreuve de mai.

D5F82 | Langue latine | Niveau 4

Anne-Claire SOUSSAN

 anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL5 | cours correspondant en présence : F5180 | 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation

Ce cours prolonge le cours de niveau 3, en s'appuyant toujours sur le manuel Deléani.

Programme : leçons 17 à 21.

Important : les épreuves de mai et de juin portent sur le programme de D5F82 et D6F82 *réunis* ; il faut donc travailler le programme de langue sur l'année (D5F82 et D6F82).

Bibliographie

Cf. D2F82.

Dictionnaire : Gaffiot (F.), *Dictionnaire latin français*. Paris : Hachette, 1934, 2000.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu et le contrôle final.

Contrôle continu. Devoir à la maison en cours de semestre (coef. : 1/3 de la note finale de l'EC). 1 version sur un texte nouveau (prose). Le sujet figure sur la page « Documents complémentaires/Devoirs et examens » de l'espace icampus de ce cours. Les annales des 3 années précédentes sont consultables sur WebCT. — Devoir sur table en mai (coef. : 2/3 de la note finale de l'EC) (commun à D5F82 et à D6F82). Cf. D6F82.

Contrôle final : devoir sur table en mai. Cf. D6F82.

Session de rattrapage : devoir sur table en juin. Cf. D6F82.

D6F82 | Langue latine | Niveau 5

Anne-Claire SOUSSAN

✉ anne-claire.soussan@univ-paris3.fr

SL6 | cours correspondant en présence : F6180 | 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Programme

Choix de textes latins. Le travail sur la grammaire est à présent achevé. Nous abordons des textes d'auteurs, issus d'époques et de genres divers : en prose (art oratoire, philosophie, histoire, lettres, roman, autobiographie) et en poésie (comique, tragique, épique, lyrique, élégiaque, didactique). Cette étude prépare à l'exercice de la version (présenté dans les concours) en abordant les spécificités de ces différents genres (ex. ordre des mots en poésie, scansion, construction d'une période oratoire, etc.). Chaque texte est précédé d'une introduction présentant ces spécificités et donne lieu à une version construite et commentée.

Bibliographie

Dictionnaire : Gaffiot (F.), *Dictionnaire latin français*. Paris : Hachette, 1934, 2000.

Grammaire :

Morisset (R.), Gason (J.), *Abrégé ou Précis de grammaire latine*, Paris : Magnard, 1972. Datée mais extrêmement claire.

Les connaissances sont présentées suivant l'ordre grammatical, ce qui en fait un excellent complément à la progression du Deléani. Tableaux et schémas particulièrement précieux. Néanmoins, les étudiants ayant déjà pris l'habitude d'une autre grammaire (notamment L. Sausy ou P. Guisard) ont tout intérêt à la conserver.

Guisard (Ph.), Laizé (Ch.), *Grammaire nouvelle de la langue latine*, Paris : Bréal, 2001. Très complète et à jour ; présentation plus austère. Pour les latinistes confirmés et pour ceux qui privilégient une approche plus moderne de la grammaire.

Histoire littéraire : Martin (R.), Gaillard (J.), *Les Genres littéraires à Rome*. Paris : Nathan.

Civilisation :

Rat (M.), *Aide-mémoire de latin*, Paris : Nathan, 1965. Petit vade-mecum regroupant les connaissances essentielles sous forme de fiches.

Thuillier (J.-P.), *Dictionnaire de l'antiquité grecque et romaine*, Paris : Hachette, 2002. (Carré histoire.) Dictionnaire de poche, complet et d'une lecture stimulante.

Hacquard (G.), *Guide romain antique*, Paris : Hachette, 1953, 1977. Grand classique, daté mais toujours très utile.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu. Devoir à la maison en cours de semestre (coef. : 1/3 de la note finale de l'EC). Une version sur un texte nouveau (poésie). Le sujet figure sur la page « Documents complémentaires/Devoirs et examens » de l'espace icampus de ce cours. Les annales des 3 années précédentes sont consultables sur WebCT. — Devoir sur table en mai (coef. : 2/3 de la note finale de l'EC). 1 version sur un texte nouveau. Documents autorisés : dictionnaire. Durée : 2h.

Contrôle final : devoir sur table en mai. Même épreuve que pour le contrôle continu.

Session de rattrapage : devoir sur table en juin ; même principe que pour l'épreuve de mai.

Présentation

Pour ce premier semestre d'anglais non spécialiste, nous utiliserons des articles de la presse anglophone regroupés en une brochure qui sera mise en ligne.

Il ne s'agit pas de les traduire, mais de les contracter en français, sans dépasser un tiers du volume de l'original. Il s'agit donc essentiellement de comprendre les enjeux du texte.

Les articles proposés sont récents et empruntés à diverses sources de l'ensemble du monde anglophone.

Bibliographie, ouvrages de référence

Dictionnaires unilingues

Un dictionnaire unilingue est indispensable.

Le dictionnaire unilingue est autorisé aux épreuves d'examen correspondant à cet enseignement. C'est un excellent outil de formation avec lequel il convient de se familiariser dès le début de l'année universitaire

Il en existe plusieurs, dont :

Cobuild English Learner's Dictionary (International Edition). Les définitions sont rédigées de façon très concrètes.

ou

OALD (Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English). Régulièrement remis à jour, présentation plus traditionnelle, mais excellent outil de travail.

Les ouvrages dont le titre contient le mot « Learner's » s'adressent à un public non anglophone, et sont donc les plus appropriés.

A défaut, on pourra se contenter d'un dictionnaire unilingue plus petit, mais qui rendra moins de services.

Dictionnaires bilingues (consultables en bibliothèque)

Harrap's en 4 volumes

Oxford/Hachette

Robert et Collins Senior ou *Supersenior*

Harrap's Shorter

Ces trois derniers dictionnaires sont en un volume. Si vous décidez d'acheter un dictionnaire bilingue, ne prenez pas plus petit ! Ça ne sert à rien !

Grammaires

P. Larreya, C. Rivière : *Grammaire explicative de l'anglais*, Longman 1999.

S. Berland-Delépine : *Grammaire pratique de l'anglais*, Ophrys 1990

S. Berland-Delépine : *Grammaire anglaise de l'étudiant*, même éditeur, plus dense.

Pour le travail personnel

Pour réviser les bases, mais sans rapport direct avec le travail demandé :

J. Vince, C. Caillate : *Améliorez votre anglais*, Livre de Poche, collection "Les Langues Modernes", 1997. Révision grammaticale à partir des fautes les plus fréquentes.

ou encore :

J. Ward, C. Caillate : *La Pratique courante de l'anglais*, Livre de Poche, collection "Les Langues Modernes", 1989 et 1995 (seconde impression, revue et corrigée).

Pour apprendre du vocabulaire :

Nouveau Manuel de l'Angliciste, Ophrys. L'avantage de cet ouvrage est de présenter des extraits authentiques traduits, accompagnés des traditionnelles listes de mots.

Le mot et l'idée 2, Ophrys.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Régime examen uniquement : seule l'épreuve sur table compte dans l'évaluation. Contraction croisée en 2 heures (durée à vérifier en cours d'année). Des exercices sont proposés sur ICampus tout au long du semestre.

D2F91 | Anglais | Traduction

Claude CAILLATE

 ccaill@sfr.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Cet enseignement fait suite à D1F91, mais l'accent sera mis sur la traduction. Comprendre est une chose, traduire en est une autre. Dans cet exercice, la correction et la précision du français sont des critères essentiels. Les différences stylistiques entre langue source (anglais) et langue cible (français) posent de nombreux problèmes que l'on s'efforcera d'aborder de façon aussi pratique et pragmatique que possible.

Contenu

Divers textes littéraires des XXe et XXIe siècles.

Bibliographie

Se reporter à D5F91.

Signalons en plus :

Dixsaut, J. : *Into French*, 60 versions anglaises, Ellipses 1998

Vreck, F. : *ABC de la version anglaise*, Longman Université 1992.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Régime examen uniquement : seule l'épreuve sur table compte dans l'évaluation.

Version anglaise en 2 heures (durée à vérifier en cours d'année).

Des exercices sont proposés sur ICampus tout au long du semestre.

Présentation

Tous les étudiants, quelle que soit leur discipline principale, ont besoin d'être à l'aise pour lire en anglais. Ce cours vise donc prioritairement à encourager la lecture en anglais contemporain (journaux, revues, extraits de livre...) et à en améliorer la compréhension.

Dans un deuxième temps, il faut aussi être capable de maîtriser les mécanismes de base de l'anglais afin de pouvoir rendre compte ce que l'on a lu.

Programme

Tout sera mis en œuvre pour favoriser une pratique régulière de la lecture, seule à même de permettre de réels progrès. Vous devrez donc lire régulièrement des articles de presse et en proposer des condensés et des commentaires.

Afin de vous aider à améliorer votre compréhension et votre expression je vous proposerai une méthodologie de la lecture et une (ré)vision du système grammatical de l'anglais ; nous travaillerons également la technique du condensé (*abstract*) qui est accessible à tous, même à ceux n'ayant pas un très bon niveau d'expression écrite.

En attendant le début des cours, je vous suggère de commencer à lire régulièrement en anglais. La clé de la réussite dans ce domaine est de lire des choses que l'on a envie de lire et donc de comprendre. Vous pouvez donc :

- Lire des articles de presse. Toute la presse anglo-saxonne est disponible sur l'Internet. Choisissez des thèmes qui vous intéressent.
- Relire un livre que vous avez particulièrement apprécié dans sa traduction française. Relisez-le en anglais ! Vous aurez le plaisir de retrouver l'histoire que vous avez aimée, dans la version originale.
- Regarder des DVD en version originale et si possible avec des sous-titres anglais - lire les sous-titres tout en entendant les acteurs parler est un excellent entraînement à la compréhension écrite et orale.

Bibliographie

Quelques exemples de journaux sur le net :

www.guardian.co.uk/guardianweekly

www.independent.co.uk/

www.nytimes.com

Une grammaire : Henri ADAMCZEWSKI et J.-P. GABILAN, *Déchiffrer la grammaire anglaise* (Didier)

Un dictionnaire unilingue : Unilingue : Collins Cobuild Dictionary

Par ailleurs, avec votre n° d'étudiant vous aurez accès à la base de données de la Bibliothèque Universitaire, qui vous permettra de consulter gratuitement toute la presse et bien plus !

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Examen final (durée 2 heures) : un article de presse à condenser et à commenter.

Il sera proposé des devoirs d'entraînement en cours de semestre. Il est fortement conseillé de les faire, il sera tenu compte de la régularité du travail fourni dans la note finale.

DZF91 | Anglais | Version

Catherine FRANTZ

 Catherine.Frantz@univ-paris3.fr

SL4 / SL6 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Objectif

Traduire de l'anglais vers le français. De nombreux concours comprennent une épreuve de version anglaise. Notre objectif est de vous y préparer. Acquisition d'une méthodologie de la version anglaise. Entraînement à la traduction de textes littéraires contemporains anglais et américains.

Quelques conseils en attendant le début des cours

Un bon traducteur est quelqu'un qui comprend parfaitement l'anglais et qui écrit très bien en français.

Je vous conseille donc de lire très régulièrement de l'anglais, de préférence des œuvres littéraires que vous avez envie de lire ! Si vous n'êtes pas trop sûr(e) de vous, commencez par relire en anglais une œuvre que vous avez appréciée dans sa traduction française, la relire en anglais sera une façon de la redécouvrir dans sa version originale.

Pour les non-francophones, il faut également travailler le français écrit et notamment les conjugaisons (le passé-simple, qui n'est pas si simple !)

Bibliographie

Dictionnaires recommandés :

Unilingue : Collins Cobuild Dictionary

Bilingue : Le Robert et Collins

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Examen final uniquement : version anglaise, durée 2 heures (dictionnaire unilingue autorisé)

D5F91 | Anglais | Version

Claude CAILLATE

✉ ccaill@sfr.fr

SL5 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Ce cours reprend et approfondit le travail fait en D2F91. Il s'agit donc de version anglaise, à partir de textes littéraires modernes, un peu plus difficiles (et stimulants) que ceux que l'on aura éventuellement déjà travaillés.

Bibliographie, ouvrages de référence**Dictionnaires unilingues**

Un dictionnaire unilingue est indispensable.

Le dictionnaire unilingue est autorisé aux épreuves d'examen correspondant à cet enseignement. C'est un excellent outil de formation avec lequel il convient de se familiariser dès le début de l'année universitaire

Il en existe plusieurs, dont :

COBUILD English Learner's Dictionary (International Edition). Les définitions sont rédigées de façon très concrètes.
OALD (Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English). Régulièrement remis à jour, présentation plus traditionnelle, mais excellent outil de travail.

Les ouvrages dont le titre contient le mot « Learner's » s'adressent à un public non anglophone, et sont donc les plus appropriés.

A défaut, on pourra se contenter d'un dictionnaire unilingue plus petit, mais qui rendra moins de services.

Dictionnaires bilingues (consultables en bibliothèque)

Harrap's en 4 volumes

Oxford/Hachette

Robert et Collins Senior ou *Supersenior*

Harrap's Shorter

Ces trois derniers dictionnaires sont en un volume. Si vous décidez d'acheter un dictionnaire bilingue, ne prenez pas plus petit ! Ça ne sert à rien !

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Régime examen uniquement : seule l'épreuve sur table compte dans l'évaluation.

Version anglaise en 2 heures (durée à vérifier en cours d'année).

Des exercices sont proposés sur ICampus tout au long du semestre.

D6F91 | Anglais | Version

Claude CAILLATE

 ccaill@sfr.fr

SL6 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Voir D5F91

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Régime examen uniquement : seule l'épreuve sur table compte dans l'évaluation. Version anglaise en 2 heures (durée à vérifier en cours d'année). Des exercices sont proposés sur ICampus tout au long du semestre.

D1F92 | Allemand

Ricarda SCHNEIDER

✉ ricarda.schneider@univ-paris3.fr

SL1 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Le cours s'adresse aux étudiants ayant appris l'allemand au collège et au lycée comme première ou deuxième langue vivante. Il se donne pour objectif l'approfondissement de vos connaissances de la langue allemande par l'entraînement à la compréhension des textes, l'enrichissement de votre vocabulaire et la révision de la grammaire allemande.

Le recueil de nouvelles *Die Reise nach Trulala* du jeune auteur allemand d'origine russe Wladimir Kaminer nous servira de base de travail. Nous aborderons à travers ces récits le thème du voyage, de la migration et des relations est/ouest avant et après la chute du mur de Berlin. D'autres supports, notamment des textes de presse, élargiront le thème choisi et compléteront ainsi le programme.

Les textes seront accompagnés d'exercices de compréhension et d'expression ainsi que d'exercices de grammaire que vous pourrez m'adresser par courrier électronique ou via la plateforme. Je vous les rendrai ensuite corrigés.

Conseils de travail

En lisant attentivement les textes et en remettant les exercices de compréhension, de grammaire et d'expression écrite qui vous sont proposés, vous pourrez vous préparer à l'examen écrit que vous passerez en fin d'année.

Si vous disposez d'une grammaire de la langue allemande qui vous est familière, utilisez-la pour travailler par vous-même. Sinon, procurez-vous *Pratique de l'allemand de A à Z*, ou une autre des grammaires citées ci-dessous.

Si vous utilisez des dictionnaires, privilégiez les dictionnaires unilingues. N'ayez recours au dictionnaire bilingue qu'en dernière instance.

Pour compenser l'absence de l'enseignement oral, entraînez-vous à lire ces textes à haute voix en faisant l'effort de respecter les règles de la phonétique allemande : bien placer l'accent, aspirer les h', distinguer les voyelles longues ou brèves, fermées ou ouvertes, ne jamais nasaliser les -an- dans les mots d'origine germanique (die Angst, das Land, etc.), jamais de liaisons entre les mots. Saisissez surtout toutes les occasions d'écouter et de parler l'allemand.

N'hésitez pas à me poser par courrier électronique ou en annexe à vos travaux toutes les questions (grammaticales, de compréhension, d'expression) que susciteront vos lectures, vos rédactions ou mes corrections.

Bibliographie

A vous procurer et à lire obligatoirement :

KAMINER, Wladimir : *Die Reise nach Trulala*. München, Goldmann, 2004.

Grammaires :

JANITZA, Jean & SAMSON, Gunhild : *Pratique de l'allemand de A à Z*, Paris, Hatier, 2003.

DREYER, Hilke & SCHMITT, Richard : *Grammaire allemande avec exercices*, Max Hueber Verlag, 1999.

HELBIG, Gerhard & BUSCHA, Joachim : *Übungsgrammatik Deutsch*. Berlin/München, Langenscheidt, 2000.

Dictionnaires unilingues :

Deutsches Universalwörterbuch de Duden.

LANGENSCHIEDTS *Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Das neue einsprachige Wörterbuch für Deutschlernende*.

Dictionnaires bilingues :

HACHETTE / LANGENSCHIEDT *Dictionnaire français-allemand, allemand-français*.

LAROUSSE : *Dictionnaire français-allemand, allemand-français*.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours, utiliser l'outil « Discussions » (forum) de l'espace du cours sur ICampus. Dans les autres cas, utiliser l'adresse mail directe de l'enseignant.

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu et le contrôle final. Vous serez invités durant l'année à rendre des travaux qui ne vous ne serviront pas seulement à vous entraîner : pour ceux qui le souhaitent, les notes obtenues entreront dans le calcul des notes du contrôle continu à hauteur de 40%.

L'épreuve que vous passerez en fin d'année est destinée à tester votre compréhension de l'allemand écrit ainsi que votre capacité à vous exprimer en allemand à partir d'extraits de textes portant sur les mêmes thèmes que ceux abordés au cours de l'année : vous répondrez à des questions de compréhension, vous vous exprimerez en allemand sur un sujet en rapport avec les thèmes traités, vous reprendrez les points de grammaire abordés dans l'année.

D2F92 | Allemand

Ricarda SCHNEIDER

 ricarda.schneider@univ-paris3.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

D2F92 est la suite de D1F92. Voir D1F92.

Conseils de travail

Voir D1F92.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours, utiliser l'outil « Discussions » (forum) de l'espace du cours sur ICampus. Dans les autres cas, utiliser l'adresse mail directe de l'enseignant.

Évaluation, travaux des étudiants

Voir D1F92.

DYF92 | Allemand | Approfondissement

Nicole COLIN

✉ umlauf.colin@hetnet.nl

SL3 / SL5 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Le cours s'adresse à des étudiants qui ont appris l'allemand à l'école comme première ou deuxième langue vivante.

L'objectif est une remise à niveau et un approfondissement des connaissances de la langue allemande. Il s'agira surtout d'entraîner la compréhension de texte, d'élargir le vocabulaire et de répéter la grammaire.

Nous travaillerons surtout avec le roman *Insel 34*, de la jeune écrivaine allemande Annette Pehnt ainsi qu'avec d'autres textes, par exemple des articles de presse.

Le fascicule vous guidera dans votre lecture. Vous devrez lire attentivement le roman *Insel 34* en travaillant soigneusement les exercices que je veux bien corriger si vous les m'envoyez par e-mail (ou par courrier). Pour participer au contrôle continu, il faut me rendre deux exercices au choix par semestre qui seront notés.

A la fin de la brochure du cours, vous trouverez un exemple d'un partiel/examen final.

Conseils de travail

Si vous avez des questions, n'hésitez pas de me contacter par e-mail (umlauf.colin@hetnet.nl).

Grammaire

Rafraîchissez vos connaissances de la grammaire allemande par le manuel *Übungsgrammatik* (Dreyer/Schmitt). Vous pouvez le trouver même dans les bibliothèques (p.ex. celle de l'Institut d'Allemand d'Asnières, Paris-III). Quelques chapitres seront le sujet du partiel/examen final : 1er semestre : § 19, 7/8 et 26 2e semestre : § 27-32 et 40

Vocabulaire

L'élargissement de votre vocabulaire est une des choses les plus importantes. Le roman *Insel 34* n'est pas trop difficile à comprendre. Essayer de lire le roman sans regarder chaque mot inconnu dans votre dictionnaire. Il est souvent possible de trouver le sens d'un mot par le contexte. Consultez le dictionnaire seulement si vous n'arrivez vraiment pas à comprendre.

Travaillez toujours avec deux dictionnaires : un dictionnaire français-allemand et un dictionnaire uni-langue allemand (p.ex. de Langenscheid), qui vous donne des explications de mots variées. Très souvent un mot peut avoir différentes significations. Vous trouvez sur le site de l'Université de Leipzig un dictionnaire allemand consistant – même pour des mots rares (www.wortschatz.uni-leipzig.de).

Bibliographie (1er et 2e semestre)

Littérature obligatoire

Annette Pehnt. *Insel 34*. München (Piper) 2004. ISBN : 3492243363. (8,90 €)

Hilke Dreyer, Richard Schmitt : *Grammaire allemande avec exercices* ; Max Hueber Verlag 1999. (24,95 €)

Conseils

Un résumé de la grammaire allemande et l'orthographe, vous le trouverez sur : www.udoklinger.de/grammatik/inhalt.htm

Un dictionnaire allemand de la langue du quotidien du a wie *abgefahren* au z wie *zocken* est disponible sur : www.goethe.de/z/jetzt/dejwort/dejwort.htm

Un dictionnaire allemand des mots rares : www.wortschatz.uni-leipzig.de

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Après votre inscription, je vous remercie de prendre contact avec moi par e-mail (voir ci-dessus) pour que je puisse vous donner d'autres conseils pour votre travail à distance et même – si vous le souhaitez – pour fixer un rendez-vous à l'université avec vous. Utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace du cours sur ICampus pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle Continu

Pour chaque semestre il y a deux exercices/devoirs prévus au choix qu'il faut rendre jusqu'à fin décembre/fin avril. Le partiel est prévu en même temps que l'examen final.

Examen final

Le partiel/examen final pour chaque semestre durera 2 heures et portera sur une explication de texte. Il n'y a pas d'oral pour cette épreuve.

Vous avez aussi la possibilité de rendre d'autres exercices à corriger (auto-évaluation).

DZF92 | Allemand | Approfondissement

Nicole COLIN

 umlauf.colin@hetnet.nl

SL4 / SL6 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Voir DYF92

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Après votre inscription, je vous remercie de prendre contact avec moi par e-mail (voir ci-dessus) pour que je puisse vous donner d'autres conseils pour votre travail à distance et même – si vous le souhaitez – pour fixer un rendez-vous à l'université avec vous. Utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace du cours sur ICampus pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants

Voir DYF92

D5F92 | Allemand

Ricarda SCHNEIDER

✉ ricarda.schneider@univ-paris3.fr

SL5 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Le cours s'adresse aux étudiants ayant appris l'allemand au collège et au lycée comme première ou deuxième langue vivante.

Il se donne pour objectif l'approfondissement de vos connaissances de la langue allemande par l'entraînement à la compréhension des textes, l'enrichissement de votre vocabulaire et la révision de la grammaire allemande.

Le recueil de nouvelles *Die Reise nach Trulala* du jeune auteur allemand d'origine russe Wladimir Kaminer nous servira de base de travail. Nous aborderons à travers ces récits le thème du voyage, de la migration et des relations est/ouest avant et après la chute du mur de Berlin. D'autres supports, notamment des textes de presse, élargiront le thème choisi et compléteront ainsi le programme.

Les textes seront accompagnés d'exercices de compréhension et d'expression ainsi que d'exercices de grammaire que vous pourrez m'adresser par courrier électronique ou via la plateforme. Je vous les rendrai ensuite corrigés.

Conseils de travail

En lisant attentivement les textes et en remettant les exercices de compréhension, de grammaire et d'expression écrite qui vous sont proposés, vous pourrez vous préparer à l'examen écrit que vous passerez en fin d'année.

Si vous disposez d'une grammaire de la langue allemande qui vous est familière, utilisez-là pour travailler par vous-même. Sinon, procurez-vous *Pratique de l'allemand de A à Z*, ou une autre des grammaires citées ci-dessous.

Si vous utilisez des dictionnaires, privilégiez les dictionnaires unilingues. N'ayez recours au dictionnaire bilingue qu'en dernière instance.

Pour compenser l'absence de l'enseignement oral, entraînez-vous à lire ces textes à haute voix en faisant l'effort de respecter les règles de la phonétique allemande : bien placer l'accent, aspirer les h', distinguer les voyelles longues ou brèves, fermées ou ouvertes, ne jamais nasaliser les -an- dans les mots d'origine germanique (die Angst, das Land, etc.), jamais de liaisons entre les mots. Saisissez surtout toutes les occasions d'écouter et de parler l'allemand.

N'hésitez pas à me poser par courrier électronique ou en annexe à vos travaux toutes les questions (grammaticales, de compréhension, d'expression) que susciteront vos lectures, vos rédactions ou mes corrections.

Bibliographie

A vous procurer et à lire obligatoirement :

KAMINER, Wladimir : *Die Reise nach Trulala*. München, Goldmann, 2004.

Grammaires :

JANITZA, Jean & SAMSON, Gunhild : *Pratique de l'allemand de A à Z*, Paris, Hatier, 2003.

DREYER, Hilke & SCHMITT, Richard : *Grammaire allemande avec exercices*, Max Hueber Verlag, 1999.

HELBIG, Gerhard & BUSCHA, Joachim : *Übungsgrammatik Deutsch*. Berlin/München, Langenscheidt, 2000.

Dictionnaires unilingues :

Deutsches Universalwörterbuch de Duden.

LANGENSCHIEDTS *Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Das neue einsprachige Wörterbuch für Deutschlernende*.

Dictionnaires bilingues :

HACHETTE / LANGENSCHIEDT *Dictionnaire français-allemand, allemand-français*.

LAROUSSE : *Dictionnaire français-allemand, allemand-français*.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours, utiliser l'outil « Discussions » (forum) de l'espace du cours sur ICampus. Dans les autres cas, utiliser l'adresse mail directe de l'enseignant.

Évaluation, travaux des étudiants

Vous avez la possibilité de choisir entre le contrôle continu et le contrôle final. Vous serez invités durant l'année à rendre des travaux qui ne vous ne serviront pas seulement à vous entraîner : pour ceux qui le souhaitent, les notes obtenues entreront dans le calcul des notes du contrôle continu à hauteur de 40%.

L'épreuve que vous passerez en fin d'année est destinée à tester votre compréhension de l'allemand écrit ainsi que votre capacité à vous exprimer en allemand à partir d'extraits de textes portant sur les mêmes thèmes que ceux abordés au cours de l'année : vous répondrez à des questions de compréhension, vous vous exprimerez en allemand sur un sujet en rapport avec les thèmes traités, vous reprendrez les points de grammaire abordés dans l'année.

D6F92 | Allemand

Ricarda SCHNEIDER

 ricarda.schneider@univ-paris3.fr

SL6 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

D6F92 est la suite de D5F92. Voir D5F92.

Conseils de travail

Voir D5F92.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours, utiliser l'outil « Discussions » (forum) de l'espace du cours sur ICampus. Dans les autres cas, utiliser l'adresse mail directe de l'enseignant.

Évaluation, travaux des étudiants

Voir D5F92

Bibliographie

Dictionnaires unilingues espagnols

- Diccionario de la Real Academia española* (édition papier, CD-Rom ou en ligne : buscon.rae.es/draeI/)
Diccionario de uso del español, María Moliner, Madrid, Ed. Gredos, 1977.
Diccionario general ilustrado de la lengua española, Barcelona, Vox-Bibliograf, 1991.
Diccionario manual, Lengua española, Sinónimos y antónimos, Barcelona, Vox-Bibliograf, 1991.
Diccionario del español actual, Manuel Seco, Madrid, Aguilar, 1999.

Dictionnaires unilingues français

Le Robert

- Dictionnaire de la langue française*, Littré.
Dictionnaire des synonymes et contraires, Henri Bertaud du Chazaud, Paris, Les Usuels du Robert, 1992.
Dictionnaire des expressions et locutions, Alain Rey 1 Sophie Chantreau, Paris, Les Usuels du Robert, 1994.

Dictionnaires bilingues (à utiliser avec modération)

- Dictionnaire moderne français-espagnol et espagnol-français*, R. García Pelayo et Y. Testas, Paris, Ed. Larousse.
Dictionnaire français-espagnol et espagnol-français, S. Denis, L. Pompidou, M. Maraval

Grammaires de l'espagnol

- Grammaire espagnole*, Jean Bouzet, Paris, Belin, 1986 (réédition)
Grammaire de l'espagnol moderne, Jean Marc Bedel, Paris, PUF, 1992.
Grammaire de l'espagnol contemporain, Pierre Gerboin, Christine Leroy, Paris, Hachette, 1994.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'adresse mail de l'enseignant pour l'envoi des exercices. Utiliser l'outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle final.

L'exercice demandé en fin d'année, pour l'ensemble des deux semestres, est une épreuve comprenant deux versions espagnoles sur table en deux heures chacune, à composer avec un dictionnaire unilingue.

D2F93 | Espagnol | Entraînement à la version

Christophe GIUDICELLI

 cjudicelli.terra@wanadoo.fr

SL2 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Voir D1F93

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'adresse mail de l'enseignant pour l'envoi des exercices. Utiliser l'outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle final.

L'exercice demandé en fin d'année, pour l'ensemble des deux semestres, est une épreuve comprenant deux versions espagnoles sur table en deux heures chacune, à composer avec un dictionnaire unilingue.

DYF93 | Espagnol | Approfondissement

Christophe GIUDICELLI

 cjudicelli.terra@wanadoo.fr

SL3 / SL5 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Objectif

Ce cours s'adresse à des étudiants possédant déjà des notions d'espagnol, c'est-à-dire ayant un niveau de Terminale dans cette langue (LV1 ou LV2, voire LV3) par conséquent capables de comprendre des textes simples et de s'exprimer dans une langue correcte.

Il s'agira d'étudier de courts fragments de romans espagnols ou latino-américains contemporains ainsi que des articles de presse. Il faudra par conséquent être capable de rédiger dans une langue peut-être simple mais correcte, pour rendre compte de la forme et du fond des documents proposés, ou pour donner son opinion personnelle argumentée au sujet du problème évoqué par le texte. Il y aura également un entraînement à la traduction et les évaluations porteront en partie sur la version d'un extrait du texte et en partie sur l'analyse-commentaire.

Conseils de travail

Il est donc vivement conseillé de réviser le lexique acquis, les conjugaisons et la syntaxe de l'espagnol. Vous pouvez vous reporter à une grammaire de l'espagnol, par exemple celle de Leroy-Gerboin chez Hachette ou celle de Bedel chez Didier. Vous vous servirez d'un dictionnaire bilingue (celui de Larousse), vous pourrez consulter un dictionnaire unilingue (Clave), mais celui de la Real Academia Española est consultable gratuitement sur Internet (www.rae.es).

Pour être en contact avec la langue et acquérir vocabulaire et structures il est recommandé de lire les journaux espagnols de façon régulière. Un certain nombre d'entre eux proposent tout ou partie de leurs articles sur Internet, sans prendre d'abonnement :

- www.elpais.es
- www.elmundo.es
- www.abc.es
- www.lavanguardia.es
- www.lavozdegalicia.es

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'adresse mail de l'enseignant pour l'envoi des exercices. Utilisez l'outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle final consistant en un commentaire (libre ou assorti de questions) d'un texte et de la traduction d'un passage, le tout en une heure et demie. Les évaluations du premier et du deuxième semestre auront lieu le même jour, à la suite. Il n'y a pas d'oral à cette épreuve. Une épreuve de rattrapage est prévue pour les candidats qui n'auraient pas obtenu la moyenne ; elle aura la même forme que l'épreuve initiale.

Pendant l'année, je corrigerai tous les travaux que vous m'adresserez à mon adresse électronique ou au secrétariat de Télé 3 où je les récupérerai ; ils vous seront retournés assortis de corrections, de remarques et de conseils de travail personnel.

DZF93 | Espagnol | Approfondissement

Christophe GIUDICELLI

 cjudicelli.terra@wanadoo.fr

SL4 / SL6 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Voir D2F93

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'adresse mail de l'enseignant pour l'envoi des exercices. Utiliser l'outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle final consistant en un commentaire (libre ou assorti de questions) d'un texte et de la traduction d'un passage, le tout en une heure et demie. Les évaluations du premier et du deuxième semestre auront lieu le même jour, à la suite. Il n'y a pas d'oral à cette épreuve. Une épreuve de rattrapage est prévue pour les candidats qui n'auraient pas obtenu la moyenne ; elle aura la même forme que l'épreuve initiale.

Pendant l'année, je corrigerai tous les travaux que vous m'adresserez à mon adresse électronique ou au secrétariat de Télé 3 où je les récupérerai ; ils vous seront retournés assortis de corrections, de remarques et de conseils de travail personnel.

D5F93 | Espagnol

Christilla VASSEROT

✉ christilla.vassero@univ-paris3.fr

SL5 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Le cours se compose d'un entraînement à la version et au commentaire de texte en espagnol.

Une anthologie de textes à traduire ou à commenter est mise à votre disposition. Vous y trouverez des corrigés de versions et de commentaires ainsi que des conseils (bibliographie, dictionnaires, grammaires) pour vous préparer à cette épreuve.

Un devoir d'entraînement à la maison (version et commentaire dirigé) vous sera proposé durant le semestre.

Dictionnaires et bibliographie

En plus des indications fournies dans la brochure, vous trouverez sur ICampus, dans la rubrique « Cours », une liste de dictionnaires et d'ouvrages dont la consultation vous sera utile pour vous entraîner à la version et au commentaire.

ICampus vous permettra également d'entrer en contact avec l'enseignant.

Conseils de lecture pendant les vacances

Afin de vous préparer aux épreuves sur table, il vous est vivement conseillé de vous familiariser à la langue espagnole par la lecture. Certains auteurs sont tout à fait accessibles et la lecture de leur prose sera aussi utile qu'agréable. Les œuvres indiquées ci-dessous ne le sont qu'à titre indicatif :

Julio Cortázar (Argentine) : *Final del juego* (recueil de nouvelles, 1956), Alfaguara, Madrid, 1993.

Gabriel García Márquez (Colombie) : *Crónica de una muerte anunciada* (roman, 1981), Mondadori, Madrid, 1987.

Javier Marías (Espagne) : *Corazón tan blanco* (roman, 1992), Anagrama, Barcelone, 1992. Juan Rulfo (Mexique) : *El llano en llamas* (recueil de nouvelles, 1953), Cátedra, Madrid, 1988

Manuel Vázquez Montalbán (Espagne) : auteur de nombreux romans mettant en scène le personnage récurrent du détective Pepe Carvalho. La plupart de ses romans sont édités par la maison d'édition Planeta (Barcelona)

... et pour les plus courageux d'entre vous : Roberto Bolaño (Chili) : *Los detectives salvajes* (roman, 1998), Anagrama, Barcelone, 1998... 610 pages passionnantes.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 ne change pas par rapport à la version antérieure.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'adresse mail de l'enseignant pour l'envoi des exercices. Utiliser l'outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants

Régime examen final uniquement. Le travail à la maison tout au long du semestre n'est qu'un entraînement.

1re session :

- une version à l'écrit (2 heures). Seuls les dictionnaires unilingues sont autorisés.
- un oral (préparation : 15 minutes ; durée de l'épreuve : 15 minutes) portant sur l'un des textes dont le corrigé figure dans la brochure ou vous aura été transmis au cours du semestre. L'épreuve se déroulera en espagnol.

2e session : version à l'écrit (2 heures). Seuls les dictionnaires unilingues sont autorisés.

D6F93 | Espagnol

Christilla VASSEROT

 christilla.vasserot@univ-paris3.fr

SL6 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Voir D6F93

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est partiellement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'adresse mail de l'enseignant pour l'envoi des exercices. Utiliser l'outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants

Voir D6F93

DYG91 | UE libre - Gaélique I | Cours grands débutants, niveau 1

Cliona Ni RIORDAIN

 cniriordain@gmail.com

SL1/SL3 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Ce cours comprend un élément d'histoire de la langue et des faits sociologiques ainsi qu'une approche de l'apprentissage de la langue basée sur les dialogues, le vocabulaire et une initiation à la grammaire.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Ce cours ne comporte pas de brochure. Il se déroule uniquement par échanges (exercices, conseils, corrections, discussions) entre l'enseignant et les étudiants sur l'espace ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'adresse mail de l'enseignant pour l'envoi des exercices. Utiliser l'outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants [informations attendues]**DZG91 | UE libre - Gaélique II | Cours grands débutants, niveau 2**

Cliona Ni RIORDAIN

 cniriordain@gmail.com

SL2/SL4 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Le cours poursuit l'approche et se base sur les acquis du niveau 1.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Ce cours ne comporte pas de brochure. Il se déroule uniquement par échanges (exercices, conseils, corrections, discussions) entre l'enseignant et les étudiants sur l'espace ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'adresse mail de l'enseignant pour l'envoi des exercices. Utiliser l'outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours.

Évaluation, travaux des étudiants [informations attendues]

Programme

Le cours d'italien s'articule en deux volets dont voici le descriptif.

A. Le premier volet se base sur une séquence vidéo d'une durée de trois minutes environ - tirée d'une émission télévisée italienne - dont le thème porte sur les métiers de la mode et notamment de la coiffure. Cette séquence filmique a fait l'objet d'un découpage en 13 sous-séquences, avec une lecture pédagogique de chacune d'entre elles, la transcription et la traduction du texte, la possibilité, sur un simple clic, d'entendre et de voir prononcés tous les mots du texte. À cette démarche, dont l'objectif est de réduire au maximum, voire d'annuler la distance enseignant-étudiant, caractéristique de l'EAD (« Enseignement À Distance »), s'ajoutent, sous forme de liens hypertextuels et hypermédia, un certain nombre d'activités visant à permettre à l'étudiant de s'imprégner de la prosodie, de la tonalité, des règles d'accentuation et de la phonétique italienne. Un élargissement du vocabulaire est proposé à partir de termes emblématiques, tout mot nouveau de l'hypertexte pouvant, à son tour, être entendu et vu prononcé. Chaque séquence - avec ses activités connexes - constitue donc une leçon à part entière. Le programme du 1er semestre inclut les six premières séquences, tandis que le programme du 2nd semestre comprend les sept séquences suivantes. Ce cours d'italien étant caractérisé par une forte cohésion interne et par une progression par paliers de difficulté, il est vivement conseillé aux étudiants qui décident de le suivre de s'inscrire aux deux semestres pour pouvoir profiter pleinement de cette UE de découverte, d'autant qu'un seul semestre semble un peu court pour découvrir une nouvelle langue.

B. Le deuxième volet est orienté vers l'explication de la grammaire italienne. Chaque leçon comporte deux parties : l'une est consacrée à une présentation succincte, mais originale, des principaux points de la grammaire italienne, l'autre comporte un certain nombre d'exercices interactifs dotés d'une correction automatique qui permet à l'étudiant de visualiser instantanément le corrigé de son essai et donc de mettre immédiatement en application les données théoriques qui lui sont présentées dans la leçon. Les sujets grammaticaux abordés au premier semestre sont les articles définis, indéfinis, contractés, les prépositions simples et le substantif avec la morphologie du nombre. Le programme du 2nd semestre prévoit l'étude des pronoms personnels compléments (COD et COI), des pronoms groupés, des pronoms compléments avec l'accord du participe passé ainsi que de la conjugaison des verbes réguliers, irréguliers et auxiliaires au présent de l'Indicatif.

Compte tenu du fait qu'il s'agit d'un cours interactif intégralement diffusé sur le net, et donc ne comportant pas de support papier, il est OBLIGATOIRE de posséder un ordinateur connecté à Internet et très fortement recommandé de disposer du Haut Débit (ADSL) pour pouvoir télécharger rapidement les nombreuses séquences vidéo et éviter tout problème de connexion.

Bibliographie

Grammaire de l'italien : ULYSSE Odette et Georges, *Précis de grammaire italienne*, Paris, Hachette Éducation, 1988.

Dictionnaires bilingues :

- Il Boch, *Dizionario francese-italiano/italiano-francese*, Bologna, Zanichelli Editore, 2000.
- Le Robert et Signorelli, *Dictionnaire français-italien/italien-français*, Paris, Dictionnaire Le Robert, 1988.

Dictionnaire monolingue conseillé : De Mauro, *Il dizionario della lingua italiana per il terzo millennio*, Torino, Paravia, 2000.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Ce cours ne comporte pas de brochure. Il se déroule uniquement par échanges (exercices, conseils, corrections, discussions) entre l'enseignant et les étudiants sur l'espace ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Le contrôle des connaissances prévoit la mise en ligne de deux « devoirs-maison » - l'un pour le 1er semestre et l'autre pour le 2nd - portant sur le programme développé dans le cours. Ces deux travaux personnels auront pour seul but de préparer l'étudiant en vue des examens finaux et de l'aider à se situer par rapport à son niveau d'assimilation du cours. Le 1er devoir (prévu pour le mois de décembre) ainsi que le 2nd (pour le mois de mars) devront IMPÉRATIVEMENT être rendus au format Word ou RTF via la messagerie privée de la plate-forme WebCT. Aucun devoir envoyé au Secrétariat sur support papier ne sera pris en compte.

Ces deux exercices d'entraînement ne comptant pas pour la moyenne finale, seuls les examens de fin d'année, prévus aux mois de mai-juin, permettent de valider concrètement cette UE. Les examens sont uniquement écrits et comportent deux épreuves d'une durée de 1h30 chacune : l'une (code épreuve : D1BML) correspondant au programme du 1er semestre (D1I92) et l'autre (code épreuve : A2ÉLV) correspondant au programme du 2nd semestre (D2I92). Ces épreuves sont suivies de deux autres examens équivalents pour la session de rattrapage. Aucun document n'est autorisé lors des épreuves ; ces dernières présentent des exercices de même nature que ceux proposés dans les deux devoirs d'entraînement de l'année.

(Une dernière précision : les étudiants d'anglais qui décideraient d'opter pour cette UE de découverte ne devront valider que le semestre D1I92 (programme du 1er semestre), puisqu'ils ne suivront qu'un seul semestre d'enseignement.)

DZ192 | UE libre - Italien II | Cours grands débutants, niveau 2

Jayaura BORNETTINI

 bornettini.mjc@wanadoo.fr

SL2/SL4 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Voir cours niveau 1

Disponibilité du cours en 2009-2010

Ce cours ne comporte pas de brochure. Il se déroule uniquement par échanges (exercices, conseils, corrections, discussions) entre l'enseignant et les étudiants sur l'espace ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Voir cours niveau 1

Présentation

L'objectif de ce cours est d'initier les étudiants à la question du rapport texte-image à partir du cas spécifique de la photographie. Centré plutôt sur le XIXe siècle, le cours comportera de l'analyse d'images (le portrait de l'écrivain), s'interrogera sur la pratique photographique de certains auteurs (Hugo, Zola, Rimbaud), traitera des textes polémiques contre la photographie (Baudelaire, Flaubert, Zola), cherchera la présence d'un modèle photographique dans les textes littéraires (existe-t-il un « réalisme photographique » en littérature ?). Il s'ouvrira, à la fin, sur le XXe siècle, en envisageant les rapports entre photographie et autobiographie autour de 1980 (avec *La Chambre claire* de Roland Barthes et les textes de quelques « nouveaux romanciers »).

Bibliographie

Outre les textes fournis avec le cours vous pouvez lire dès maintenant :

BAUDELAIRE, « Le public moderne et la photographie », *Salon de 1859*. Ce texte est disponible sur plusieurs sites du Web, notamment baudelaire.litteratura.com/?rub=oeuvre&srub=cri&id=467.

Auguste VILLIERS DE L'ISLE-ADAM, « L'affichage céleste » dans *Contes cruels*.

Disponible sur le web : www.indiana.edu/~librcsd/resource/france/annexe/celeste.html

Lectures vivement conseillées pour commencer :

Roland BARTHES, *La Chambre claire*, Paris, Cahiers du cinéma, Gallimard, Seuil, 1980.

Sylvie JOPECK, *La photographie et l'(auto)biographie, anthologie de textes*, « La bibliothèque Gallimard », 2004 [livre de poche contenant 52 textes d'écrivains sur la photographie. Tourné vers le XXe siècle].

Une bibliographie plus complète accompagnera le cours.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : un devoir à la maison donné au cours du semestre (coefficient 1) et un devoir en classe en 2 heures (coefficient 1 également).

Contrôle final : un devoir sur table en 2 heures.

Le devoir sur table sera un sujet de réflexion accompagné de documents : une citation à commenter et à discuter de manière ordonnée (en deux ou trois points bien distincts, accompagnés d'un ou plusieurs exemples). Les documents ne seront donnés qu'à titre indicatif. L'ensemble du cours pourra servir. Pour le contrôle continu, le devoir à la maison prendra la forme d'un commentaire de texte, rassemblant les idées autour de deux ou trois points distincts (commentaire composé « assoupli »). Le texte à commenter sera donné avec le premier envoi. Le devoir devra être rédigé (l'équivalent de 5 à 10 pages manuscrites environ, comme pour n'importe quel devoir).

DYF54 | UE libre - Littérature et informatique I

Michel BERNARD

 michel.bernard@univ-paris3.fr

SL3 / SL5 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Apprendre à utiliser les divers outils informatiques applicables aux études littéraires.

Réfléchir aux avantages et aux inconvénients de cette nouvelle voie de la recherche littéraire

Programme

Les points suivants feront notamment l'objet d'une initiation au premier semestre :

Internet : utilisation des outils et sites littéraires, écriture de pages pour le Web

Traitement de texte : les différentes fonctions utiles à l'étudiant en Lettres

Conditions d'inscription

Le cours « Littérature et informatique » sera uniquement disponible par Internet (échanges de courrier avec l'enseignant, groupes de discussions et consultation de documents sur le Web). Il est donc indispensable de disposer régulièrement d'un ordinateur connecté à l'Internet pour pouvoir suivre cet enseignement. En revanche, aucune connaissance préalable de l'informatique n'est exigée. Toutes les indications utiles seront fournies au fur et à mesure.

Bibliographie

Michel BERNARD : *Introduction aux Études Littéraires Assistées par Ordinateur*, PUF, 1999

Disponibilité du cours en 2009-2010

Ce cours ne comporte pas de brochure. Il se déroule uniquement par échanges (exercices, conseils, corrections, discussions) entre l'enseignant et les étudiants sur l'espace ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table en mai (coefficient 2). Les exercices sont proposés sur la plate-forme d'enseignement à distance et donnent lieu à une évaluation prise en compte au titre du contrôle continu.

Contrôle final : devoir sur table en mai

DZF54 | UE libre - Littérature et informatique II

Michel BERNARD

 michel.bernard@univ-paris3.fr

SL4 / SL6 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Apprendre à utiliser les divers outils informatiques applicables aux études littéraires.

Réfléchir aux avantages et aux inconvénients de cette nouvelle voie de la recherche littéraire

Programme

Les points suivants feront notamment l'objet d'une initiation au second semestre :

Lexicométrie : logiciels, principes, travail sur des textes

Bases de données : constitution, utilisation des bases de données littéraires textuelles et factuelles

Bibliographie : recherches dans les bibliographies électroniques

Conditions d'inscription

Le cours « Littérature et informatique » sera uniquement disponible par Internet (échanges de courrier avec l'enseignant, groupes de discussions et consultation de documents sur le Web). Il est donc indispensable de disposer régulièrement d'un ordinateur connecté à l'Internet pour pouvoir suivre cet enseignement. En revanche, aucune connaissance préalable de l'informatique n'est exigée. Toutes les indications utiles seront fournies au fur et à mesure.

Bibliographie

Michel BERNARD : *Introduction aux Études Littéraires Assistées par Ordinateur*, PUF, 1999

Disponibilité du cours en 2009-2010

Ce cours ne comporte pas de brochure. Il se déroule uniquement par échanges (exercices, conseils, corrections, discussions) entre l'enseignant et les étudiants sur l'espace ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1) et devoir sur table en mai (coefficient 2). Les exercices sont proposés sur la plate-forme d'enseignement à distance et donnent lieu à une évaluation prise en compte au titre du contrôle continu.

Contrôle final : devoir sur table en mai

DZFH9 | UE libre - Histoire | Histoire des mondialisations du XVIe s. à nos jours

Jean-Lucien SANCHEZ

✉ jeanluciansanchez@yahoo.fr

SL2/SL4 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Contrairement à certaines idées reçues, la mondialisation constitue un phénomène ancien qui débute vers la fin du Moyen-âge européen. Le perfectionnement et le développement des moyens de communication favorisent les contacts, volontaires ou non, entre les hommes des différents continents. Mais, ces échanges ne se réduisent pas aux marchandises ou aux monnaies. Les innovations techniques, les références culturelles, les modèles institutionnels participent largement à cette dynamique historique. Dans le cadre de cet enseignement, on se proposera d'analyser les modalités et les finalités de ces échanges, entre le XVIe et le XXe siècle, en s'appuyant sur des sources variées (historiques, iconographiques, ethnographiques, etc.) et en se référant aux grandes étapes de cette mondialisation.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1), et devoir sur table en mai (2 heures, coefficient 1 également). Le sujet du devoir à la maison vous parviendra au début du semestre.

Contrôle final : devoir sur table en mai (2 heures)

Session de rattrapage : devoir sur table en juin (2 heures)

Présentation

A la fin du XIXe siècle, en réaction aux évolutions techniques qui allaient permettre le photojournalisme et l'instantané, les cercles pictorialistes européens entendent légitimer la photographie comme art à part entière en imitant les thèmes et les techniques de la peinture. Taxé d'académisme, le pictorialisme est en crise dès les premières années du XXe siècle. Les avant-gardes de l'entre deux guerres compteront sur la « spécificité du médium » photographique pour en faire l'art moderniste par excellence : Nouvelle Vision, constructivisme russe, photographie expérimentale du Surréalisme et du Bauhaus, réalisme poétique français, mais aussi Nouvelle Objectivité allemande, *Straight Photography* américaine, jusqu'au « style documentaire » de Berenice Abbot et de Walker Evans. La fin des années trente voit la photographie reconnue comme art pour avoir renoncé aux effets artistiques.

Le cours envisagera cette période de l'histoire de la photographie dans ses aspects techniques, sociaux et esthétiques. Il sera aussi l'occasion d'une réflexion anthropologique, sémiotique et philosophique sur la photographie.

Bibliographie

- BAJAC, Quentin, *La photographie. L'époque moderne*, Gallimard, « Découvertes », 2005, 159 p. [À lire en priorité pour un aperçu d'ensemble].
- BENJAMIN, Walter, « L'œuvre d'art à l'époque de sa reproductibilité technique » [1935], dans *Œuvres III*, Gallimard, « Folio essai », 2000, pp. 67-113.
- BENJAMIN, Walter, « Petite histoire de la photographie » [1931], texte traduit et annoté par André Gunthert, *Etudes photographiques*, n° 1, novembre 1996.
- FRIZOT, Michel (dir.), *Nouvelle histoire de la photographie*, Bordas, 1994 [rééd. éd. Larousse, 2001]. [Une somme très documentée, à consulter en bibliothèque.]
- LUGON, Olivier, *Le style documentaire. D'August Sander à Walker Evans, 1920-1945*, Macula, 2002, 397 p. [L'étude la plus stimulante sur la période. Le cours en proposera une synthèse, forcément succincte.]
- ROUILLÉ, André, *La photographie*, Gallimard, « Folio essai », 2005, 704 p. [Synthèse récente et accessible, à consulter régulièrement.]

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace du cours sur ICampus pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours. Dans tous les autres cas, utilisez l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier d'ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle continu : devoir à la maison en cours de semestre (coefficient 1), et devoir sur table en mai (coefficient 1 également).

Contrôle final : devoir sur table en mai.

Session de rattrapage en juin.

Informations sur les devoirs

Devoir à la maison (étudiants inscrits en contrôle continu) : commentaire d'image.

1re session

Devoir sur table à Censier. Durée : 2 heures. Aucun document autorisé.

Deux sujets au choix :

- soit un commentaire de photographie vous invitant à vous demander ce qui a rendu l'image en question possible et recevable en son temps, en quoi elle peut (ou non) être tenue comme représentative du travail de son auteur et du

contexte photographique et culturel de l'époque. Vous pourrez tenter également d'expliquer sa relative notoriété actuelle ;

- soit un sujet de synthèse faisant appel à vos connaissances sur la période au programme (1880-1939).

Dans les deux cas, vous pourrez présenter certaines parties de votre développement de manière non rédigée, à condition de veiller à la plus grande clarté de votre travail.

Session de rattrapage

Devoir sur table à Censier. Durée : 2 heures. Aucun document autorisé.

Un seul sujet : commentaire d'image.

Vous pourrez présenter certaines parties de votre développement de manière non rédigée, à condition de veiller à la plus grande clarté de votre travail.

Le master de Lettres modernes

1^{re} année

parcours Littérature et civilisation françaises

parcours Langue française

2^e année

parcours Littérature et civilisation françaises

Informations générales

LE MASTER DE LETTRES MODERNES DE PARIS-III

Le master mis à distance via Télé 3 est le master recherche, mention « Lettres », spécialité « Lettres modernes » assuré en présence à l'UFR de littérature et linguistique françaises et latines.

Responsables et secrétariats à l'UFR LLFL

Responsable du M1 : Alain PAGÈS

Secrétariat : Hélène SEBAGH

 Bureau 431 - Centre Censier

 01 45 87 41 35

Responsable du M2 : Alain SCHAFFNER

Secrétariat : Monique CHANTAL

 Bureau 429 A – Centre Censier

 01 45 87 79 36

 La brochure « Master 1 » de l'UFR LLFL est disponible sur le site internet de Paris-III.

 La brochure « Master 2 » de l'UFR LLFL est disponible sur le site internet de Paris-III.

Les parcours mis à distance

Le master est un grade qui valide deux années d'enseignement poursuivies dans le second cycle universitaire. La formation en master offre des parcours qui vont se diversifiant, dans leur composition et dans leur finalité, en particulier en seconde année : les filières de préparation à la recherche (masters « recherche ») et les filières professionnalisantes (masters « pro ») sont nettement séparées.

Le master recherche de Lettres modernes, ouvert à Paris-III depuis septembre 2005 dans le cadre de la réforme du LMD, donne aux étudiants « littéraires » une compétence scientifique plus large et plus équilibrée que les précédents diplômes (maîtrise et DEA) qu'il remplace. Il s'organise en fonction du parcours choisi. Chaque parcours amorce une spécialisation dès la première année (M1), mais cette spécialisation est surtout effective pour la deuxième année (M2).

En présence, cinq parcours sont proposés :

- Littérature et civilisation françaises
- Langue française
- Études de genres et littératures francophones
- Français, discipline d'enseignement
- Discours, Culture, Médias

À distance, seuls les parcours « Littérature et civilisation françaises » et « Langue française » du M1 et le parcours « Littérature et civilisation françaises » du M2 sont proposés par Télé 3 en 2009-2010.

- ① Le parcours « Langue française » du M2 sera proposé en 2010-2011.

Le parcours « Littérature et civilisation françaises »

Actuellement le plus représenté, il permet aux étudiants de découvrir l'ensemble des domaines de recherche en Littérature française, du haut Moyen Âge à l'extrême contemporain, selon une pluralité d'approches correspondant au grand nombre de séminaires ouverts dans ce domaine.

Le parcours « Langue française »,

Il offre aux étudiants la possibilité d'approfondir, dès le M1, une formation linguistique qui leur sera indispensable aussi bien pour des recherches à venir que pour envisager de préparer les concours de l'enseignement.

CONDITIONS D'ADMISSION EN M1

Les étudiants ne peuvent s'inscrire en première année de master de Lettres qu'après avoir obtenu en totalité la licence de Lettres modernes ou une licence dans une spécialité proche.

Des procédures de validation et d'équivalence sont par ailleurs prévues pour tous les autres cas.

Il est possible de se réinscrire en M1 pour l'année 2009-2010 quel que soit le nombre des inscriptions antérieures en M1 (décision du CEVU de juin 2007).

Un étudiant qui redouble sa première année de master peut renoncer à une (ou plusieurs) note(s) d'UE supérieure(s) à 10 et repasser cette UE pour tenter d'améliorer sa note (décision du CEVU de décembre 2007).

Deux restrictions :

- l'abandon de la note supérieure à 10 acquise lors de la première année est définitif : l'étudiant ne peut pas choisir la meilleure des deux notes si d'aventure celle qui a été acquise lors de l'année de redoublement s'avère inférieure à celle qu'il avait obtenue dans un premier temps ;
- la disposition ne s'applique que pour deux UE identiques d'une année sur l'autre.

Dispenses d'UE de M1 pour les étudiants admis, ou admissibles, à l'agrégation de Lettres modernes

Ils sont dispensés de la plupart des enseignements ; ils n'auront à valider que le « séminaire d'option » (celui de leur directeur de recherche) et à rédiger leur mémoire.

Dispenses d'UE de M1 pour les étudiants admis au CAPES de Lettres modernes

Ils sont dispensés de la plupart des enseignements ; ils n'auront à valider que le « séminaire d'option » (celui de leur directeur de recherche) et à rédiger leur mémoire.

Dispenses d'UE de M1 pour les candidats inscrits à la préparation au CAPES ou à l'agrégation de lettres modernes

Une circulaire récente de la Direction générale de l'enseignement supérieur – en date du 6 juin 2009 – introduit les dispositions suivantes :

- la validation, totale ou partielle, de la 1^{re} année de master pourra être accordée aux étudiants admissibles à l'agrégation ou au CAPES ainsi qu'aux étudiants inscrits dans une préparation universitaire à ces concours ;
- cette validation tiendra compte des résultats des étudiants aux épreuves écrites et orales des concours ainsi que de leur assiduité aux cours de préparation dispensés par l'université ; elle supposera de leur part la rédaction d'un mémoire de master, dans le cadre du diplôme préparé par l'université.

Des précisions seront apportées, à la rentrée, concernant les décisions qui seront prises par l'université Paris-III Sorbonne nouvelle sur cette question.

Comment s'inscrire en master 1 ?

- ▶ Voir la rubrique **L'inscription à Télé 3 Lettres modernes pour l'année 2009-2010**, p. 15

CONDITIONS D'ADMISSION ET MODALITÉS D'INSCRIPTION EN M2

Titres exigés et équivalences

Pour s'inscrire en M2, il faut être titulaire d'une maîtrise de Lettres, d'une première année de master ou d'un diplôme dont l'équivalence avec le M1 est reconnue (les demandes de dérogation individuelle présentées par les candidats ne possédant pas les diplômes requis, mais justifiant de titres et de travaux d'un niveau comparable, sont examinées par le responsable du master, puis par une commission *ad hoc*).

Pour tous les étudiants, l'autorisation d'inscription est donnée par le responsable du master (voir p. 129).

L'inscription n'est pas automatiquement accordée. Elle comporte une sélection sur dossier et l'acceptation d'un projet par un directeur de recherche. L'admission se fait en fonction de la mention obtenue en M1.

- ① Une moyenne de 14/20 au M1 est en général requise pour un passage en M2.

Les étudiants admis ou admissibles à l'agrégation de Lettres modernes n'ont que le mémoire à préparer et obtiennent les autres UE par validation d'acquis. Ils doivent cependant suivre le séminaire de leur directeur.

Démarches à effectuer, calendrier

1. Accord du directeur scientifique

Muni du diplôme de M1 (ou son équivalent), le candidat s'adresse au professeur dont la spécialité correspond au sujet de recherche envisagé, le rencontre si possible, lui remet un projet (2-3 pages, avec l'axe principal et la problématique de la recherche, le corpus, une demi-page de bibliographie) et obtient son accord écrit.

Ce directeur de recherche devra être choisi par l'étudiant dans la liste des professeurs et maîtres de conférences habilités.

- ▶ Voir **Liste des directeurs de recherche de M2**, p. 147

2. Retrait du dossier d'inscription

Muni de la lettre d'acceptation de son directeur scientifique, le candidat retire ou demande par courrier un dossier d'inscription (dossiers disponibles dès juin) au secrétariat de l'UFR de Littérature et linguistique françaises et latines :

Mme Monique CHANTAL

 Bureau 429A - Centre Censier
13, rue de Santeuil
75005 Paris

 01 45 87 79 36

 monique.chantal@univ-paris3.fr

- ① Date limite de retrait du dossier pour les étudiants de Télé 3 en 2009-2010 : courant octobre.

3. Envoi du dossier d'inscription complété

Il fait remplir ce dossier par le directeur de recherche pour la part qui le concerne (sans oublier la feuille intercalaire pour les étudiants étrangers).

Il remet le dossier au secrétariat (Mme Monique Chantal, voir adresse ci-dessus) pour examen par la commission du Master 2.

Ce dossier doit contenir :

- le relevé de notes complet du Master 1 ;
- les diplômes de l'étudiant, avec éventuellement une traduction certifiée de ceux-ci ;
- un curriculum vitae ;
- deux photos et trois enveloppes (voir le secrétariat) ;
- la photocopie d'une pièce d'identité.

1 Date limite de dépôt du dossier pour les étudiants de Télé 3 en 2009-2010 : courant octobre.

4. L'inscription administrative

Dès la réception de l'autorisation (délivrée après l'examen du dossier), le candidat doit effectuer son inscription administrative (voir le site de Télé 3).

5. L'inscription pédagogique à Télé 3

Après avoir procédé à l'inscription administrative, l'étudiant doit effectuer son inscription pédagogique auprès de Télé 3 et s'acquitter des droits spécifiques (voir le site de Télé 3).

1 Date limite de l'inscription pédagogique en M2 pour les étudiants de Télé 3 en 2009-2010 : courant novembre.

Inscription en M2 : démarches à effectuer par les étudiants titulaires d'un diplôme étranger

Les étudiants n'ayant pas une maîtrise ou un master français doivent avoir effectué au moins 4 années d'études de littérature et/ou de langue française pour pouvoir faire acte de candidature en M2.

Dans un premier temps, ils doivent impérativement passer par le site du CEF (Centre pour les études en France). Le CEF est un service du Ministère des Affaires étrangères qui informe les étudiants sur l'organisation des études supérieures en France et facilite leur pré-inscription. En s'inscrivant sur le site internet du CEF, les étudiants lancent, dans un espace personnel qui leur est réservé, une procédure dont la première étape consiste à remplir, puis à valider en ligne le formulaire (projet d'études, parcours antérieur, demande de visa). Ils peuvent ainsi obtenir des réponses précises et rapides à leurs questions et postuler directement dans les universités et les établissements d'enseignement supérieur qui les intéressent. Une fois l'enregistrement validé, les étudiants peuvent suivre à tout moment l'avancement de leur dossier. L'adresse internet du CEF est la suivante : www.nomdupays.campusfrance.org.

Ensuite les étudiants doivent obtenir l'accord d'un directeur de recherche et du responsable de la formation, déposer leur dossier, et passer, avant la rentrée, un test d'expression française. C'est seulement après publication des résultats de ce test que leur admission en M2 sera définitive. Si ce test en démontre la nécessité, l'étudiant devra suivre des enseignements de mise à niveau en langue française, organisés par l'UFR de didactique du français langue étrangère ; il pourra même, le cas échéant, être accepté seulement en première année de Master.

L'étudiant doit, par ailleurs, établir un plan de travail avec son directeur de recherche et suivre des cours et séminaires selon ses conseils.

Renouvellement d'inscription et dérogation

Certains étudiants que des obligations professionnelles empêchent d'être étudiants à temps complet, peuvent, après accord de leur directeur et agrément du responsable du Master 2, prévoir d'accomplir leur 2^e année de Master en deux ans. La dérogation est à demander avant la fin de l'année (présenter une lettre de demande, l'avis favorable de votre directeur, une attestation professionnelle, une photocopie de la carte d'étudiant). Les étudiants sont autorisés à se réinscrire en M2 une seule fois.

Convention de stage professionnels

- ☰ Voir la brochure « Master 2 » de l'UFR LLFL.

LA RECHERCHE EN M2

Équipes d'accueil, centres de recherche

Les étudiants de M2 sont intégrés dans les équipes de recherche, et appelés à participer à certaines de leurs activités (séminaires, journées d'études, colloques). Ils doivent penser à consulter régulièrement les sites internet de l'université et de ses équipes de recherche.

- ☰ Voir la liste des équipes de recherche dans la brochure « Master 2 » de l'UFR LLFL.

Colloques internationaux

Les étudiants engagés dans une recherche sont invités à s'informer et à se renseigner (notamment grâce au site web www.fabula.org sur les colloques français et internationaux), et autres événements universitaires et scientifiques proposés et annoncés, dans leur domaine, durant l'année académique de la rédaction.

Dans le cas de colloques scientifiques français ou internationaux touchant de près leur sujet de recherches en cours, les étudiants sont encouragés à prendre contact avec les organisateurs et à y participer (à titre d'intervenants, ou plus fréquemment à titre d'auditeurs).

La démarche est encouragée par la direction de l'UFR et par la direction du Master 2. Une aide financière correspondant à une participation aux frais de déplacement, aux frais d'hébergement ou aux frais d'inscription peut être envisagée. Les demandes en ce sens seront examinées au cas par cas par le directeur du M2 et par le directeur de l'UFR, en tenant compte aussi de l'avis du directeur de recherche de l'étudiant.

- ☰ Voir les informations plus détaillées dans la brochure la brochure « Master 2 » de l'UFR LLFL.

Allocations de recherche, monitorat

- ☰ Voir la brochure « Master 2 » de l'UFR LLFL.

COURS ET TRAVAUX DU MASTER À TÉLÉ 3

Cours magistraux, TD, séminaires et mémoires principaux

Se reporter aux rubriques suivantes :

- ▶ **Principes de la mise à distance**, p. 10
- ▶ **Maquette du master**, p. 135
- ▶ **Les mémoires principaux**, p. 141
- ▶ **Les séminaires de master**, p. 149
- ▶ **Descriptifs des enseignements de master**, cours par cours, p. 155
- ▶ **Récapitulatif des programmes nouveaux, inchangés, ou partiellement modifiés** par rapport à l'an dernier, p. 153

Remise des travaux de master

Il n'y a aucune épreuve écrite sur table en master pour les étudiants de Télé3. L'évaluation des séminaires, TD et cours magistraux se fait uniquement sur la base de travaux à la maison.

Les cours magistraux et TD donnent lieu à un exercice à la maison (énoncé transmis par l'enseignant). Les séminaires donnent lieu à un travail de recherche appelé « mini-mémoire », « dossier » ou « exposé » (équivalent d'un exposé oral), d'une dizaine de pages (sujet ou liste de sujets transmis par l'enseignant, ou sujet à déterminer avec son accord).

- 1] Sauf disposition contraire indiquée par l'enseignant (voir les descriptifs de cours), les travaux sont à rendre avant le 15 mai pour que la note soit prise en compte à la première session ou avant le 15 juin pour que la note soit prise en compte à la session de rattrapage.

Les devoirs sont à faire parvenir au secrétariat de Télé 3 Lettres modernes selon les modalités indiquées plus haut.

- Voir la rubrique **Les devoirs à la maison**, p. 13

Toutefois, nous vous recommandons d'envoyer parallèlement vos devoirs aux enseignants. Ils en disposeront ainsi beaucoup plus tôt et pourront vous répondre directement.

Le mémoire principal (de M1, de M2) est à envoyer directement au directeur de recherche par voie postale. Les étudiants résidents à l'étranger peuvent l'envoyer au secrétariat par courrier électronique, si possible au format pdf. Le secrétariat se chargera de l'impression et de la transmission au directeur. Prévenez-en votre directeur pour éviter tout contretemps.

Le mémoire principal fait l'objet d'une soutenance à Paris-III, au centre Censier. La date de soutenance sera fixée en accord avec le directeur de recherche.

- 1] Sauf dérogation accordée par le directeur de mémoire, la version définitive du mémoire doit parvenir au directeur avant la mi-juin pour une soutenance fin juin.

Compte tenu de cette organisation, le master de Lettres modernes à distance ne rend nécessaire la présence de l'étudiant à l'université que pour la soutenance du mémoire principal, les autres échanges avec l'administration, les enseignants et le directeur de mémoire pouvant passer par voie électronique ou postale. Néanmoins, nous vous conseillons de rencontrer autant que possible les enseignants et votre directeur à l'occasion de leurs cours et séminaires en présence ou sur rendez-vous, ainsi que les autres étudiants : ces rencontres vous stimuleront et seront d'autant plus bénéfiques que le travail de master est globalement plus personnel, donc plus solitaire, que le travail des années de licence.

Maquette du master

La maquette* du master de recherche « Lettres modernes » de Paris-III change à la rentrée 2009 et sera valable pour les quatre années à venir.

Chaque année de master est divisée en deux semestres, désignés par l'abréviation SM (semestre de master) :

- 1^{re} année : M1 = SM1 et SM2
- 2^e année : M2 = SM3 et SM4

► Les informations détaillées sur chacun des cours et séminaires figurent dans les descriptifs, p. 155.

* Voir le **Lexique**, p. 187

PREMIÈRE ANNÉE DE MASTER, 1^{er} SEMESTRE (SM1)

Enseignements			coef.	ECTS	CM	TD	sém.
Tronc commun Lettres modernes			5	10			
Théories et méthodes 1 – littérature	D7CM1	M.-H. Boblet	2,5	5	2		
Formation à la recherche documentaire	D7CM2	M. Bernard	1	2		1	
Langue professionnelle 1	D7F91*	Anglais	1,5	3			1,5
Parcours Littérature et civilisation françaises			10	20			
Théories et méthodes 2 – linguistique	D7CM5*	Sociolinguistique, M. Candea	1	2	1,5		
Séminaire 1 – linguistique	À choisir parmi la liste des séminaires de linguistique ouverts en SM1 (voir liste p. 150).		2	4			2
Séminaire 2 – littérature	À choisir parmi la liste des séminaires de littérature ouverts en SM1 (voir liste p. 150).		2	4			2
Séminaire 3 – littérature	À choisir parmi la liste des séminaires de littérature ouverts en SM1 (voir liste p. 150).		2	4			2
Avancement du mémoire (= la note finale attribuée par le directeur du mémoire, qui tient compte du travail de l'étudiant tout au long de l'année).			3	6			
Parcours Langue française			10	20			
Théories et méthodes 2 – linguistique	D7CM5*	Sociolinguistique, M. Candea	1	2	1,5		
Séminaire 1 – linguistique	À choisir parmi la liste des séminaires de linguistique ouverts en SM1 (voir liste p. 150).		2	4			2
Séminaire 2 – linguistique	À choisir parmi la liste des séminaires de linguistique ouverts en SM1 (voir liste p. 150).		2	4			2
Séminaire 3 – littérature	À choisir parmi la liste des séminaires de littérature ouverts en SM1 (voir liste p. 150).		2	4			2
Avancement du mémoire (= la note finale attribuée par le directeur du mémoire, qui tient compte du travail de l'étudiant tout au long de l'année).			3	6			

* Enseignement nouveau à partir de 2009-2010.

- ① Le CM « L'état des sciences du langage » (D7CM3) et le CM « Introduction aux linguistiques contemporaines » (D7CM4) assurés jusqu'en 2008-2009 disparaissent à partir de 2009-2010. Les étudiants ayant déjà validé l'un ou l'autre de ces CM sont dispensés d'un des deux CM nouveaux : « Sociolinguistique » (D7CM5) ou « Analyse du discours » (D8CM1). Les étudiants ayant validé ces deux CM sont dispensés des deux CM nouveaux « Sociolinguistique » (D7CM5) et « Analyse du discours » (D8CM1).

PREMIÈRE ANNÉE DE MASTER, 2nd SEMESTRE (SM2)

Enseignements		coef.	ECTS	CM	TD	sém.
Tronc commun Lettres modernes		3,5	7			
Théories et méthodes 3 - linguistique	D8CM1* Analyse du discours G. Cislaru et Y. Grinshpun	2	4	2		
Langue professionnelle 2	D8F91* Anglais	1,5	3		1,5	
Parcours Littérature et civilisation françaises		11,5	23			
Séminaire 4 – littérature	À choisir parmi la liste des séminaires de littérature ouverts en SM2 (voir liste p. 150).	2	4			2
Séminaire 5 – littérature	À choisir parmi la liste des séminaires de littérature ouverts en SM2 (voir liste p. 150).	2	4			2
Encadrement du mémoire (= la note finale attribuée par le directeur du mémoire, qui tient compte du travail de l'étudiant tout au long de l'année).		1	2			
Mémoire de 50 pages		6,5	13			
Parcours Langue française		11,5	23			
Séminaire 4 – littérature	À choisir parmi la liste des séminaires de littérature ouverts en SM2 (voir liste p. 150).	2	4			2
Séminaire 5 – linguistique	À choisir parmi la liste des séminaires de linguistique ouverts en SM2 (voir liste p. 150).	2	4			2
Encadrement du mémoire (= la note finale attribuée par le directeur du mémoire, qui tient compte du travail de l'étudiant tout au long de l'année).		1	2			
Mémoire de 50 pages		6,5	13			

* Enseignement nouveau à partir de 2009-2010.

DEUXIÈME ANNÉE DE MASTER, 1^{er} SEMESTRE (SM3)

Enseignements		coef.	ECTS	CM	TD	sém.
Tronc commun Lettres modernes		4	8			
Théories et méthodes 4	D9CM1 A. Schaffner	1	2	1		
Ouverture professionnelle	Dispense par validation d'acquis	1	2		1	
Formation à la recherche documentaire	Dispense par validation d'acquis	1	2	1		
Langue professionnelle 3	D9F91 Anglais	1	2		1,5	
Parcours Littérature et civilisation françaises		11	22			
Séminaire 6 – linguistique ou littérature	À choisir parmi la liste des séminaires ouverts en SM3 (voir liste p. 150).	3	6			2
Séminaire 7 – littérature	À choisir parmi la liste des séminaires de littérature ouverts en SM3 (voir liste p. 150).	3	6			2
Avancement du mémoire (= la note finale attribuée par le directeur du mémoire, qui tient compte du travail de l'étudiant tout au long de l'année).		5	10			
Parcours Langue française		11	22			
Séminaire 6 – linguistique ou littérature	À partir de 2010-2011	3	6			2
Séminaire 7 – linguistique	À partir de 2010-2011	3	6			2
Avancement du mémoire (= la note finale attribuée par le directeur du mémoire, qui tient compte du travail de l'étudiant tout au long de l'année).		5	10			

DEUXIÈME ANNÉE DE MASTER, 2nd SEMESTRE (SM4)

Enseignements			coef.	ECTS	CM	TD	sém.
Tronc commun Lettres modernes			1,5	3			
Langue professionnelle 4	D0F91	Anglais	1,5	3		1,5	
Parcours Littérature et civilisation françaises			13,5	27			
Séminaire 8 – littérature	À choisir parmi la liste des séminaires de littérature ouverts en SM4 (voir liste p. 150).		3	6			2
Encadrement du mémoire (= la note finale attribuée par le directeur du mémoire, qui tient compte du travail de l'étudiant tout au long de l'année).			1	2			
Mémoire de 100 pages			9,5	19			
Parcours Langue française			13,5	27			
Séminaire 8 – linguistique	À partir de 2010-2011		3	6			2
Encadrement du mémoire (= la note finale attribuée par le directeur du mémoire, qui tient compte du travail de l'étudiant tout au long de l'année).			1	2			
Mémoire de 100 pages			9,5	19			

Les mémoires principaux

DU CHOIX DU DIRECTEUR À LA SOUTENANCE

Le mémoire de M1

La première année de master recherche en Lettres modernes comprend la rédaction d'un mémoire de recherche d'une cinquantaine de pages dactylographiées.

Le mémoire de M2

La seconde année de master recherche en Lettres modernes comprend la rédaction d'un mémoire de recherche de cent pages dactylographiées environ.

S'il peut naturellement se situer dans le prolongement des recherches entamées en M1, ce mémoire devra être un travail entièrement nouveau. Il ne pourra reprendre aucune partie du mémoire de M1. Les étudiants qui le souhaitent, peuvent bien entendu continuer à travailler en M2 avec le directeur de leur mémoire de M1 (à condition qu'il soit habilité à diriger des recherches). Au cas où le directeur du mémoire de M2 serait différent du directeur du mémoire de M1, les étudiants devront fournir leur mémoire de M1 à leur nouveau directeur.

Le choix d'un directeur, l'accord sur un projet de recherche

Afin d'élaborer le mémoire, l'étudiant détermine son sujet en accord avec le directeur de recherche qu'il s'est choisi, en fonction de ses goûts, de ses aspirations et des domaines de recherche proposés par les enseignants.

- ▶ Voir la [liste des directeurs de recherche de M1](#), p. 144
- ▶ Voir la [liste des directeurs de recherche de M2](#), p. 147

L'étudiant ne peut pas s'inscrire en M1 ou M2 à distance sans l'accord préalable d'un directeur de mémoire principal (une copie de cet accord sera demandée lors de l'inscription pédagogique).

L'étudiant doit donc prendre contact avec un enseignant pour convenir avec lui, au moins dans les grandes lignes, d'un domaine d'étude et d'un projet de recherche. L'accord de principe n'est pas automatique de la part de l'enseignant contacté : tout dépend de la correspondance entre le projet de mémoire de l'étudiant et les domaines de recherche de l'enseignant, ainsi que de la disponibilité de ce dernier. Un directeur s'étant déjà engagé auprès de nombreux étudiants pourra répondre qu'il n'est plus en mesure d'encadrer de nouveaux mémoires principaux. L'étudiant devra alors s'adresser à un autre enseignant.

[1] Il est donc recommandé d'effectuer cette première démarche si possible en juin ou juillet, à défaut début septembre.

Le travail durant l'année

Une fois fixé le domaine d'étude (la détermination des termes mêmes du sujet ne viendra que bien plus tard) et déterminé un directeur de mémoire, la rédaction du mémoire se fait sous son contrôle jusqu'à son terme (la fin de l'année universitaire). Pour ce faire, l'étudiant correspond régulièrement avec son directeur durant l'année pour lui soumettre l'avancement de son travail, ses hésitations ou ses difficultés et recevoir ses conseils.

Le plan et/ou une bibliographie prévisionnelle du mémoire seront à soumettre au directeur du mémoire si possible à la fin du premier semestre.

Le mémoire de master n'est pas une dissertation étendue, mais l'exposé réfléchi et structuré d'une recherche personnelle. Cette recherche et cette rédaction ont pour but l'apprentissage de la recherche et de l'élaboration d'un travail scientifique. Même s'il s'appuie au départ sur des travaux existants, ce mémoire doit bien sûr être le fruit d'une réflexion originale et personnelle ; il ne saurait consister en l'accumulation d'analyses toutes faites trouvées en bibliothèque ou, pire, « copiées/collées » sur des bases de données informatiques.

La soutenance du mémoire

Le travail sera validé par une soutenance qui aura lieu quinze jours environ après la remise de la version définitive du mémoire.

- 1] Sauf dérogation accordée par le directeur de mémoire, la version définitive du mémoire doit parvenir au directeur avant la mi-juin pour une soutenance fin juin.

Faite en présence du directeur du mémoire, elle a pour but de juger des aptitudes à l'expression orale et à l'esprit de synthèse.

La soutenance se déroule en deux temps. Le candidat a d'abord la parole pour exposer les divers aspects de son travail : intérêt du sujet, choix méthodologiques, difficultés rencontrées, perspectives ouvertes par la recherche, etc. (durée : environ 20 minutes). Puis le directeur prend la parole pour analyser les qualités du travail réalisé et en montrer les faiblesses éventuelles, afin de conduire le candidat à réfléchir aux problèmes scientifiques et méthodologiques soulevés par la recherche qu'il a entreprise (durée : environ 20 minutes).

NB. En présentant son mémoire pour la soutenance, l'étudiant s'engage à avoir réalisé ce travail sans aide extérieure ni sources autres que celles qui y sont citées, ni recours tacite à des bases de données informatiques. Toutes les citations qui sont reprises à la lettre ou dans l'esprit devront impérativement être signalées comme telles grâce à des guillemets et des notes de bas de page. L'étudiant s'engage également à ce que ce travail n'ait été soumis à aucun autre jury d'examen quel qu'il soit (en France ou à l'étranger), sous une forme identique ou similaire.

PRÉSENTATION DES MÉMOIRES

Le mémoire sera remis en deux exemplaires dactylographiés (un pour le directeur de recherches, un pour l'étudiant). Sur demande du directeur un troisième pourra être demandé pour la bibliothèque de l'UFR ou des centres de recherche.

Les indications suivantes s'appliquent également aux travaux à effectuer dans le cadre des séminaires.

La couverture

La couverture devra impérativement porter mention du nom et du prénom de l'étudiant, de son numéro de carte d'étudiant, de son adresse postale et électronique et du numéro de téléphone où il sera éventuellement joignable.

Longueur et contenu

La longueur du mémoire sera d'une cinquantaine de pages en M1, d'une centaine de pages en M2, tapées sur ordinateur avec traitement de texte, dans le format habituel A4. Pour demeurer lisible, la page ne doit pas compter plus de 2000 signes environ (en corps 12). L'espace entre les lignes est de un intervalle et demi pour le texte, d'un intervalle simple pour les notes, placées immédiatement sous le texte. Chaque page comportera une marge à gauche de 4 cm (pour la reliure), à droite de 2 cm.

Le mémoire doit comporter une table analytique des matières,

UNIVERSITE PARIS III – SORBONNE NOUVELLE
UFR Littérature & linguistique françaises et latines

L'Image de soi chez Montaigne et Proust

Mémoire préparé sous la direction de
M. XXXX

par
Nadine Martin
Année universitaire 2009-2010

N. Martin
N° étudiante : 20008410
23, rue des Favorites
75015 Paris
tél. : 06 45 67 78 89 – courriel : n.martin@free.fr

une bibliographie raisonnée et classée et éventuellement un ou plusieurs index (personnes, thèmes...). Selon le sujet traité, il pourra aussi comporter des illustrations et des annexes (répertoires élaborés au cours de la recherche, enquêtes, entretien avec l'auteur, photocopie de documents rares, etc.).

Conventions et usages

Ces conventions s'appliquent également aux travaux à effectuer dans le cadre des séminaires.

1. Les titres d'ouvrages mentionnés ou cités doivent toujours être mis en italiques. Si l'article initial fait partie du titre, il est en italiques et prend la majuscule (ex. *Les Déracinés*). Si un adjectif précède le premier nom, ils prennent l'un et l'autre la majuscule (*La Petite Fadette*). Pour les ouvrages critiques, seule l'initiale de l'article (ou du premier mot si ce n'est pas un article) sera mise en majuscule.

2. Les titres d'articles, de chapitres, de poèmes inclus dans un recueil sont placés entre guillemets, sans italique : « Exil » et « Poème à l'Étrangère » sont des composantes du recueil *Exil* de Saint-John Perse.

3. Toute citation ou mention d'un texte ou d'un fait qui n'est pas de notoriété courante doit être accompagné d'une référence. Si la référence complète est donnée dans la bibliographie générale, on peut se contenter localement d'une référence abrégée : voir ci-dessous le point 8.

En note, la référence complète à un ouvrage sera ainsi présentée :

Prénom et Nom de l'auteur, Titre (en italiques), lieu d'édition, Nom de l'éditeur, date d'édition, page(s) mentionnée(s). Ex. : Henri Meschonnic, *Les états de la poétique*, Paris, PUF, 1986, p. 58 (si l'ouvrage est cité intégralement dans la bibliographie, on négligera les indications de lieu, d'éditeur et de date ; voir aussi la rubrique 7)

La référence complète à un périodique ou à un recueil collectif doit être présentée ainsi : Prénom, Nom de l'auteur, titre de l'article ou de la contribution (entre guillemets), titre du périodique ou du recueil (italiques), volume ou numéro, date, page(s). Ex : Alain-Marie Bassy, « Les Illustrations romantiques des *Fables* de La Fontaine », *Romantisme*, n° 3, 1972, p. 94-111

Pour les ouvrages rares, il convient de donner les cotes des grandes bibliothèques où on les aura consultés, notamment celles de la Bibliothèque nationale de France (BnF.).

4. Aucune analyse, aucun fait, ne doit être emprunté à une publication antérieure (qu'il s'agisse d'une publication traditionnelle ou d'une publication en ligne) sans être signalés et mentionnés de façon précise (par une référence bibliographique donnée en note, v. plus haut). Les citations ne doivent pas être altérées en quoi que ce soit, même pour être raccordées à la phrase précédente. Dans le cas où un raccord de ce genre paraît nécessaire, les guillemets ne doivent s'ouvrir qu'après la partie modifiée.

Les citations courtes (jusqu'à deux lignes) se font entre guillemets, dans le cours du texte. Les citations plus longues sont isolées du texte, et présentées en simple interligne, avec une marge gauche supplémentaire de 2 cm. Dans les deux cas, elles sont suivies d'une référence abrégée entre parenthèses, ou d'un appel de note – note où sera donnée la référence précise du passage.

Toute suppression, même d'un mot, faite dans le corps d'une citation, doit être signalée par trois points de suspension entre crochets droits : [...]. Tout mot ou séquence ajoutés à titre de commentaire doivent être placés entre crochets droits.

5. Dans les notes, et seulement dans celles-ci, on utilisera les abréviations suivantes :

- t. pour tome
- ch. pour chapitre
- p. pour page(s)
- vol. pour volume
- part. pour partie
- f. pour feuillet(s)
- *op. cit.* (= *opus citatum* ; ouvrage cité) pour renvoyer à un ouvrage cité auparavant et dont la référence intégrale a déjà été donnée dans une note antérieure
- *Ibid.* (= *ibidem* ; là même) pour renvoyer à l'ouvrage ou article que l'on vient de citer et dont la référence a été donnée dans la note qui précède (et pas plus haut).
- v. pour voir
- *cf.* (= *confer* ; compare) pour inviter à comparer deux passages ou deux analyses parallèles ou rapprochés.

6. Les numéros d'appel de note se placent immédiatement après la phrase ou le mot auquel ils se rapportent, et avant ponctuation.

7. Dans la bibliographie d'ensemble, placée en fin de mémoire, les règles sont les mêmes qu'en 3^e, mais on place le nom de l'auteur écrit en capitales ou petites capitales (classé selon l'ordre alphabétique), avant le prénom. Si la bibliographie est abondante, il sera bon de prévoir un classement distinguant les sources et la littérature critique, qui pourra elle-même faire l'objet d'un classement thématique.

On indique dans toute la mesure du possible le nombre de pages des ouvrages, et toujours la première et la dernière page des articles mentionnés dans la bibliographie. Pour les manuscrits ou les ouvrages anciens (antérieurs à 1800), il est recommandé de donner le format (in-folio, in-4°, in-8°, etc.) avant le nombre de pages ou de feuillets, et pour les imprimés, l'adresse typographique complète (lieu d'impression et nom de l'imprimeur ou du libraire).

8. À des ouvrages ou des revues fréquemment cités, on pourra attribuer dans les notes et les références une abréviation, figurant dans une « table des sigles et abréviations » donnée en début de volume. Exemple : *RSH* pour *Revue des Sciences humaines*, *RTP* pour *À la recherche du temps perdu*.

LISTE DES DIRECTEURS DE RECHERCHE DE M1

Si votre projet de recherche ne correspond à aucun des domaines de spécialité des différents enseignants-chercheurs ci-dessous, il vous est possible de prendre contact avec un autre enseignant-chercheur de l'UFR LLFL en demandant conseil au préalable aux responsables pédagogiques de Télé 3 Lettres modernes.

- ☰ Consulter la brochure « Master recherche de lettres modernes » de l'UFR LLFL, disponible sur le site de Paris-III.

En littérature

M. Michel BERNARD

✉ michel.bernard@univ-paris3.fr

Littérature et informatique : éditions en ligne, hypertexte, bases de données, lexicométrie, études littéraires assistées par ordinateur.

Mme Marie-Hélène BOBLET

✉ mhboblet@free.fr

Roman du vingtième siècle. Esthétique. Etude de l'écriture dialogale et des rapports entre théâtre et roman. Auteurs : Sarraute, Duras, Beckett, Pinget, Claude Mauriac, Sylvie Germain.

Mme Catherine BRUN

✉ catherine.brun.2.3@numericable.fr

Littérature et Histoire. Génétique textuelle. Théâtre de la seconde moitié du Xxe siècle (Koltes, Vinaver, Cixous, Genet, Pinget, Gatti, Lagarce...). Pierre Guyotat.

M. Daniel COMPÈRE

✉ daniel.compere@orange.fr

Le roman populaire au XIXe s.

M. Xavier GARNIER

✉ xavier.garnier@wanadoo.fr

Littératures africaines. Littératures francophones. Théorie du récit.

Mme Claude HABIB

 claud.habib@free.fr

Marivaux, Montesquieu, Diderot, Rousseau. L'écriture des lumières. Conception de l'amour et de la famille au XVIIIe siècle. – Civilité. Expériences et représentations de la différence des sexes. Persiflage / sensibilité. Libertinage / sentiments.

Mme Marie-Françoise HAMARD

 mfhamard@univ-paris3.fr

Littératures et arts : interdisciplinarité et transdisciplinarité (liens littérature/ musique, danse, peinture et sculpture, théâtre, opéra). Études de réception (imagologie), intertextualité (réécritures, palimpsestes). Problématiques de la vocation créatrice, mises en abyme des figures du créateur. XVIIIe/XXIe siècles. France/Europe (en particulier Belgique, Allemagne, Autriche, Italie). Venise.

M. Christian LUTAUD

 chlutaud@neuf.fr

Maurice Maeterlinck (1862-1949) et autour de Maurice Maeterlinck.

M. Michel MAGNIEN

 cajmagnien@wanadoo.fr

Littérature française de la Renaissance. Humanisme. Littérature néo-latine (Moyen Âge – XVIIe siècle). Théorie littéraire à la Renaissance. Rhétorique et poétique (Antiquité, XVIe, XVIIe s.).

Mme Bénédicte MILLAND-BOVE

 benedicte.bove@wanadoo.fr

Littérature arthurienne et courtoise des XIIe-XIIIe siècles ; le roman médiéval et ses personnages ; stylistique médiévale.

M. Pascal MOUGIN

 pascal.mougin@univ-paris3.fr

Roman français actuel, approche stylistique et sociocritique ; littérature et arts plastiques ; Claude Simon.

Mme Nancy ODDO

 n-oddo@yahoo.fr

Fiction narrative XVIe et début XVIIe siècles ; mélange des genres dans la prose ; roman et propagande religieuse.

M. Alain PAGÈS

 alain.pages@univ-paris3.fr

Zola et le mouvement naturaliste. La poésie, dans la deuxième moitié du XIXe s. La représentation de l'Histoire, dans la littérature de la deuxième moitié du XIXe siècle. La réception du texte littéraire (dans la deuxième moitié du XIXe siècle). La postérité du naturalisme.

M. Alain SCHAFFNER

 alain.schaffner@free.fr

Littérature française du XXe siècle : problématiques de la fiction, roman, romanesque, roman policier, littérature fantastique, autobiographie, récit d'enfance. Auteurs : Alain-Fournier, Aragon, Cohen, Céline, Giono, Perec, Proust, Vialatte...

Mme Michelle SZKILNIK

 mszkilnik@numericable.fr

Roman arthurien et non arthurien en vers ou en prose (XIIIe-XVe s.). Littérature médiévale historiographique, hagiographique et scientifique.

En linguistique

M. Bernard BOSREDON

 elisabos@club-internet.fr

Sémantique référentielle, la dénomination, sémantique lexicale.

Mme Maria CANDEA

 maria.candea@univ-paris3.fr

Observation du français l'oral contemporain, approches de la prosodie, l'oral à l'école (pratiques, représentations, variétés observables), perception à travers des tests d'écoute ou bien description de la langue dite « des jeunes », de variétés régionales du français, de la prosodie des journaux radiophoniques, des commentaires de matchs, des discours politiques, des discours didactiques... ; études de micro-phénomènes contemporains comme « bonjour-e » ou « merci-hh », phénomènes de modes langagières, etc.

Mme Georgeta CISLARU

 gcislaru@univ-paris3.fr

Analyse du discours et sémantique sur des corpus de presse, des forums internet ou des écrits professionnels - rapports, courriers internes, etc.

M. Loïc DEPECKER

 loic.depecker@univ-paris3.fr

Terminologie. Néologie, créativité lexicale. Informatisation de lexiques, de dictionnaires, de terminologies, banques de données terminologiques. Aménagement linguistique, politique française en matière linguistique (limitée à une période comprise entre 1966 et aujourd'hui). Travaux des commissions ministérielles de terminologie. Normalisation terminologique.

M. Jean-Marie FOURNIER

 jmfnier@wanadoo.fr

Histoire des théories linguistiques. Grammaire des XVIe, XVIIe et XVIIIe siècles.

Mme Yana GRINSHPUN

 yana.grinshpun@numericable.fr

Analyse du discours, histoire de la langue.

Mme Florence LEFEUVRE

 flolefeu@club-internet.fr

Syntaxe et sémantique en discours (oral / écrit) sur les unités, la prédication (prédication seconde, prédication averbale) et les mots en qu- (qui, que, quoi etc.), outils de la subordination et l'interrogation.

Mme Evelyne OPPERMANN-MARSAUX

 evelyne.oppermann@univ-paris3.fr

Français médiéval (ancien et moyen français) : syntaxe et énonciation.

Mme Sandrine REBOUL-TOURÉ

 Sandrine.Reboul-Toure@univ-paris3.fr

Analyse du discours (discours de transmission des connaissances, discours de vulgarisation scientifique, discours didactique, discours de l'internet, discours politique...). Lexicologie (néologie, phraséologie, nomination...).

M. Andrea VALENTINI

 andrea.valentini@hotmail.fr

Ancien français, histoire de la langue.

LISTE DES DIRECTEURS DE RECHERCHE DE M2

Si votre projet de recherche ne correspond à aucun des domaines de spécialité des différents enseignants-chercheurs ci-dessous, il vous est possible de prendre contact avec un autre enseignant-chercheur de l'UFR LLFL en demandant conseil au préalable aux responsables pédagogiques de Télé 3 Lettres modernes.

-  Consulter la brochure « Master recherche de lettres modernes » de l'UFR LLFL, disponible sur le site de Paris-III.

M. Michel BERNARD

 michel.bernard@univ-paris3.fr

Littérature et informatique : éditions en ligne, hypertexte, bases de données, lexicométrie, études littéraires assistées par ordinateur.

M. Daniel COMPÈRE

 daniel.compere@orange.fr

Le roman populaire au XIXe s.

Mme Claude HABIB

 claud.habib@free.fr

Marivaux, Montesquieu, Diderot, Rousseau. L'écriture des lumières. Conception de l'amour et de la famille au XVIIIe siècle. – Civilité. Expériences et représentations de la différence des sexes. Persiflage / sensibilité. Libertinage / sentiments.

M. Michel MAGNIEN

 cajmagnien@wanadoo.fr

Littérature française de la Renaissance. Humanisme. Littérature néo-latine (Moyen Âge – XVIIe siècle). Théorie littéraire à la Renaissance. Rhétorique et poétique (Antiquité, XVIe, XVIIe s.).

M. Alain PAGÈS

 alain.pages@univ-paris3.fr

Zola et le mouvement naturaliste. La poésie, dans la deuxième moitié du XIXe s. La représentation de l'Histoire, dans la littérature de la deuxième moitié du XIXe siècle. La réception du texte littéraire (dans la deuxième moitié du XIXe siècle). La postérité du naturalisme.

M. Alain SCHAFFNER

 alain.schaffner@free.fr

Littérature française du XXe siècle : problématiques de la fiction, roman, romanesque, roman policier, littérature fantastique, autobiographie, récit d'enfance. Auteurs : Alain-Fournier, Aragon, Cohen, Céline, Giono, Perec, Proust, Vialatte...

Roman arthurien et non arthurien en vers ou en prose (XIIe-XVe s.). Littérature médiévale historiographique, hagiographique et scientifique.

Les séminaires de master

LE CHOIX DES SÉMINAIRES

Le choix des séminaires se fait en fonction du sujet retenu pour le mémoire, mais pas seulement. Il va de soi que, si le directeur de recherche enseigne dans ce cadre, l'on suit son séminaire ; pour les autres séminaires à choisir – voire tous, si le directeur de mémoire n'en assure pas – le critère peut être d'ordre chronologique (il peut être judicieux, pour élargir son spectre d'investigation, de suivre un séminaire portant sur un auteur ou une question de la période sur laquelle on travaille), d'ordre thématique (le thème ou le genre étudié est abordé pour un autre siècle), ou d'ordre purement personnel (volonté de découvrir une période pas ou peu encore abordée ; intérêt particulier pour telle question traitée dans tel séminaire).

Contraintes à respecter

Comme l'indique la maquette, vous devez valider 8 séminaires différents répartis sur les 4 semestres de master (3 séminaires en SM1, 2 en SM2, 2 en SM3, 1 en SM4). Les séminaires proposés sont décyclés, ce qui signifie qu'ils peuvent être choisis indépendamment de l'année ou du semestre de master (attention toutefois : tous les séminaires ne sont pas ouverts à tous les semestres).

La maquette vous contraint d'autre part à des choix de domaines, entre littérature et linguistique. Par exemple, si vous vous inscrivez dans le parcours « Littérature et civilisation françaises », vous devez, au 1^{er} semestre, valider deux séminaires de littérature (française ou comparée), et un séminaire de linguistique.

En présence, durant une année de M1 ou de M2, les étudiants ne peuvent pas suivre plus d'un séminaire avec le même enseignant. Cette disposition n'affecte pas les choix de séminaires à distance, puisque aucun enseignant ne propose plus d'un séminaire.

- ① Contrainte particulière pour le M1, parcours « Littérature et civilisation françaises » : vous devez valider trois séminaires de littérature française, dont un, au moins, doit correspondre à un domaine relevant de la littérature classique (c'est-à-dire une période précédant le XIX^e siècle). Vous devez d'autre part, en principe, valider un séminaire de littérature générale et comparée. Cette obligation n'est pour l'instant pas en vigueur à Télé 3 compte tenu de l'offre trop réduite dans ce domaine.

Les séminaires et le mémoire principal

Le sujet du mémoire et le choix des séminaires ne sont pas nécessairement liés, même si une certaine proximité de domaine est souhaitable entre votre sujet de mémoire et tel séminaire choisi. Les enseignants qui dirigent les mémoires n'assurent pas nécessairement de séminaire. Inversement, quand l'enseignant assure un séminaire, il peut accepter un sujet de mémoire qui n'est pas en rapport direct avec le programme de son séminaire. Dans tous les cas, votre directeur pourra vous conseiller dans le choix de vos séminaires.

Stage

En M1, un stage « libre » – effectué hors cursus et hors du contrôle de l'UFR LLFL et de Télé 3 – au sein d'une maison d'édition ou en vue d'une mission à caractère littéraire au sein d'une entreprise (poste de rédacteur ou de chargé de communication) peut éventuellement remplacer l'un des quatre séminaires de littérature dans le parcours « Littérature et civilisation françaises ».

Après accord avec le coordonnateur de l'année de master I (Alain Pagès – courriel : alain.pages@univ-paris3.fr), les étudiants intéressés devront pour des raisons d'assurance retirer une convention de stage libre auprès du SCUIO (Mme Minet, bureau 6A, tél : 01 45 87 41 55), puis faire établir une dispense de séminaire par A. Pagès afin de la déposer au à Télé 3 Lettres modernes.

Une attestation de fin de stage sera demandée à l'issue de la période du stage, qu'il faudra également déposer auprès de Télé 3.

ASSISTER AUX SÉMINAIRES EN PRÉSENCE

Télé 3 propose un nombre limité de séminaires à distance, mais vous donne la possibilité d'en choisir d'autres parmi ceux qui sont assurés en présence à l'UFR de littérature et de linguistique et de bénéficier ainsi d'un choix de séminaires beaucoup plus large.

- ☰ Voir la liste et les horaires dans la brochure du master de l'UFR LLFL téléchargeable sur le site de l'université.

Vous pouvez donc combiner le système à distance et l'enseignement en présence.

Nous vous engageons, en particulier si vous habitez en région parisienne et si votre disponibilité vous le permet, à combiner ainsi la préparation de certains séminaires à distance et une participation régulière à un séminaire (ou plus) organisé(s) à Censier. Cette formule est particulièrement indiquée si vous souhaitez rédiger un mémoire dans un domaine de recherche non couvert par un séminaire à Télé 3 (histoire de la langue ou stylistique, par exemple).

Si vous en avez la possibilité, même occasionnellement, essayez d'assister à quelques séances du séminaire en présence de votre directeur de recherches lorsque celui-ci en assure un.

La fréquentation régulière d'un séminaire en présence vous permettra de confronter vos réflexions et vos difficultés avec d'autres étudiants de master, et de réduire ainsi l'isolement propre à une activité de recherche personnelle.

TRAVAUX DES SÉMINAIRES

Chaque séminaire à distance donne lieu à un travail écrit, appelé « mini-mémoire », « dossier », ou « exposé » (équivalent d'un exposé oral), d'une dizaine de pages, portant sur un sujet de recherche précis et restreint proposé par l'enseignant ou défini en accord avec lui.

Chaque responsable de séminaire donnera via ICampus des indications plus précises concernant le travail attendu (méthode de travail, contenu, nombre de pages) et les conditions de rattrapage en cas de résultat insuffisant. Des informations figurent d'ores et déjà dans les descriptifs des différents séminaires.

Sauf indication contraire de l'enseignant, la date limite de remise de ces travaux est le 15 mars (pour un séminaire choisi en SL1 ou SL3) et le 15 mai (pour un séminaire choisi en SL2 et SL4). Possibilité de représenter le travail, revu selon les indications de l'enseignant, pour un rattrapage dans le mois qui suit.

Les consignes de mises en forme des travaux de séminaires sont les mêmes que celles du mémoire principal.

- ▶ **Présentation des mémoires**, p. 142

LISTE DES SÉMINAIRES DE MASTER

- ① **Rappel** : tous les séminaires ne sont pas ouverts à tous les semestres. Certains ne peuvent être choisis que comme séminaires de 1^{er} et 3^e semestres par exemple, en raison de contraintes de calendrier des enseignants responsables. Vérifiez donc dans le tableau ci-dessous (colonne de droite) à quels semestres vous pouvez choisir un séminaire qui vous intéresse.

Séminaires			semestre(s)
Séminaires de littérature française et comparée			
D7S04	Michelle Szkilnik	Moyen-Age. Les Lais de Marie de France	SM1 / SM3 uniquement
D7S13	Michel Magnien	L'ironie à la Renaissance	SM1 / SM2 / SM3 / SM4
D7S21	Claude Habib	L'émotion et la création littéraire (XVIIIe s.)	SM1 / SM2 / SM3 / SM4
D7S22	Alain Pagès	L'affaire Dreyfus	SM1 / SM2 / SM3 / SM4
D7S24	Daniel Compère	Fabuleux destins et fortunes littéraires : les romans populaires au XIXe siècle	SM1 / SM3 uniquement
D7S12	Pascal Mougin	Claude Simon	SM1 / SM2 / SM3 / SM4
D7S15	Catherine Brun	Théâtre français contemporain : Jean-Luc Lagarce	SM1 / SM2 / SM3 / SM4
D7S23	Alain Schaffner	Aspects du romanesque dans le roman du XXe siècle	SM2 / SM4 uniquement
D7S06	Marie-Françoise Hamard	Le motif vénitien dans les littératures française et étrangères (XVIIIe-XXe s.)	SM1 / SM2 / SM3 / SM4
Séminaires de linguistique			
D7S08	Sandrine Reboul-Touré	Analyse du discours de transmission des connaissances	SM1 / SM2 / SM3 / SM4
D7S07	Bernard Bosredon	Sémantique de la référence. Désigner / dénommer : questions d'identification.	SM1 / SM3 uniquement
D7S09	Maria Candea Florence Lefeuvre	Syntaxe du français écrit et oral : les mots en « qu- »	SM1 / SM2 / SM3 / SM4
D7S10	Loïc Depecker	Terminologie. Le discours des médias : la créativité lexicale	SM1 / SM2 / SM3 / SM4

Liste des brochures qui changent / ne changent pas par rapport à 2008-2009

Cette rubrique s'adresse aux étudiants déjà inscrits à Télé 3 Lettres modernes en 2008-2009 et vise à leur permettre de commencer à travailler dès l'été 2009 sur les brochures de l'année 2009-2010 en utilisant la bibliothèque numérique d'ICampus.

- Voir la rubrique **La bibliothèque numérique des cours de lettres modernes 2009-2010**, p. 12

Les listes ci-dessous reprennent les informations concernant la disponibilité des cours qui apparaissent dans les différents descriptifs.

COURS INCHANGÉS

Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 peuvent travailler dès juillet sur les cours suivants, disponibles dans la bibliothèque numérique d'ICampus.

D7S06	M1/M2	M.-F. Hamard	Séminaire de littérature comparée - Le motif vénitien dans les littératures française et étrangères (XVIIIe-XXIe s.)
D7S08	M1/M2	S. Reboul-Touré	Séminaire de linguistique - Analyse du discours - Analyse du discours de transmission des connaissances
D7S09	M1/M2	M. Candea / F. Lefeuvre	Séminaire de linguistique - Syntaxe - Syntaxe du français écrit et oral : les mots en « qu- »
D7S10	M1/M2	L. Depecker	Séminaire de linguistique - Terminologie - Le discours des médias : la créativité lexicale
D7S12	M1/M2	P. Mouglin	Séminaire de littérature française - XXe siècle - Claude Simon
D7S15	M1/M2	C. Brun	Séminaire de littérature française - XXe siècle - Théâtre français contemporain : Jean-Luc Lagarce

COURS PARTIELLEMENT MODIFIÉS

La version 2009-2010 des brochures des cours suivants est partiellement modifiée par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 les trouveront fin juillet ou début septembre dans la bibliothèque numérique d'ICampus.

D7CM2	M1	M. Bernard	Formation à la recherche documentaire
D7S07	M1/M2	B. Bosredon	Séminaire de linguistique - Sémantique - Désigner / dénommer : questions d'identification
D7S04	M1/M2	M. Szkilnik	Séminaire de littérature médiévale - Les Lais de Marie de France

COURS NOUVEAUX

Les cours suivants seront nouveaux en 2009-2010. Les brochures correspondantes seront mises en ligne sur ICampus par les enseignants à partir d'octobre ou de février, selon le semestre. Consulter les descriptifs de cours pour des premiers conseils de lecture.

D7CM1	M1	M.-H. Boblet	Théories et méthodes 1 - Littérature - Théories et poétiques du récit
D7CM5	M1	M. Candea	Théories et méthodes 2 - Linguistique - Sociolinguistique
D7F91	M1		Langue professionnelle 1 - Anglais
D8CM1	M1	G. Cislaru et Y. Grinshpun	Théories et méthodes 3 - Linguistique - Analyse du discours
D8F91	M1		Langue professionnelle 2 - Anglais
D7S13	M1/M2	M. Magnien	Séminaire de littérature française - XVIe siècle - L'ironie à la Renaissance
D7S21	M1/M2	C. Habib	Séminaire de littérature française - XVIIIe siècle - L'émotion et la création littéraire
D7S22	M1/M2	A. Pagès	Séminaire de littérature française - XIXe siècle - Littérature et histoire : l'affaire Dreyfus
D7S23	M1/M2	A. Schaffner	Séminaire de littérature française - XXe siècle - Aspects du roman-que dans le roman du XXe siècle
D7S24	M1/M2	D. Compère	Séminaire de littérature française - XIXe siècle - Fabuleux destins et fortunes littéraires : les romans populaires au XIXe siècle
D9CM1	M2	A. Schaffner	Théories et méthodes 4 - Les théories de la fiction
D9F91	M2		Langue professionnelle 3 - Anglais
D0F91	M2		Langue professionnelle 4 - Anglais

Descriptifs des enseignements de master

Les enseignements sont classés dans le même ordre que dans la maquette du master.

- ▶ Voir aussi la **Table des descriptifs** en fin de brochure.

D7CM2 | Formation à la recherche documentaire

Michel BERNARD

 michel.bernard@univ-paris3.fr

SM1 | cours correspondant en présence : 1h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Ce cours est destiné à donner aux étudiants préparant un mémoire de première année de master des indications méthodologiques pour les guider dans leurs premiers pas de chercheurs. Comment définir son sujet ? Comment bâtir une problématique ? Quels sont les outils documentaires de la recherche en littérature ? Comment les employer à bon escient ? Selon quel calendrier organiser sa recherche ? Comment présenter un mémoire ? Telles sont quelques-unes des questions auxquelles on trouvera ici des éléments de réponse. Il ne s'agit pas de remplacer les conseils personnalisés du directeur de mémoire mais d'apporter à chacun les informations de base qui faciliteront le dialogue avec l'enseignant.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est partiellement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible en septembre dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Un court travail à la maison (sujet communiqué par l'enseignant sur le forum du cours).

D7CM1 | Théories et méthodes 1 - Littérature | Théories et poétiques du récit

Marie-Hélène BOBLET

 mhboblet@free.fr

SM1 | cours correspondant en présence : 2h CM

Coef. : 2,5 | ECTS : 5

Présentation

Ce cours magistral sera consacré dans une première phase à la présentation des travaux de poétique du récit depuis les Formalistes russes (Tynianov, Toùachevski, Chklovsky) jusqu'aux explorations contemporaines de la narratologie structuraliste (Genette, Hamburger, Hamon...).

Par ailleurs, à partir des théories du roman de Lukacs et de Bakhtine, le cours présentera l'évolution de la sociocritique.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Un court travail à la maison (sujet communiqué par l'enseignant sur le forum du cours).

D7F91 | Langue professionnelle 1 | Anglais

[enseignantanglaismaster]

SM1 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation [descriptif attendu]**Disponibilité du cours en 2009-2010**

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Un court travail à la maison (sujet communiqué par l'enseignant sur le forum du cours).

D7CM5 | Théories et méthodes 2 - Linguistique | Sociolinguistique

Maria CANDEA

✉ maria.candea@univ-paris3.fr

SM1 | cours correspondant en présence : 1,5h CM

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Ce cours se propose d'introduire les étudiants aux questionnements de la sociolinguistique à travers l'étude de quelques textes importants et de quelques notions. L'objectif du cours est de rendre compte, au moins partiellement, de la diversité des approches en sociolinguistique, des passerelles avec les sciences humaines proches – notamment sociologie, anthropologie, histoire, sciences politiques – et de permettre aux étudiants de mener une réflexion autonome sur un des aspects abordés : importance du contexte dans l'étude des pratiques langagières, analyse des interactions, approche variationniste, pertinence de la notion d'identité de groupe, approche ethnométhodologique.

La notion même du concept de langue sera interrogée à travers, notamment, la présentation des phénomènes d'alternance codique (code switching).

La sociolinguistique et ses outils sera présentée selon deux perspectives : une perspective « macroscopique », proche de celle du sociologue, qui permet d'étudier les phénomènes sociaux, les grandes tendances, les forces en concurrence, les rapports de domination, etc, et une perspective « microscopique » qui permet d'étudier comment les locuteurs utilisent en pratique les différentes ressources langagières à leur disposition dans une interaction où les enjeux sociaux ne sont pas obligatoirement, pour eux, des objets de la réalité.

Les étudiants disposeront d'un parcours de lecture (des articles ou chapitres à lire), d'un certain nombre de données langagières à observer et d'explications leur permettant de guider leurs lectures. Des fichiers audio seront à télécharger impérativement à partir du forum du cours.

Quelques repères bibliographiques en français

BACHMANN, C., LINDENFELD, J., SIMONIN, J. (1991) *Langage et Communications sociales*, Paris, Didier
 LABOV, W. (1972) *Language in the Inner City : Studies in the Black English Vernacular*. - Philadelphia : University of Pennsylvania Press, traduction en français aux Editions de Minuit
 GUMPERZ, J. J. (1989) *Sociolinguistique interactionnelle, une approche interprétative*, L'Harmattan, Paris.
 Eventuellement : collection « que sais-je », Pierre Achard : *La sociologie du langage*.

Notez que la production en sociolinguistique est bien plus importante en anglais qu'en français.

Des extraits d'autres œuvres seront donnés à lire dans le fascicule de cours.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Contrôle des connaissances

Un devoir à la maison sera à rendre au mois de mai. La participation des étudiants au forum de discussion contribuera à leur évaluation.

D8CM1 | Théories et méthodes 3 - Linguistique | Analyse du discours

Georgeta CISLARU – Yana GRINSHPUN

✉ gcislaru@univ-paris3.fr – yana.grinshpun@numericable.fr

SM2 | cours correspondant en présence : 2h CM

Coef. : 2,5 | ECTS : 5

Présentation

L'analyse du discours définit son objet (le discours), d'une part, en relation avec les différentes sphères de l'activité sociale au sein desquelles ce dernier est produit, comme une pratique ancrée dans un contexte socio-historique, comme une activité ayant des fins sociales susceptibles d'être reconstituées et/ou interprétées par l'analyse à partir de la matérialité linguistique des énoncés et, d'autre part, en tant que s'inscrivant dans un entrelacs de discours qui l'informent et le déterminent. Il s'agit donc de prendre en compte le mode d'organisation du discours dans sa spécificité, par différence avec la linguistique de la phrase, et de pratiquer une linguistique de corpus.

L'objectif de ce CM est de fournir les bases théoriques et les différentes entrées d'analyse d'un discours. Nous proposerons, au cours du semestre, plusieurs modèles d'analyse des corpus en prenant deux exemples très différents à partir de corpus de presse et d'écrits du champ social : le discours sur la langue et le discours sur la protection de l'enfance.

On s'intéressera :

- à la spécificité de la discipline, à son importance pour la compréhension des discours qui traversent la société et à ses contributions principales aux sciences du langage.
- aux conditions d'émergence et de configuration des discours.
- aux types et genres du discours.
- à la construction du sens en discours (sémantique discursive : dénomination, reformulation, réticularité discursive, polyphonie/dialogisme).

Conseils de lecture

- J.-M. Adam, J.-B. Grize, M. A. Bouacha, (éds.) (2004) *Texte et discours : catégories pour l'analyse*, Dijon : Éditions universitaires de Dijon.
- P. Charaudeau, D. Maingueneau (2002), *Dictionnaire d'analyse du discours*, Paris : Seuil.
- D. Maingueneau (2007), *Analyser les textes de communications*, Paris : Armand Colin.
- D. Maingueneau (1991), *L'Analyse du Discours*, Paris : Hachette.
- D. Maldidier, (1990), *L'inquiétude du discours. Textes de Michel Pêcheux choisis et présentés par Denise Maldidier*, Paris : Cendres.
- F. Mazière (2005), *Analyse du discours. Histoire et pratiques*, Paris : PUF (« Que sais-je ? »).
- F. Rastier (1989), *Sens et textualité*, Paris : Hachette.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours, outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Devoir à la maison : une analyse de corpus (vous choisirez une ou deux entrées d'analyse pour ce faire) accompagnée d'une réflexion théorique (répondre à quelques questions abordées dans le polycopié).

D8F91 | Langue professionnelle 2 | Anglais

[enseignantanglaismaster]

SM2 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation [descriptif attendu]**Disponibilité du cours en 2009-2010**

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Un court travail à la maison (sujet communiqué par l'enseignant sur le forum du cours).

D9F91 | Langue professionnelle 3 | Anglais

[enseignantanglaismaster]

SM3 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation [descriptif attendu]**Disponibilité du cours en 2009-2010**

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Un court travail à la maison (sujet communiqué par l'enseignant sur le forum du cours).

D9CM1 | Théories et méthodes 4 | Les théories de la fiction

Alain SCHAFFNER

 alain.schaffner@free.fr

SM3 | cours correspondant en présence : 1h CM

Coef. : 1 | ECTS : 2

Présentation

Ce cours présentera les différentes théories de la fiction depuis l'opposition entre Platon et Aristote sur le rôle et les fonctions de la mimésis jusqu'à la théorie des mondes possibles et aux plus récentes approches de Jean-Marie Schaeffer et de Thomas Pavel.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Un court travail à la maison (sujet communiqué par l'enseignant sur le forum du cours).

DZF91 | Langue professionnelle 4 | Anglais

[enseignantanglaismaster]

SM4 | cours correspondant en présence : 1,5h TD

Coef. : 1,5 | ECTS : 3

Présentation [descriptif attendu]**Disponibilité du cours en 2009-2010**

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

N'écrivez pas directement à l'enseignant en utilisant son adresse mail. Passez prioritairement par l'espace ICampus du cours : outil Discussions (forum) pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du cours ; outil Courrier dans les autres cas.

Évaluation, travaux des étudiants

Un court travail à la maison (sujet communiqué par l'enseignant sur le forum du cours).

D7S04 | Séminaire de littérature médiévale | Les Lais de Marie de France

Michelle SZKILNIK

✉ mszkilnik@numericable.fr

SM1 / SM3 uniquement | cours correspondant en présence : séminaire de 2h

Coef. : 2 ou 3 | ECTS : 4 ou 6

Présentation

Ce séminaire est consacré à l'analyse des relations entre culture populaire et culture savante à partir du plus célèbre recueil de contes du Moyen Âge, les *Lais* de Marie de France. La matière universelle des contes de fées y est intégrée à un univers poétique original. Marie de France est inséparable de la naissance, à la fin du XIII^e siècle, d'une forme littéraire qui annonce la nouvelle.

Les textes à acquérir sont les suivants :

Lais de Marie de France, éd. bilingue L. Harf-Lancner, Paris, Livre de Poche, Collection Lettres gothiques, 1990.

Lais féeriques des XII^e et XIII^e siècles, éd. bilingue A. Micha, Paris, GF, 1992.

Il est recommandé de lire les textes dès cet été, de commencer à se documenter et à réfléchir sur le sujet proposé.

Éléments de bibliographie

Textes

Les Lais de Marie de France, éd. bilingue L. Harf-Lancner, Paris, Livre de Poche, Collection Lettres gothiques, 1990.

Lais féeriques des XII^e et XIII^e siècles, éd. bilingue A. Micha, Paris, GF, 1992.

Études à consulter en bibliothèque

Études sur les Lais de Marie de France

Jean DUFOURNET (sous la direction de), *L'Amour et la merveille, les Lais de Marie de France*, Paris, Champion, 1995.

Philippe MENARD, *Les Lais de Marie de France*, Paris, PUF, rééd. 1995.

Edgar SIENAART, *Les Lais de Marie de France : du conte merveilleux à la nouvelle psychologique*, Paris, Champion, 1978.

Études générales

Roger DUBUIS, *Les Cent nouvelles nouvelles et la tradition de la nouvelle au Moyen Âge*, Grenoble, 1973.

Francis DUBOST, *Aspects fantastiques de la littérature narrative médiévale*, Paris, Champion, 1991, 2 vol.

Laurence HARF-LANCNER, *Le Monde des fées au Moyen Âge*, Paris, Hachette, 2003.

Nelly LABERE, « Défricher le jeune plant ». *Étude du genre de la nouvelle au Moyen Âge*, Paris, Champion, 2006.

Daniel POIRION, *Le Merveilleux dans la littérature française du Moyen Âge*, collection Que sais-je n° 1938, 1982.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant juillet dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Travail à faire à la maison. Deux sujets au choix.

1. Faire le commentaire composé d'un des lais.
2. Étudier la métamorphose (des personnages, des motifs, du conte en lai etc.) dans les Lais de Marie.

Il s'agit de rédiger une étude documentée et construite selon un plan rigoureux et une problématique énoncée en introduction, d'une dizaine de pages dactylographiées (interligne 1,5), en s'appuyant sur des citations précises du texte original (en ancien français) et en donnant à chaque fois la référence des vers cités. Il faut également renvoyer en note, en bas de page, à tous les travaux que vous utilisez et mettre entre guillemets les passages empruntés à telle

ou telle étude, avec, en note, la référence complète avec les numéros de page. Il faut renvoyer de la même manière aux sites internet consultés et mettre entre guillemets les passages utilisés.

A la fin du dossier doit figurer une bibliographie indiquant toutes les études (livres, articles, sites Internet) consultées, avec leurs références précises : auteur, lieu d'édition, éditeur, date pour les livres ; auteur, titre de l'article, revue, numéros des pages pour les articles.

En cas de note inférieure à la moyenne, il est demandé, pour la session de rattrapage, de refaire le travail en tenant compte des corrections.

Programme

L'ironie à la Renaissance d'Érasme à Montaigne

L'enjeu de ce séminaire à distance sera de prendre en considération et d'analyser les fonctionnements d'une parole indirecte, ou biaisée, comme l'on voudra. Face à une monarchie de plus en plus absolue, voire violente, face à des institutions, comme l'Église, de plus en plus contraignantes, se fait entendre au XVI^e siècle la voix d'auteurs qui prétendent au moins conserver leur libre arbitre. Plutôt qu'une confrontation directe avec l'autorité, de moins en moins possible, à mesure que le siècle avance, des auteurs, tels Erasme ou Rabelais, revêtent le masque de l'ironiste pour dire leurs vérités aux grands et aux puissants « jusqu'au feu exclusive ».

Bibliographie

1. Études générales sur l'ironie

- Decottignies (Jean), *Écritures ironiques*, Lille, PUL, 1989
 Hamon (Philippe), *L'ironie littéraire. Essai sur les formes de l'écriture oblique*, Paris, Hachette, 1996
 Jankélévitch (Vladimir), *L'Ironie* [1964], Paris, Flammarion [coll. Champs n°66], 1979—>
 Kerbrat-Orechionni (Catherine), « L'ironie comme trope », *Poétique* n°41, février 1980, p. 108-127
 Kerbrat-Orechionni (Catherine), « Problèmes de l'ironie », *Linguistique & sémiologie. Travaux du Centre de recherches Linguistiques et sémiologiques de Lyon II*, n°2, 1976, *L'ironie*, p. 9-46
 Morier (Henri), « Ironie », in *Dictionnaire de rhétorique et de poétique*, Paris, PUF., 1981—>, p. 555-595
Poétique n°36, novembre 1978, numéro spécial « Ironie »

2. Études sur l'ironie à la Renaissance

- Eichel-Lojkine (Patricia), *Excentricité et Humanisme. Parodie, dérision et détournement des codes à la Renaissance*, Genève, Droz, 2002
 Fumaroli (Marc) éd., *Histoire de la Rhétorique dans l'Europe moderne (1450-1950)*, Paris, P.U.F., 1999
 Klein (Robert), « Un aspect de l'herméneutique à l'âge de l'humanisme classique. Le thème du fou et de l'ironie humaniste » [1963], repris in *La Forme et l'intelligible. Écrits sur la Renaissance et l'art moderne*, Paris, Gallimard, 1970
 Knox (Dilwyn), *Ironia. Medieval and Renaissance Ideas on Irony*, Leyde, Brill, 1989
 Knox (Norman), *The Word Irony and its Context, 1500-1755*, Durham, Duke University Press, 1961
 Lauvergnot-Gagnière, *Lucien de Samosate et le lucianisme en France au XVI^e s. Athéisme et politique*, Genève, Droz, 1988
 Le Guern (Michel), « Éléments pour une histoire de l'ironie », *Linguistique & sémiologie. Travaux du Centre de recherches Linguistiques et sémiologiques de Lyon II*, n°2, 1976, *L'ironie*, p. 47-59
 Roger-Vasselín (Bruno), « L'ironie et l'humour chez Montaigne », thèse de l'Univ. Paris III, janv. 2000, s. d. de G. Nakam [1^{ère} partie publiée sous le titre *Montaigne et l'art de sourire à la Renaissance*, Saint-Genouph, Nizet, 2003]
 Schwartz (Jerome), *Irony and Ideology in Rabelais : Structures of Subversion*, Cambridge University Press, 1990.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil « Discussions » (forum) de l'espace ICampus du cours. Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil « Courrier » de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Le travail demandé aux étudiants consistera à étudier le fonctionnement et le rôle de l'ironie dans l'un des textes suivants :

- L'ironie dans le *Pantagruel* de Rabelais (1532)
- L'ironie dans les *Épigrammes* de Marot (1532-1538), voire ailleurs (*Les Épîtres*)
- L'ironie dans le *Tiers Livre* de Rabelais (1546)
- L'ironie dans *Le Philosophe de court* de Philibert de Vienne (1547 : v. éd. P. Smith, Genève, Droz, 1990)
- L'ironie dans *Les Discours non plus mélancoliques que divers* attribués à Bonaventure Des Périers (1547)

- L'ironie dans *Les Regrets* de Du Bellay (1558), voire ailleurs (*Le poète courtisan & Les Divers Jeux rustiques*)
- L'ironie dans l'*Apologie de Raymond Sebond* de Montaigne (*Essais*, II, 12 ; 1580)
- Ironie et auto-dépréciation dans *Les Essais* de Montaigne (ou encore : L'auto-représentation ironique dans *Les Essais*)
- L'ironie dans la *Satire Ménippée* (1594)
- L'ironie dans le *Catechisme des jésuites* d'Estienne Pasquier (1602 : v. éd. Cl. Sutto, Sherbrooke, 1982)
- L'ironie dans les *Satires* de Mathurin Régnier (1608)
- L'ironie dans *la Confession catholique du sieur de Sancy* d'Agrippa d'Aubigné (1597-1617, publié en 1660 : v. éd. Weber in éd. Pléiade, p. 573-666).

NB : la liste n'est pas close et vous pouvez aller traquer la fonction et le fonctionnement de l'ironie dans des textes publiés après 1610...

Le travail est à rendre avant le 15 mai. L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis. Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

Présentation

Il existe un divorce entre Rousseau et de Diderot autour de la notion d'authenticité littéraire. Jean Sgard l'a noté : « En toutes choses, mais particulièrement en matière de roman, l'opposition de Rousseau et de Diderot est flagrante. »

Pour l'auteur de *La Nouvelle Héloïse*, il va de soi que l'auteur partage les émotions qu'il inspire à ses lecteurs. Il n'y a pas de différence de nature entre les héros, l'auteur et ses lecteurs (pourvu que ceux-ci ne soient pas des hommes corrompus) : rien n'empêche donc de définir l'auteur comme le premier lecteur. Diderot, en revanche, après *La Religieuse*, ne suscite des émotions que pour s'en moquer. Dans *Jacques le fataliste*, l'avidité émotionnelle des lecteurs n'est plus un facteur de communauté mais un motif de plaisanterie. Excitation ou recueillement, dissimulation ou exhibition des procédés romanesques, effort de sincérité ou goût de la mystification : ces oppositions binaires n'épuisent pas la question. Cependant, la séparation de Diderot et Rousseau a produit un partage durable dans la littérature française, selon que les auteurs cultivent la vraisemblance ou s'adonnent à ce que Gérard Genette appelle la métalepse. De ce partage, on trouve une autre version, et comme une préfiguration, en grande Bretagne, dans l'opposition entre Richardson et Sterne. Cette nouvelle frontière entre littérature grave et littérature comique est susceptible de s'infléchir. Il n'est pas question de nier les croisements, les chevauchements et les détournements – ils ouvrent au chercheur un vaste champ d'exploration.

Nous prendrons pour objet d'étude ce conflit informulé, qui concerne la place de l'émotion dans la vie et dans l'écriture.

Programme

Diderot, *Jacques le Fataliste et son maître*, Gallimard, « Folio classique » n° 763.

Rousseau, *La Nouvelle Héloïse*, Le livre de Poche, n°16109.

Bibliographie

Diderot-Rousseau, *Un entretien à distance*, textes réunis par Frank Salün, Desjonquères, 2006.

Genette, Gérard, *Métalepse*, Le Seuil, 2004.

Kundera, Milan, *L'Art du roman*, Gallimard, 1986.

Kundera, Milan, *Jacques et son maître, hommage à Denis Diderot*, Gallimard, « Folio », 1998.

Nabokov, Vladimir, *Parti Pris*, Robert Laffont, « bibliothèque 10/18 », trad. De l'américain par Vladimir Sikorsky, 1973.

Pavel, Thomas, *La Pensée du roman*, Gallimard, 2003.

Philonenko, Alexis, *Jean-Jacques Rousseau et la pensée du malheur*, t. 2, « L'espoir et l'existence », Vrin, 1984.

Sgard, Jean, *Le Roman français à l'âge classique*, Le livre de poche, 2000.

Thibaudet, Albert, *Histoire de la littérature française de 1789 à nos jours* (1936, réédit. M. Leymarie, CNRS éditions, 2007).

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Un travail à la maison dont le sujet est précisé dans la brochure ou convenu avec l'enseignant, à rendre avant le 15 février (si le séminaire n'est ouvert qu'en SM1 et SM3) ou le 15 mai (pour les séminaires ouverts à tous les semestres). L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

Présentation

Les événements de l'affaire Dreyfus ont profondément marqué l'histoire de la France entre 1894 et 1908. Encore vivante dans les esprits, réactualisée par différentes commémorations récentes (celle de « J'accuse », en 1998 ; celle de la réhabilitation d'Alfred Dreyfus, en 2006 ; celle de la panthéonisation de Zola, en juin 2008), cette affaire souligne d'une manière singulière ce que peuvent être les mécanismes de l'erreur judiciaire ou du crime d'État. Le nombre considérable des ouvrages qui lui ont été consacrés et l'importance des questions qu'elle soulève permettront à ce séminaire d'engager une réflexion sur l'engagement des intellectuels à la fin du XIXe siècle, ainsi que sur les problèmes que pose la représentation de l'histoire au sein de la littérature (chez Émile Zola, Anatole France, Marcel Proust, ou Roger Martin du Gard, par exemple).

Thèmes abordés

Histoire de l'affaire Dreyfus.
L'engagement de Zola dans l'affaire Dreyfus (« J'accuse »).
Transpositions littéraires (Zola, A. France, Proust, R. Martin du Gard...)
La bataille des intellectuels.
La question de l'antisémitisme.
La figure de l'expert.

Indications bibliographiques

BREDIN (Jean-Denis), *L'Affaire*, Fayard / Julliard, nlle éd., 1993 (repris in : *La France de Dreyfus*, Fayard, coll. « Les Indispensables de l'histoire », 2006).
CAHM (Éric), *L'Affaire Dreyfus*, Le Livre de poche, coll. « Références », 1994.
COUR DE CASSATION, *La Justice dans l'affaire Dreyfus*, Fayard, 2006.
DROUIN (Michel), dir., *L'Affaire Dreyfus. Dictionnaire*, Flammarion, 2006 (1ère éd., 1994 : *L'Affaire Dreyfus de A à Z*). – *Zola au Panthéon. La quatrième affaire Dreyfus*, Perrin, 2008.
DUCLERT (Vincent), *L'affaire Dreyfus*, Éditions La Découverte, coll. « Repères », 1994. – *Alfred Dreyfus. L'honneur d'un patriote*, Fayard, 2006.
PAGÈS (Alain), *13 janvier 1898. J'Accuse*, Perrin, 1998. – *Guide Émile Zola*, Ellipses, 2002. – *Émile Zola. De « J'accuse » au Panthéon*, Éditions Lucien Souny, 2008.
REINACH (Joseph), *Histoire de l'Affaire Dreyfus*, R. Laffont, coll. « Bouquins », 2006, 2 tomes (1ère éd., 1901-1911).

Éditions :

Émile Zola, « J'accuse !... ». *Émile Zola et l'Affaire Dreyfus* [éd. Ph. Oriol], Librio, 1997.
Émile Zola, *Combats pour la vérité* [éd. G. Gengembre], Pocket Classiques, 2002.
Émile Zola, *Lettres à Jeanne Rozerot (1892-1902)* [éd. Alain Pagès et Brigitte Émile-Zola], Gallimard, 2004.
Émile Zola, *Combat pour Dreyfus* [éd. A. Pagès], Éditions Dilecta, 2006.

Site des *Cahiers naturalistes* : www.cahiers-naturalistes.com

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Un travail à la maison dont le sujet est précisé dans la brochure ou convenu avec l'enseignant, à rendre avant le 15 février (si le séminaire n'est ouvert qu'en SM1 et SM3) ou le 15 mai (pour les séminaires ouverts à tous les semestres). L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

D7S24 | Séminaire de littérature française - XIXe siècle | Fabuleux destins et fortunes littéraires : les romans populaires au XIXe siècle

Daniel COMPÈRE

 daniel.compere@orange.fr

SM1 / SM3 uniquement | cours correspondant en présence : séminaire de 2h

Coef. : 2 ou 3 | ECTS : 4 ou 6

Présentation

Depuis le Moyen Âge, il existe en France une littérature populaire, d'abord exclusivement orale et s'exprimant en particulier par les contes, puis se développant par les circuits de colportage. Mais l'expression « roman populaire » désigne, surtout à partir du XIXe siècle, des textes écrits pour un large public dans le but essentiel de lui plaire. On parle aussi (de manière moins satisfaisante) de « littérature de masse » ou de « paralittérature ».

Les romans populaires se développent avec la naissance de la publication en roman-feuilleton en 1836 et la spécialisation de certains auteurs dans ce type de littérature : Sue, Ponson du Terrail, Féval, Montépin et partiellement Dumas. Souvent roman de mœurs ou roman historique, ces récits se diversifient au milieu du XIXe siècle : roman d'aventures exotiques (Alfred Assolant, Gustave Aimard, Jules Verne), policier (Gaboriau), anticipation, espionnage. Au début du XXe siècle, le récit sentimental persiste (Delly, Georges Ohnet). Le roman policier voit naître les grandes figures (le Rouletabille de Leroux, l'Arsène Lupin de Leblanc, le Fantôme d'Allain et Souvestre). Une évolution du roman d'aventures donne naissance au récit d'espionnage (Leroux, Léon Sazie, Arthur Bernède). La science-fiction apparaît (Le Rouge, Rosny, La Hire) tandis que Zévaco reste fidèle au roman historique. Au cours du XXe siècle, ces différents genres de romans populaires s'enrichiront des œuvres de nouveaux auteurs.

NB. Le roman-feuilleton est un mode de publication lié au développement de la presse et inauguré en 1836 en France par Émile de Girardin dans son journal, *La Presse* et par Armand Dutacq dans le journal concurrent, *Le Siècle*. À partir de cette date, les journaux commencent à publier par fragments quotidiens des grands romans, le plus souvent historiques ou à caractère social. La plupart des grands écrivains du XIXe siècle ont d'abord publié leurs œuvres en feuilleton (Dickens, Dostoïevski, Flaubert, Zola).

Bibliographie

Ouvrages à consulter en bibliothèque :

- Dictionnaire du roman populaire francophone*. Sous la direction de Daniel COMPÈRE. Paris, Nouveau Monde éditions, 2007.
- DUBOIS Jacques, *L'Institution de la littérature*. Paris, F. Nathan, 1978. Réédition : Labor, 2005.
- La Légitimité culturelle en questions*. Sous la direction de Sylvette GIET. Limoges, Pulim, 2004.
- MOLLIER Jean-Yves et al., *Histoires de lecture XIXe-XXe siècles*. Bernay, Société d'histoire de la lecture, 2005.
- QUEFFÉLEC Lise, *Le Roman-feuilleton français au XIXe siècle*. Paris, Presses Universitaires de France, « Que sais-je ? », 1989. En ligne : etc.dal.ca/belphegor/vol7no1/fr/livre.html
- THIESSE Anne-Marie, *Le Roman du quotidien : lecteurs et lectures populaires à la Belle-Epoque*. Paris, Le Chemin vert, 1984. Réédition : Seuil, coll. « Points : Histoire », 2000.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Un travail à la maison à rendre avant le 15 février. L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

Dans le cadre de ce séminaire, vous aurez à préparer un travail en lien avec la question du séminaire : légitimation ou non-reconnaissance de certains auteurs. J'en donnerai les exemples d'Eugène Sue, Alexandre Dumas et quelques autres. Vous pouvez éventuellement rattacher ce travail en séminaire à votre sujet de mémoire, le cas échéant.

Sinon, je propose deux types de sujet :

- analyser le premier chapitre (ou le début) d'un roman populaire en étant sensible au type de « contrat » que l'auteur passe avec le lecteur.
- « X vu par Y », X étant un romancier populaire (Sue, Féval, Dumas, Verne, Leroux, etc.) vu par un autre écrivain ou par un critique.

D7S12 | Séminaire de littérature française - XXe siècle | Claude Simon

Pascal MOUGIN

✉ pascal.mougin@univ-paris3.fr

SM1 / SM2 / SM3 / SM4 | cours correspondant en présence : séminaire de 2h

Coef. : 2 ou 3 | ECTS : 4 ou 6

Présentation

Le séminaire esquissera une contextualisation socio-historique de l'œuvre du romancier (disparu en 2005, prix Nobel de littérature en 1985), avant d'envisager quelques aspects en apparence contradictoires de son écriture et qui font précisément sa spécificité : évidence et énigmaticité des descriptions, subjectivité et dépersonnalisation du regard et de la voix, réduction progressive de la transposition fictionnelle au profit de la donnée biographique.

Œuvres étudiées

Les exposés porteront en priorité sur :

La Route des Flandres, Paris, Éditions de Minuit, 1960 (rééd. coll. « Double », 1984)

Les Géorgiques, Paris, Éditions de Minuit, 1981 (rééd. coll. « Double », 2006)

L'Acacia, Paris, Éditions de Minuit, 1989 (rééd. coll. « Double », 2004)

Le Tramway, Paris, Éditions de Minuit, 2001.

Il est préférable, pour entrer dans l'œuvre de Claude Simon, de commencer par *Le Tramway* et *L'Acacia*.

Bibliographie critique

DÄLLENBACH (Lucien), *Claude Simon*. - Paris : Seuil (Les contemporains), 1988, 221 p.

MOUGIN (Pascal), *Lecture de L'Acacia de Claude Simon. L'imaginaire biographique*. - Paris : Minard, 1997, 138 p. (Archives des lettres modernes ; 267)

MOUGIN (Pascal), *L'Effet d'image. Essai sur Claude Simon*. - Paris : L'Harmattan, 1997, 240 p. (Critiques littéraires)

VIART (Dominique), *Une mémoire inquiète : La Route des Flandres de Claude Simon*. - Paris : Presses Universitaires de France (Ecrivains), 1997, 302 p.

Le site internet le plus complet sur Claude Simon : perso.orange.fr/labyrinthe/simonacc.html

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Une liste de sujets d'exposés (en vue d'un travail d'une vingtaine de pages) sera proposée dans la brochure du séminaire. Mais les étudiants sont vivement invités à proposer eux-mêmes des sujets.

Le travail à la maison est à rendre avant le 15 mai. L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

D7S15 | Séminaire de littérature française - XXe siècle | Théâtre français contemporain : Jean-Luc Lagarce

Catherine BRUN

✉ catherine.brun.2.3@numericable.fr

SM1 / SM2 / SM3 / SM4 | cours correspondant en présence : séminaire de 2h

Coef. : 2 ou 3 | ECTS : 4 ou 6

Présentation

Jean-Luc Lagarce et la poétique du détour : *Juste la fin du monde* et *Nous les héros* (version sans le père)

Ce séminaire s'attache à l'étude de deux pièces de Jean-Luc Lagarce que tout semble opposer et qui participent néanmoins d'une même poétique, poétique du détour temporel, historique, spatial, intertextuel, discursif. C'est cette propension au détour que l'on s'attachera à cerner dans ses diverses dimensions pour mieux faire apparaître la dimension obliquement politique d'un théâtre que l'on voudrait de l'intime seul.

Conseils de travail

Chaque étudiant commencera par lire les textes au programme (éd. Les Solitaires intempestifs) avant même de commencer à lire le cours. Les indications bibliographiques suivantes sont fournies à titre indicatif. Prime une connaissance intime et personnelle des œuvres. En principe, le cours et ses éventuelles annexes fournissent les éléments à connaître impérativement.

Bibliographie

Corpus

Œuvres de Jean-Luc Lagarce qu'il est recommandé de lire en complément des pièces étudiées :

Jean-Luc Lagarce, *Théâtre et pouvoir en Occident*, Les Solitaires intempestifs, coll. « Essais », 2000.

Jean-Luc Lagarce, *Le Pays lointain*, *Théâtre complet IV*, Les Solitaires intempestifs, 2002.

Traces incertaines, Les Solitaires Intempestifs, Besançon, 2002.

Jean-Luc Lagarce, *Du luxe et de l'impuissance*, Les Solitaires intempestifs, 2004.

Critique

Colloques année (...) Lagarce, *Problématiques d'une œuvre*, I - Colloque de Strasbourg, Les solitaires intempestifs, 2007.

Lire un classique du XXe siècle : Jean-Luc Lagarce, Scérén-CRDP Franche Comté – Les Solitaires Intempestifs, 2007.

Juste la fin du monde ; Nous les héros, Jean-Luc Lagarce, Bertrand Chauvet et Eric Duchâtel eds, Scérén-CNDP, 2007.

Jean-Pierre Thibaudat, *Le roman de Jean-Luc Lagarce*, Les Solitaires intempestifs, 2007.

Bibliographie générale

Les étudiants, pour leurs exposés, auront intérêt à affermir la maîtrise des outils de l'analyse dramaturgique. La consultation des usuels suivants leur sera profitable.

Analyse dramaturgique

Catherine Naugrette, *L'Esthétique théâtrale*, Dunod, 1996.

Patrice Pavis, *Dictionnaire du théâtre*, Dunod, 1996.

Patrice Pavis, *Le théâtre contemporain, Analyse des textes, de Sarraute à Vinaver*, Armand Colin, Lettres sup., 2004.

Michel Pruner, *L'Analyse du texte de théâtre*, Nathan, 2001.

Jean-Pierre Ryngaert, *Introduction à l'analyse du théâtre*, Bordas, 1991.

Autres usuels de base

Ruth Amossy et Anne Herschberg Pierrit, *Stéréotypes et clichés*, Nathan, 1997.

Pierre Larthomas, *Le langage dramatique*, PUF, 1990.

Michel Autrand, *Le théâtre en France de 1870 à 1914*, Honoré Champion, 2006.

Pour prolonger la réflexion

Maurice Blanchot, *Le Livre à venir*, Gallimard, 1959 (Folio essais, 1986) [Cf. III, « D'un art sans avenir », Chap. V. La douleur du dialogue].

Arnaud Rykner, *Théâtre du Nouveau Roman*, Corti, 1988.

Jean-Pierre Sarrazac, *L'Avenir du drame*, 1981, rééd. Circé/poche, n° 24, 1999.

Michel Vinaver, « Méthode d'approche du texte théâtral », *Écritures dramatiques : essais d'analyse de textes de théâtre*, Actes Sud, « Répliques », mars 1993 ; Actes Sud/Léméac, Babel, 2000.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Un exposé sur un sujet à choisir dans une liste proposée dans la brochure, d'une longueur de 15 à 20 feuillets de 1500 signes. Le travail est à rendre avant le 15 mai. L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

Présentation

Dans les études sur le roman français au XXe siècle, on parle beaucoup de « crise du roman » (Michel Raimond) ou de « littérature de l'épuisement » (Dominique Rabaté). Le roman n'a cependant pas perdu cette vitalité d'invention que les romanciers baptisent souvent du nom de « romanesque ». Les œuvres d'Alain-Fournier, Proust, Aragon, Giono, Cohen et Perec en portent témoignage. Jean Giono, par exemple, considère le « Cycle du Hussard » comme « une partie très romanesque, extraordinairement romanesque » de son travail. Il s'y propose de « peindre le romanesque et les passions à des hommes qui n'ont plus que des passions sans romanesque » (*Carnets* de 1945). Nous confronterons cette déclaration à différents romans du XXe siècle, ceux de Proust et de Perec notamment.

Bibliographie critique indicative

Gilles Declercq et Michel Murat (éditeur), *Le Romanesque*, Presses de la Sorbonne nouvelle, 2004
 Thomas Pavel, *La Pensée du roman*, Gallimard, « nrf essais », 2003
 Marthe Robert, *L'Ancien et le Nouveau* (1963), Grasset, « Les Cahiers rouges », 1988
 Jean-Marie Schaeffer, *Pourquoi la fiction ?*, Seuil, « Poétique », 1999.

Textes au programme (entre autres) :

Marcel Proust, *A l'ombre des jeunes filles en fleurs*, Folio
 Georges Perec ; *La Vie mode d'emploi*, LGF, le Livre de Poche.

Disponibilité du cours en 2009-2010

Cours nouveau. La brochure sera mise en ligne sur ICampus par l'enseignant tout au long du semestre.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Un travail à la maison dont le sujet est précisé dans la brochure ou convenu avec l'enseignant, à rendre avant le 15 février (si le séminaire n'est ouvert qu'en SM1 et SM3) ou le 15 mai (pour les séminaires ouverts à tous les semestres). L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

D7S06 | Séminaire de littérature comparée | Le motif vénitien dans les littératures française et étrangères (XVIIIe-XXIe s.)

Marie-Françoise HAMARD

✉ marie-francoise.hamard@univ-paris3.fr

SM1 / SM2 / SM3 / SM4 | cours correspondant en présence : séminaire de 2h

Coef. : 2 ou 3 | ECTS : 4 ou 6

Présentation

Le motif vénitien dans les littératures française et étrangères, XVIIIe/XXIe siècles. Ce séminaire se propose d'examiner des textes en relation thématique avec la ville de Venise, afin de rendre compte de la constitution progressive d'un mythe littéraire. Ce travail concerne les études de réception (« imagologie », ou image que l'on se fait de l'Autre et discours corollaire sur l'Autre), selon une perspective qui croise les domaines de l'Orient et de l'Occident, Venise étant un espace-carrefour, à partir duquel se développe une « stratégie » de l'Imaginaire. Une dimension sociologique et historique complètera nécessairement la dimension de l'histoire littéraire, la démarche se plaçant dans une optique résolument comparatiste (comparaison des données factuelles et des transfigurations textuelles, comparaison des textes entre eux, etc...). A l'occasion de ces estimations réciproques, on se souciera de mettre en place une Poétique comparée (juxtaposition des écritures sur Venise : évaluation des jeux d'influences, examen des réécritures, logique des palimpsestes).

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Le polycopié remis aux étudiants les guidera dans le choix de sujets de travaux (dossiers à réaliser pour la validation du séminaire), à l'aide de suggestions et de bibliographies. La problématique de recherche sera abordée à travers plusieurs exemples (auteurs connus et moins connus), qui fourniront des « modèles » de travail pour l'établissement du dossier. Les étudiants qui le souhaitent pourront proposer de se consacrer à un ou plusieurs auteurs et/ou à un ou plusieurs artistes (peintres, musiciens, architectes...) concernés par le motif vénitien, choisis dans une liste soumise par le document polycopié ou librement élus. S'agissant des mémoires de M1, ils pourront porter sur le motif vénitien ou concerner plus généralement les domaines croisés de la littérature et des arts (XVIIIe/XXIes.) en France et en Europe (Belgique, Allemagne, Autriche, Italie).

Le travail est à rendre avant le 15 mai. L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

D7S08 | Séminaire de linguistique - Analyse du discours | Analyse du discours de transmission des connaissances

Sandrine REBOUL-TOURÉ

✉ toure@wanadoo.fr

SM1 / SM2 / SM3 / SM4 | cours correspondant en présence : séminaire de 2h

Coef. : 2 ou 3 | ECTS : 4 ou 6

Présentation

L'émergence de l'analyse du discours (AD) et sa constitution en tant que discipline au sein des sciences du langage nous invite à mettre en place une réflexion sur les discours qui s'appuient sur une articulation entre les marques linguistiques et les conditions de production de toutes sortes de discours. A l'origine de l'AD, ce sont les discours politiques qui ont été plus particulièrement étudiés notamment pour leur intérêt idéologique. Par la suite, certains linguistes ont pu s'intéresser aux discours de transmission des connaissances et plus particulièrement, ceux de la vulgarisation scientifique.

Ce séminaire de M1 cherche à identifier des marques linguistiques caractéristiques de productions discursives inscrites dans un lieu social spécifique. Quels sont les procédés linguistiques qui peuvent être mis au jour lors de la vulgarisation scientifique (analyse) et donc qu'est-ce qui permet à un locuteur de transmettre, d'écrire plus simplement la science (production) ?

Le corpus prendra en considération différents types de textes de vulgarisation scientifique, des textes canoniques pouvant s'inscrire dans ce qu'on a pu appeler le « triangle de la vulgarisation scientifique » (le scientifique, le vulgarisateur, le lecteur) aux discours de vulgarisation actuels dans lesquels le vulgarisateur se présente le plus souvent comme un « chef d'orchestre » distribuant la parole à différentes « figures » comme l'expert, le politique, le citoyen... créant alors un discours porteur de très nombreux discours venant d'ailleurs — sous différentes formes de discours rapportés. Nous étudierons plus spécifiquement la vulgarisation scientifique dans des textes écrits. Nous analyserons aussi les procédés de vulgarisation scientifique sur les supports informatiques et plus particulièrement sur l'internet : les nouveaux supports transforment-ils les procédés linguistiques identifiés à partir des supports papier ?

Sommaire du cours

1. Un parcours historique de l'Analyse du discours
2. De l'analyse du discours politique à l'analyse du discours de transmission des connaissances
3. Les formes linguistiques de la vulgarisation scientifique
4. Particularités des discours émergents sur l'internet

Bibliographie

- Benveniste, E. (1966/1974) : *Problèmes de linguistique générale*, Gallimard
- Charaudeau, P. et Maingueneau, D. Eds. (2002) : *Dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil
- Cusin-Berche, F. Ed. (2000) : *Rencontres discursives entre sciences et politique dans les médias - Les Carnets du CEDISCOR 6*, Presses Sorbonne Nouvelle
- Detrie, C. Siblot, P. Verine, B. Eds (2001) : *Termes et concepts pour l'analyse du discours - Une approche praxématique*, Honoré Champion
- Maingueneau, D. Eds. (1995) : *Les analyses du discours en France - Langages 117*, Larousse
- Maldidier, D. Ed. (1990) : *L'inquiétude du discours*, textes de Michel Pêcheux, Editions des Cendres
- Mazière, F. (2005) : *L'analyse du discours*, Que sais-je ? PUF.
- Moirand S. (1998) : « Dialogisme et circulation des savoirs ; ou la construction trilogale des discours sur la science dans la presse ordinaire », Actes du colloque international de Rome (*Du dialogue au polylogue*, octobre 1997), CISU, Rome
- Moirand S. (2007) :
- Mortureux M.F. (1993) : « Paradigmes designationnels », SEMEN 8, Annales littéraires de l'Université de Besançon, pp.121-142
- Mourlhon-Dallies, F., Rakotonoelina F., Reboul-Touré, S. Eds. (2004) : *Les discours de l'internet : nouveaux corpus, nouveaux modèles ? - Les Carnets du CEDISCOR 8*, Presses Sorbonne nouvelle.
- Reboul-Touré, S. : « Écrire la vulgarisation scientifique aujourd'hui », colloque *Sciences, Médias et Société*, 15-17 juin 2004, Lyon, ENS-LSH, sciences-medias.ens-lsh.fr/article.php3?idarticle=65
- Tamba-Mecz I. (1998) : *La sémantique*, Paris, PUF

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

1. Vous pouvez élaborer un dossier d'une dizaine de pages portant sur des discours de transmission des connaissances. Le cadre méthodologique s'inscrira dans le domaine de l'analyse du discours.
2. Si votre mémoire de recherche pour le M1 s'inscrit dans une des problématiques développées dans ce séminaire, une partie du mémoire (la méthodologie ou encore une analyse détaillée d'un corpus) pourra servir de support à l'évaluation.

Travail à rendre avant le 15 mai. L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

D7S07 | Séminaire de linguistique - Sémantique | Désigner / dénommer : questions d'identification

Bernard BOSREDON

✉ elisabos@club-internet.fr

SM1 / SM3 uniquement | cours correspondant en présence : séminaire de 2h

Coef. : 2 ou 3 | ECTS : 4 ou 6

Présentation

La question linguistique de l'identification des individus par dénomination propre fera l'objet de ce séminaire. Qu'est-ce que *désigner* un individu ? Qu'est-ce que *dénommer* un objet singulier ? Quelles représentations peut-on se donner de l'activité de nomination ? Quels liens peut-on établir entre la nomination et l'activité de discours ? Quelles relations peut-on trouver entre la dénomination de classes d'objets (noms communs) et la dénomination d'objets uniques (noms propres). Quel est le choix des noms propres selon les cultures, les discours et les textes ? On croisera plusieurs problématiques : la théorie de la référence singulière dans la philosophie du langage, la question du nom et la dichotomie nom propre/nom commun. On verra comment cette question met en jeu des systèmes de représentations de nature physico-culturelle (contraintes psychologiques, sociologiques, esthétiques) et l'on sera amené à s'interroger sur leur mode de constitution, leur délimitation, leur déformabilité. On abordera la problématique du nom propre dans un chapitre consacré au choix des noms propres dans les textes littéraires et dans un autre chapitre consacré à la traduction des noms propres.

Document de travail

Une brochure comportant :

1. Une bibliographie générale.
2. Une bibliographie spécifique par chapitre.
3. Une « leçon » par chapitre suivie de :
 - propositions d'exercices (fiches de lecture, notes de synthèse portant sur un corpus de textes théoriques, programme d'enquêtes et/ou de recherches bibliographiques...);
 - propositions de mini-dossiers sur un thème concernant la problématique du chapitre.

Sommaire

Grammaires classiques du nom propre :

- diversité des noms propres
- existe-t-il une « catégorie » nom propre ?

Les sources philosophiques de la référence : signifier / identifier

La référence singulière : nom propre philosophique / nom propre linguistique

La théorie linguistique de la dénomination : s'appeler / désigner

De la dénomination à la fonction de nomination : nouveaux développements

Approches spécifiques :

- le nom propre et les dictionnaires
- approches anthropologiques
- le choix du nom en littérature (le cas de l'onomastique littéraire)
- le nom propre en traductologie
- titres et nomination propre

Bibliographie sommaire

BOSREDON B. (1997) *Les titres de tableaux*, Paris, PUF.

Collectif : *Le nom et la nomination*, (1995), édit. M. Noailly, Klincksieck.

DAUZAT A. (1928) *Les noms de personnes*, Paris, Delagrave.

DONELLAN (1971) « Reference and definite descriptions », *Semantics*, Cambridge University Press.

FREGE G. (1971) *Sens et dénotation*, Paris, Seuil.

GARY-PRIEUR M.-N. (1991) *Syntaxe et sémantique des noms propres*, revue *Langue française*.

KOSKAS E., KREMIN H. (1984) *La dénomination*, revue *Langages*, n°76.

LEVI-STRAUSS (1962) *La pensée sauvage*, Paris, Plon.

MOLINO J. (1982) *Le nom propre*, revue *Langages*, 66.

STRAWSON P.F. (1973) *Les individus*, Paris, Seuil.

Objectifs, évaluations et conseils

L'objectif est de vous faire connaître un champ nouveau et fructueux de recherches linguistiques en relation étroite avec d'autres disciplines (philosophie, psychologie, sociologie et ethnologie, littérature, sciences de la traduction...) tout en vous donnant les moyens de tenter des hypothèses et des réflexions personnelles. Les exercices seront l'occasion d'échanges entre le professeur et vous-même.

Domaines de recherches pour une direction de mémoire

1. Sémantique : questions de sémantique générale, histoire des théories, articulation sémantique et discours.
2. Philosophie du langage et linguistique : la question du langage dans l'histoire de la philosophie, le courant dit de philosophie linguistique au XXe, philosophie analytique et développements linguistiques (période 1950-1970).
3. Analyse sémiotico-linguistique : textes « liés » (textes et images, textes et titres, situations d'étiquetage et discoursivités spécifiques).

Disponibilité du cours en 2009-2010

La version 2009-2010 de la brochure est légèrement modifiée par rapport à la version 2008-2009. La nouvelle version sera disponible courant septembre dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus à tous les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

L'évaluation se fera selon les modalités ci-dessous. Vous ferez deux exercices :

1. Un compte rendu de lecture autour d'une question (à partir, selon le cas, d'un ouvrage, d'un ou plusieurs articles, etc.).
2. Un dossier de 5 à 10 pages répondant à une question spécifique (par exemple « La comparaison du traitement du nom propre dans plusieurs grammaires », « le traitement comparé d'un article dans un dictionnaire de langue et dans un dictionnaire de noms propres », etc).

Le travail est à rendre avant le 15 février. L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

Présentation

Ce cours se propose de donner accès à des travaux récents sur la syntaxe du français et d'aborder les mêmes outils syntaxiques sur des échantillons d'une grande variété de textes écrits ou de transcriptions de discours oraux.

Les outils qui feront l'objet de ce cours sont *les mots en qu-* du français (qui, que, quoi, dont, où, quel, lequel, comme, comment, combien etc.) Il s'agira de montrer en quoi ils ont un rôle fondamental en syntaxe en ce qu'ils fournissent les outils principaux de la subordination et de l'interrogation. Leur description syntaxique et sémantique permettra de comprendre cet apport fondamental et leur observation sur des échantillons variés permettra d'aborder la variation des usages en français. Les étudiants seront amenés à réfléchir sur des constructions attestées et à mettre en parallèle les analyses sur l'écrit et sur l'oral.

Bibliographie utile

Syntaxe de l'écrit

- Lefeuve F., 2006 : *Quoi de neuf sur quoi ? Etude morphosyntaxique du mot quoi*, PU Rennes.
 Lefeuve F. et Pierrard M. (eds), 2008 : Les Proformes indéfinies, Indéfinition et prédication, *Langue française* n°158.
 Le Goffic P. (éd.), 2002, « Interrogation, indéfinition, subordination », *Verbum*, n° XXIV,4.
 Le Goffic P. (éd.), 2007, « Les mots en qu- du français », *Lexique* n°18.

Syntaxe de l'oral

- Blanche-Benveniste C., 1997, *Approches de la langue parlée en français*, Ophrys (chapitres IV et V)
 Gadet F., 1998 (rééd), *Le français ordinaire*, A Colin (chapitres 12 L'interrogation, ch. 13 La relative et ch. 14 « Que : subordonnant universel »)
 Gadet F., 2003, La relative française, difficile et complexe, in S. Krieger (ed) *Grammaticalisation et réanalyse*, pp 251-268.
 Morel M.-A., Danon-Boileau L., 1998, *Grammaire de l'intonation*, pp 53-58 (relatives).

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Les étudiants feront une analyse argumentée sur des corpus d'étude qui leur seront distribués. Le travail est à rendre avant le 15 mai. L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

Présentation

Les besoins actuels de la communication suscitent l'apparition de termes qui accompagnent les produits, inventions, techniques nouvelles. Il se crée ainsi de nouveaux concepts qui parcourent la société. Cette vitalité néologique est reflétée et diffusée par les médias (presse écrite, télévision, publicité...).

Le programme comporte l'étude de la néologie lexicale à partir de l'analyse du discours porté par les médias, sur le plan des productions et modes de formation néologiques.

Il aborde notamment l'étude des mécanismes de la créativité lexicale, la typologie des néologismes, le recours au ressourcement, le foisonnement néologique et son traitement, l'aménagement néologique et notamment la néologie dirigée (appareil législatif et réglementaire, commissions de terminologie officielles, Académies, syndicats professionnels, AFNOR...), le traitement et l'harmonisation de la néologie dans l'espace francophone et latinophone, la question de la norme et de la normalisation, et une évaluation des politiques d'aménagement des langues. D'autres aspects peuvent être abordés qui seront déterminés en fonction des intérêts du groupe, comme l'étude de la néologie en milieu plurilingue ou le jugement de néologie, la sensibilité à la néologie et les attitudes de la communauté face à la néologie. La terminologie spécialisée sera aussi abordée.

Les questions de sociolinguiste seront donc très présentes, d'autant que les étudiants, par leur expérience, souhaitent souvent traiter de cas concrets qui servent leurs propres recherches et les acheminent vers la thèse.

Le séminaire a aussi pour finalité de permettre aux étudiants d'acquérir une méthodologie du traitement des unités néologiques sur un format d'échange commun aboutissant à la constitution d'un fichier des néologismes. Il s'agit donc d'un projet de recherche permettant d'exercer une réflexion critique sur la méthode à employer pour parvenir à une fin. L'utilisation d'un ordinateur et de certains logiciels n'est pas obligatoire, mais devient de plus en plus indispensable.

Bibliographie

Dans le cadre d'une initiation à la recherche, il paraît souhaitable que les étudiants entreprennent eux-mêmes leur propre recherche bibliographique en fonction de leurs intérêts et de leurs objectifs. Ils seront donc amenés à soumettre par écrit dans le courant de l'année (étudiants à distance) ou à présenter au cours des premiers séminaires (étudiants présentiels) leur recherche bibliographique.

Au moins quatre lectures de vacances :

Depecker (Loïc), *Dictionnaire du français des métiers, Adorables jargons*, col. Point-virgule, Seuil, Paris, 1995, 350 p.

Foucault (Michel), *Les mots et les choses*, col. Bibliothèque des sciences humaines, NRF, Gallimard, Paris, 1966, 400 p.

Guilbert (Louis), *La créativité lexicale*, Larousse, Paris, 1975, 285 p.

Lévi-Strauss (Claude), *Tristes tropiques*, col. Terre humaine, Plon, Paris, 1955, 490 p.

Bibliographie complémentaire

Voir brochure.

Disponibilité du cours en 2009-2010

La brochure ne change pas par rapport à la version 2008-2009. Les étudiants déjà inscrits à Télé 3 en 2008-2009 et qui devront valider ce cours en 2009-2010 peuvent travailler dès juillet sur la version disponible dans la bibliothèque numérique de Lettres modernes sur ICampus.

Pour contacter l'enseignant

Pour toute question ou information pouvant intéresser l'ensemble des étudiants du séminaire, utilisez l'outil Discussions (forum) de l'espace ICampus du cours. – Pour toute correspondance sur votre propre travail (exposé, mémoire principal), écrivez directement à l'enseignant en utilisant l'adresse mail ci-dessus (n'utilisez pas l'outil Courrier de l'espace ICampus).

Évaluation, travaux des étudiants

Le travail demandé consiste à analyser des documents au fur et à mesure de leur parution, à partir notamment des principaux journaux quotidiens et magazines hebdomadaires, à l'exclusion de textes littéraires. Le thème du mémoire

(à rendre au 15 mai) est laissé au choix de l'étudiant, en accord avec l'enseignant. Ce mémoire peut prendre la forme d'un développement sur un sujet donné ou d'un microglossaire portant sur un domaine particulier (environ 50 pages).

L'évaluation est fondée sur le travail réalisé au cours des séminaires (pour les étudiants présents) ou des exercices écrits (pour les étudiants à distance) ou sur ce mémoire. Un oral peut être convoqué pour approfondir certains points.

Des documents sont accessibles sur l'Internet : www.terminalf.net

Travail à rendre avant le 15 mai. L'étudiant peut, tout au long du semestre et avant la date de remise, soumettre son plan ou un aperçu de son travail à l'enseignant pour avis.

Le rattrapage consiste à remettre dans le mois qui suit le même travail refait en tenant compte des observations de l'enseignant sur la première version.

Lexique

Capitalisation

Les Unités d'enseignement (UE) et les éléments constitutifs d'UE sont capitalisables d'une année sur l'autre, dès lors qu'ils font l'objet d'une codification propre.

Codes des enseignements

Les caractères des codes des éléments pédagogiques ont les significations suivantes :

- 1er caractère : la composante qui assure la préparation du diplôme. D = Télé 3 (comme « distance »)
- 2e caractère : le semestre. De 1 à 6 pour la licence. De 7 à 0 pour le master. Y = UE décyclée de premier, troisième ou cinquième semestre. Z = UE décyclée de deuxième, quatrième ou sixième semestre.
- 3e caractère : la matière. Exemple : L = latin
- 5e et 6e caractères : identifiant du cours

Contrôle continu

- ▶ Voir **Contrôle continu, examen, rattrapage**, p. 22

Compensation

Les notes des UE et des EC sont compensables entre elles selon des modalités qui seront précisées en même temps que celles du contrôle des connaissances. Les EC sont compensables à l'intérieur d'une UE, les UE se compensent sur l'année complète.

Crédits

Voir ECTS.

Décyclé (enseignement)

Enseignement ouvert sur plusieurs semestres ou années différentes. Exemples. Certains enseignements d'UE libres sont décyclés : on peut les choisir dans le cadre de l'UE libre de 1^{re} ou de 2^e année de licence. Les séminaires de master sont décyclés : on peut les choisir en M1 ou en M2. Un étudiant ne peut toutefois pas s'inscrire deux années à un même enseignement décyclé.

Devoir

On distingue les devoirs faits à la maison (TM) et les devoirs sur table (DST), faits en temps limité.

EC

Élément constitutif d'une UE.

ECTS

European Credit Transfer System. Un semestre comporte en Europe 30 ECTS. Une année comporte 60 ECTS. Ce système permet aux étudiants de faire reconnaître plus facilement leurs diplômes en Europe.

Examen final

- ▶ Voir **Contrôle continu, examen, rattrapage**, p. 22

FLE

Français langue étrangère.

LEA

Langues étrangères appliquées.

LGC

Littérature générale et comparée.

LLCE

Littérature, langue et civilisation étrangères.

LLFL

Littérature et linguistique françaises et latines.

LVE

Langues vivantes étrangères.

Maquette

La maquette d'une formation est le document élaboré par l'université et habilité par le Ministère de l'Enseignement supérieur dans le cadre d'un contrat quadriennal entre l'université et le Ministère. Elle garantit le caractère national du diplôme en question.

La maquette définit les unités d'enseignements (UE) que doit « valider » l'étudiant pour obtenir le diplôme. Chaque UE est affectée d'un coefficient, qui définit son poids relatif dans l'ensemble du diplôme, et représente un certain nombre de crédits ECTS.

Rattrapage

- ▶ Voir **Contrôle continu, examen, rattrapage**, p. 22

Régime examen

- ▶ Voir **Contrôle continu, examen, rattrapage**, p. 22

SL

Semestre de licence (il y en a 6).

SM

Semestre de master (il y en a 4).

Réunion tutorat

Séance de travail organisée par un tuteur au centre Censier.

Regroupement

Séance de travail organisée par un enseignant de Télé 3 au centre Censier.

Unité d'enseignement (UE)

Bloc homogène constitué d'enseignements (ou éléments) compensables entre eux et capitalisables. Beaucoup d'UE ne comportent qu'un seul enseignement. D'autres en comportent 2 ou 3. Exemple : en L1, l'UE « Culture littéraire 1 » est constituée des deux enseignements « Histoire littéraire 1 » (D1F10) et « Littérature, culture et société 1 » (D1F46)

Les UE sont

- obligatoires quand elles sont nécessaires à l'obtention d'un diplôme ;
- optionnelles quand ils sont à choisir impérativement dans une liste limitative.

Validation d'acquis (VAQ)

Voir aussi ci-dessus.

UFR

Unité de formation et de recherche. Exemples : UFR du Monde anglophone, UFR d'Études théâtrales, UFR Littérature et linguistique françaises et latines (LLFL).

Foires aux questions

FAQ SUR LES EXAMENS ET LES RATTRAPAGES

Dois-je repasser tous les cours où je n'ai pas eu la moyenne ?

Ça dépend ! Si votre moyenne générale du semestre est au moins de 10, vous n'avez plus rien à repasser, le semestre est validé. Si la moyenne du semestre est inférieure à 10, vous devez repasser à la deuxième session tous les cours où vous n'avez pas eu 10.

Si j'ai 8 ou 9 à une épreuve en première session, puis-je choisir de conserver ces notes et repasser seulement les épreuves où j'ai eu de plus mauvaises notes ?

Comme vous l'avez vu, si vous n'avez pas la moyenne générale au semestre, les notes inférieures à la moyenne sont effacées, même si vous aviez 9. Vous avez donc tout intérêt à vous présenter au rattrapage, car sinon votre note passe à zéro !

Si je suis absent(e) à une épreuve, que se passe-t-il ?

L'absence équivaut à un zéro pour le calcul de votre moyenne. Si vous avez des notes excellentes par ailleurs, la « note de l'absence » (calculée comme zéro) entrera dans le calcul et pourra se compenser. Si votre moyenne au semestre, malgré le zéro, est supérieure à 10 votre semestre est validé et vous n'avez plus à repasser l'examen où vous n'étiez pas présent(e) ; attention, dans ce cas précis, même si vous le vouliez vous ne pourrez pas venir à la deuxième session, car le semestre sera définitivement validé. Si en revanche votre moyenne générale au semestre est inférieure à 10, vous n'aurez qu'à venir au rattrapage pour passer votre épreuve.

Dois-je faire des démarches pour m'inscrire à la session de rattrapage ?

NON, aucune démarche, l'inscription est automatique pour toutes les épreuves que vous avez à repasser. Vous devez simplement suivre le site et le forum administratif pour connaître les dates de la session de rattrapage.

Reçoit-on une convocation pour les examens ?

Non, aucune convocation n'est envoyée, la publication du calendrier des épreuves vaut comme convocation. Si néanmoins votre employeur (ou le Service des visas de votre pays) vous demande une convocation faites-en la demande expresse auprès du secrétariat et on vous l'enverra.

Il me reste seulement un cours à valider à la fin de l'année, vais-je redoubler l'année pour ce seul cours à rattraper ?

On peut être admis en deuxième année avec quelques éléments de première année « en dette ». Cette admission conditionnelle se fait automatiquement si vous avez validé un des deux semestres : vous serez déclaré « ajourné mais admis en année supérieure ». NB : Les éléments « en dette » sont à valider en priorité, car si vous validez toute la deuxième année et que vous avez encore vos dettes vous êtes bloqués dans votre progression. Notez aussi que vous pouvez également demander expressément au jury de vous accorder le droit de passer en année supérieure si vous êtes limite et que vous avez de bons arguments pour montrer que vous êtes capable de rattraper ces dettes l'année d'après (particulièrement pour les étudiants de l'étrangers qui ne peuvent que difficilement venir au rattrapage). La décision appartient au jury.

Comment puis-je saisir le jury pour signaler mon cas particulier ?

Vous pouvez écrire au président ou à la présidente du jury de première, deuxième ou troisième année – préciser votre niveau (UFR Lettres, bureau 433, 13 rue Santeuil, 75005 Paris) pour lui demander d'examiner votre cas et de rendre une décision.

FAQ SUR LES PARCOURS

J'ai choisi le Parcours FLE mais je voudrais y renoncer pour une raison ou pour une autre : puis-je le faire en cours d'année ? Si je valide les autres cours sauf le FLE, ma moyenne sera-t-elle obligatoirement calculée avec des zéro aux cours de FLE ?

Non, vous ne pouvez pas changer d'inscription en cours d'année, donc votre moyenne se calculera avec des zéro, sauf si le jury, sur dérogation exceptionnelle trouve que vous avez une raison personnelle particulière pour devoir changer en cours d'année. Si vous souhaitez renoncer au parcours FLE, vous pouvez le faire en vous inscrivant l'année suivante au parcours littérature. Les années sont indépendantes. Sachez néanmoins que pour pouvoir enseigner le français à l'étranger cette mention est quasiment indispensable et il sera assez difficile (mais pas impossible !) de suivre à part ce parcours FLE en bloc, une fois que vous aurez votre licence complète sans la mention FLE.

Puis-je changer d'option (choix du cours optionnel) en cours d'année ?

Non, vous pouvez changer lors de votre réinscription l'année suivante, mais pas en cours d'année. Gardez l'idée que l'inscription représente un contrat entre vous et l'université, que vous payez un montant dérisoire par rapport au coût réel de votre formation, et qu'il n'est pas possible de changer les règles du contrat en cours (on calcule l'engagement du nombre d'heures en fonction des inscrits, on paye des droits aux maisons d'édition des ouvrages dont on utilise des extraits en fonction du nombre d'inscrits, etc ; c'est une lourde machine et c'est tout à fait normal que le nombre d'inscrits à un cours ne puisse pas varier en cours d'année après les inscriptions pédagogiques !).

Table des descriptifs de cours

Descriptifs des enseignements de licence40

D1F53	Aide à la réussite I	41
D2F53	Aide à la réussite II	41
D1F35	Méthodologie Formation à l'analyse des textes et des documents	42
D2F35	Méthodologie Formation au commentaire	44
D1F21	Histoire du livre	46
D2F20	Techniques de l'oral et de l'argumentation	47
D1FPP	Construction du projet professionnel	48
D1F10	Histoire Littéraire I Moyen Age-XVIIe siècle	49
D2F10	Histoire Littéraire II XVIIIe-XXe siècle	50
D1F46	Littérature, culture et société I Figures du criminel au XX ^e s.	51
D2F40	Littérature, culture et société II Figures du libertin	53
D3F42	Mythes et filiations culturelles Phèdre et ses réécritures (XVIe-XVIIe siècles)	54
D4F41	Littérature et histoire Moyen Age : conquêtes et croisades	55
D5F46	Grands débats, grands auteurs XXe siècle : Marcel Proust	56
D6F46	Grandes questions de littérature Les écrivains et la mémoire	58
D6F10	Introduction aux littératures francophones	60
D1FK1	Littérature générale et comparée 1 Le roman policier	61
D2FK1	Littérature générale et comparée 2 La comédie du travestissement	62
D3FK3	Littérature générale et comparée 3 Littérature et sensation	63
D4FK4	Littérature générale et comparée 4 L'œuvre imaginaire	64
D5FK5	Littérature générale et comparée 5 Mises en abyme et métaphores de la création littéraire I	65
D6FK6	Littérature générale et comparée 6 Mises en abyme et métaphores de la création littéraire II	66
DYFK9	UE libre - Littérature comparée La lettre, de l'intime au public	67
DYF53	UE libre - Littérature et enseignement I Auteurs	68
DZF53	UE libre - Littérature et enseignement II Œuvres	69
D1F60	Langue française 1 Une langue et ses usages	70
D2F60	Langue française 2 Des unités lexicales à la phrase	71
D3F60	Langue française 3 Les événements et la narration	72
D4F60	Langue française 4 Questions d'énonciation : subjectivité et pluralité des voix dans les textes	73
D5F61	Langue française 5 Typologies de la phrase	74
D5F66	Langue française 5 Sociolinguistique : enquête sociolinguistique en milieu urbain	75
D5F74	Langue française 5 Histoire de la grammaire : XVIe-XVIIIe siècle	76
D6F61	Langue française 6 Questions de syntaxe : les propositions relatives	77
D6F67	Langue française 6 Lexicologie	78
D6F73	Langue française 6 Sociolinguistique historique (XVIIe-XXe siècles)	80
D3F70	De la langue médiévale à la langue classique 1	81
D4F70	De la langue médiévale à la langue classique 2	82
DYF99	UE libre Introduction à la typologie des langues	83
D2F81	Cultures antiques 1 Les origines de Rome	84
D3F81	Cultures antiques 2 : CM Littérature de l'époque républicaine	85
D3F83	Cultures antiques 2 : TD Littérature de l'époque républicaine	86
D4F81	Cultures antiques 3 : CM La religion romaine des origines à la fin de la République	87
D4F83	Cultures antiques 3 : TD la religion romaine des origines à la fin de la République	88
D5F81	Cultures antiques 4 : CM La guerre à Rome	89
D5F83	Cultures antiques 4 : TD La guerre à Rome	90
D6F81	Civilisation latine Les femmes à Rome	91
DZF89	Langue latine Niveau 1 (ex D2F82)	92
DYF82	Langue latine Niveau 2 (ex D3F82)	93
DZF82	Langue latine Niveau 3 (ex D4F82)	94
D5F82	Langue latine Niveau 4	95
D6F82	Langue latine Niveau 5	96
D1F91	Anglais Compréhension	97
D2F91	Anglais Traduction	99
DYF91	Anglais Lire et écrire	100
DZF91	Anglais Version	101
D5F91	Anglais Version	102
D6F91	Anglais Version	103
D1F92	Allemand	104
D2F92	Allemand	105
DYF92	Allemand Approfondissement	106
DZF92	Allemand Approfondissement	107
D5F92	Allemand	108
D6F92	Allemand	109
D1F93	Espagnol Entraînement à la version	110
D2F93	Espagnol Entraînement à la version	111
DYF93	Espagnol Approfondissement	112
DZF93	Espagnol Approfondissement	113

D5F93	Espagnol.....	114
D6F93	Espagnol.....	115
DYG91	UE libre - Gaélique I Cours grands débutants, niveau 1.....	116
DZG91	UE libre - Gaélique II Cours grands débutants, niveau 2.....	116
DYI92	UE libre - Italien I Cours grands débutants, niveau 1.....	117
DZI92	UE libre - Italien II Cours grands débutants, niveau 2.....	119
DYFP9	UE libre - Littérature et photographie XIXe-XXe siècle.....	120
DYF54	UE libre - Littérature et informatique I.....	121
DZF54	UE libre - Littérature et informatique II.....	122
DZFH9	UE libre - Histoire Histoire des mondialisations du XVIe s. à nos jours.....	123
DZFP9	UE libre - Histoire de la photographie De la fin du pictorialisme au style documentaire.....	124

Descriptifs des enseignements de master 155

D7CM2	Formation à la recherche documentaire.....	156
D7CM1	Théories et méthodes 1 - Littérature Théories et poétiques du récit.....	157
D7F91	Langue professionnelle 1 Anglais.....	158
D7CM5	Théories et méthodes 2 - Linguistique Sociolinguistique.....	159
D8CM1	Théories et méthodes 3 - Linguistique Analyse du discours.....	160
D8F91	Langue professionnelle 2 Anglais.....	161
D9F91	Langue professionnelle 3 Anglais.....	162
D9CM1	Théories et méthodes 4 Les théories de la fiction.....	163
DZF91	Langue professionnelle 4 Anglais.....	164
D7S04	Séminaire de littérature médiévale Les Lais de Marie de France.....	165
D7S13	Séminaire de littérature française - XVIe siècle L'ironie à la Renaissance.....	167
D7S21	Séminaire de littérature française - XVIIIe siècle L'émotion et la création littéraire.....	169
D7S22	Séminaire de littérature française - XIXe siècle Littérature et histoire : l'affaire Dreyfus.....	170
D7S24	Séminaire de littérature française - XIXe siècle Les romans populaires au XIXe siècle.....	171
D7S12	Séminaire de littérature française - XXe siècle Claude Simon.....	173
D7S15	Séminaire de littérature française - XXe siècle Théâtre français contemporain : Jean-Luc Lagarce.....	174
D7S23	Séminaire de littérature française Aspects du romanesque dans le roman du XXe siècle.....	176
D7S06	Séminaire de littérature comparée Le motif vénitien dans les littératures française et étrangères (XVIIIe-XXIe s.).....	177
D7S08	Séminaire de linguistique - Analyse du discours Analyse du discours de transmission des connaissances.....	178
D7S07	Séminaire de linguistique - Sémantique Désigner / dénommer : questions d'identification.....	180
D7S09	Séminaire de linguistique - Syntaxe Syntaxe du français écrit et oral : les mots en « qu- ».....	182
D7S10	Séminaire de linguistique - Terminologie Le discours des médias : la créativité lexicale.....	183